

PÍA FALK

LOUISE FRIBERG

# LA ESTATUARIA ABORIGEN DE NICARAGUA



**Pía Falk / Louise Friberg**

LA ESTATUARIA ABORIGEN  
DE  
NICARAGUA

Traducción de  
Douglas Salamanca

Prólogo y anotaciones de  
Jorge Eduardo Arellano

Managua, agosto, 1999

**Publicaciones de la Academia Nicaragüense de la Lengua.**

**Serie: Raíces.**

**Título: La estatuaria aborigen de Nicaragua.**

Primera edición.

Autoras: Pía Falk / Louise Friberg.

Director: Jorge Eduardo Arellano.

Editor: Francisco Arellano Oviedo.

Diagramación computarizada: Lydia González M. PAVSA.

Diseño de portada: Ronaldo Vásquez. PAVSA.

Impresión: Editorial Ciencias Sociales.

Managua, agosto, 1999.

N

731.54

F191

Falk, Pía

**La estatuaria aborigen de Nicaragua /**

Pía Falk, Louise Friberg; tr. de Douglas

Salamanca; pról. de Jorge Eduardo Arellano.

-- 1a. ed. -- Managua: PAVSA, 1999.

166 p.

ISBN: 99924-42-02-6

1. ESCULTURA NICARAGÜENSE

2. ESCULTURA PRIMITIVA

3. ESCULTURA-HISTORIA

© Pía Falk, Louise Friberg, 1999.

© Academia Nicaragüense de la Lengua, 1999.

Reservados todos los derechos. No se permite reproducir, almacenar en sistemas de recuperación de la información ni transmitir alguna parte de esta publicación, cualquiera que sea el medio empleado: electrónico, mecánico, fotocopia, grabación, etc., sin el permiso previo del autor.

## **CONTENIDO**

<b>PRÓLOGO .....</b>	<b>5</b>
<b>ESTUDIO PRELIMINAR .....</b>	<b>13</b>
1. Introducción .....	13
2. La Prehistoria de Nicaragua .....	14
3. La Investigación en Nicaragua .....	17
4. Datación de las Estatuas .....	26
5. Acerca de los Museos .....	27
6. Acerca de las estatuas .....	32
8. Estadísticas .....	39
9. Interpretaciones .....	39
10. Prioridades futuras .....	41
<b>CONCLUSIONES .....</b>	<b>43</b>
<b>REFERENCIAS IMPRESAS .....</b>	<b>45</b>
<b>REFERENCIAS INÉDITAS .....</b>	<b>47</b>
<b>CATÁLOGO .....</b>	<b>49</b>
<b>ACLARACIÓN SOBRE LAS ESTATUAS Y EL MÉTODO UTILIZADO .....</b>	<b>51</b>
<b>MUSEO NACIONAL, MANAGUA .....</b>	<b>53</b>
<b>EL PUEBLO DE SÉBACO .....</b>	<b>77</b>

<b>MUSEO AUDIACT, LEÓN .....</b>	<b>81</b>
<b>MUSEO "GREGORIO AGUILAR BAREA", JUIGALPA .....</b>	<b>85</b>
<b>CONVENTO SAN FRANCISCO, GRANADA .....</b>	<b>135</b>
<b>ACAHUALINCA.....</b>	<b>161</b>
<b>MUSEO NICARAO, RIVAS .....</b>	<b>163</b>

## PRÓLOGO

*A la memoria de Leonor Martínez de Rocha, quien apoyó este trabajo y al licenciado Clemente Guido, en reconocimiento a su administración cultural.*

EL presente trabajo acerca de la estatuaria en piedra de la Nicaragua prehistórica, descubierta por investigadores estadounidenses y europeos desde mediados del siglo pasado, no es un simple catálogo, como modestamente lo designan sus autoras: dos jóvenes suecas, recién graduadas de arqueólogas en la Universidad de Estocolmo. Es algo más: el último panorama y, a la vez, amplio inventario de esa representativa manifestación de nuestras culturas aborígenes.

En efecto, 113 estatuas —conservadas en seis lugares distintos del país (Managua: 24; Sébaco: 2; León: 6; Juigalpa: 52; Granada: 28 y Rivas: 1)— son descritas minuciosamente, respondiendo a los elementos siguientes: material, o identificación geológica de la piedra en que fueron talladas; origen, o procedencia; determinación del sitio en que se hallaron; motivo, tema —o figuras que representan— inspirador de los artistas que las elaboraron; daño natural, o deterioro causado por agentes externos y orgánicos, o sea por el fenómeno de la erosión (desgaste de la superficie por tales agentes como el agua, el sol o el viento); daño mecánico, causado por el hombre, o por otro fenómeno: el de la abrasión (acción o efecto de raer o desgastar por fricción); reparaciones, también realizadas por la intervención humana con el objeto de restaurar o integrar la pieza resquebrajada; medidas, alto y ancho tanto de las figuras antropomorfas como de las zoomorfas, al igual que los de sus lados; y comparaciones, es decir: si el estado

actual de la pieza no ha sufrido alteración visible de acuerdo con sus anteriores testimonios gráficos.

De ahí que Pía Falk y Louise Friberg recurran a la mayor parte de los autores que hemos estudiado las estatuas y difundido sus imágenes, haciendo de nuestros aportes fieles resúmenes. A saber: Ephraim George Squier (1821-1888), el primer centroamericanista estadounidense de su tiempo; y Carl Bovallius (1844-1907): ambos, al mismo tiempo, viajeros decimonónicos. Y, ya en el siglo XX, Samuel Kirtland Lothrop (1892-1965), arqueólogo estadounidense; Frederick Thiéck, antropólogo francés contratado por la UNAN-León; Karen Olsen Bruhns, James Dotta y Guillermo R. Zelaya-Hidalgo (el tercero de origen "nica"): René Furletti, escultor italiano y Joaquín Matilló Vila (1910-1979), el Hermano de La Salle, español, más conocido como Hildeberto María, y director del Museo Nacional en los años 70; el suscrito, cuya monografía de la estatuaria de Zapatera es extensamente citada; y, sobre todo, la arqueóloga (¿nicaragüense?) Magdiel Castillo-Barquero, autora de una tesis de maestría, concentrada en uno de los montículos de dicha isla y sus estatuas.

Sólo un par de ausencias notorias advertimos en la exhaustiva investigación de Falk y Friberg: *América Central* (1970) e *Historia de las civilizaciones antiguas de América* (1978) de Rafael Girard: franceses los dos: Baudez, autor de una ya clásica síntesis arqueológica del área, y Girard, mayólogo profuso. Los dos dedican sendas páginas a las esculturas pétreas que nos ocupan, reproduciendo además magníficas ilustraciones de ellas.

Las páginas de Baudez, quien ubica cronológicamente esas antiguas obras artísticas en el período IV, correspondiente 800-1200 d.C. —fecha límite del Posclásico antiguo del área maya, subsiguiente al derrumbamiento de la civilización Clásica— y/o en el siguiente (1200-1525 d.C.)— dicen:

*"La escultura monumental de Nicaragua abarca dos estilos diferentes. El primero está representado por estatuas ha-*

lladas en las islas de los lagos de Nicaragua (Ometepe, Zapatera, Pensacola) y Managua (Momotombito), y más raramente en el Istmo de Rivas, entre el Pacífico y los lagos. Aunque no se haya descubierto ninguna en el curso de las investigaciones científicas, testimonios de un siglo de antigüedad nos hacen saber que las esculturas estaban relacionadas con los montículos.

La mayoría de estas estatuas —cuya parte inferior no esculpida yacía hundida en la tierra— nos ofrecen la asociación de un hombre con un animal: el primero está representado en tamaño natural, sentado en un banco o de pie adosado a un soporte; un animal, cocodrilo o jaguar, aparece encaramado sobre sus hombros o agarrado a su espalda. Más a menudo aún, la cabeza del animal es lo único que figura, llevándola el hombre sobre el cuello o sobre la cabeza a la que puede cubrir casi enteramente como si fuera un yelmo con la visera alzada. La cara del hombre aparece entonces entre las mandíbulas del animal, reproduciendo un tema muy frecuente en Mesoamérica. A veces, la cabeza del personaje desaparece completamente bajo la máscara del animal que lleva sobre sí. Se pueden reconocer cocodrilos, jaguares o coyotes, serpientes y buitres. Los demás tipos de esculturas comprenden: personajes sentados sobre un alto pedestal o un tambor, animales sentados sobre un banco; un hombre cuya postura recuerda la de los "sacrificadores" de Costa Rica central; una pequeña estela rectangular que en dos de sus caras ostenta una serpiente en bajorrelieve.

La asociación del hombre y un animal, que es el tema más frecuente de esta estatuaria, es tradicionalmente interpretado como un individuo y su alter ego; el animal que figura sobre la cabeza o los hombros del hombre sería su espíritu guardián, su "tótem particular". Puede también tratarse de divinidades representadas como un hombre que lleva sobre la cabeza, o cubriéndola, un máscara de animal; de ello tenemos numerosos ejemplos en Mesoamérica, en particular las urnas zapotecas o las divinidades aztecas del Codex Borbonicus. O

también, de jefes políticos o religiosos, cuya máscara (en su más amplio sentido, es decir, que puede cubrir el cuerpo a la vez que la cabeza de su portador) puede indicar un título, una función, la pertenencia a un clan, etc.

El segundo estilo de escultura se ha manifestado al este del Lago de Nicaragua, sobre un territorio de unos 100 km. de largo y 50 de ancho, cuyo centro ocupa, el Departamento de Chontales. Estas estatuas, la mayoría de las cuales son inéditas, son columnas cilíndricas o prismáticas —de 50 cm. de diámetro y de 1 a 4,80 m. de altura—, sobre las cuales un personaje de pie está representado en bajorrelieve. La cabeza está ligeramente separada del cuerpo, a menudo por una simple ranura; los miembros están representados por bandas rectangulares dobladas en ángulo recto. La calidad de estas esculturas varía grandemente, incluso dentro de un grupo procedente del mismo sitio: el personaje puede estar toscamente esbozado con unos cuantos trazos, o llevar vestidos, armas o joyas. Los primeros consisten en cinturones y más raramente en taparrabos, poseyéndose de ellos un ejemplo muy elaborado; el tocado es un turbante sobre el que a veces se encuentra un pequeño animal. Son numerosas las figuras que ostentan un collar y un pectoral, cuya forma recuerda la de las "águilas" de oro de Panamá y Costa Rica. Otras sostienen una lanza entre las manos. Sobre las estatuas de mayor tamaño, que provienen de San Pedro de Lóvago, el artista ha esculpido pequeñas siluetas de monos. Una de las escultura de El Salto representa un personaje sentado sobre un pedestal y llevando un máscara no identificada; esto mismo se encuentra en lo alto de la cabeza de una de las estatuas de San Pedro de Lóvago. Tal vez se trate en este caso de una divinidad; las demás representaciones nos parecen más bien las de jefes locales.

Los orígenes del estilo Chontales, al igual que los de las esculturas de las islas de los lagos, permanecen oscuros. La técnica consiste en representar un hombre o un animal en bajorrelieve sobre una columna es común en América Central

y en otras partes, conociéndose ejemplos de ella en El Salvador, Guatemala, Honduras (valle del Ulúa), en el sur de Costa Rica, del Panamá y hasta en Colombia y en el Perú. Pero en general se trata de representaciones más burdas y de tamaño más reducido que las esculturas de Chontales. Éstas sólo tienen muy pocos puntos comunes con las estatuas de los lagos: el personaje sentado sobre un pedestal, animales en lo alto de la cabeza, algunos elementos decorativos, como ochos o cruces encajadas. En ambos casos parece que nos hallamos frente a manifestaciones originales de filiación incierta; algunos elementos se encuentran en el Sur, tales como el animal miniatura sobre la cabeza, o el personaje del "sacrificador"; otros son más netamente mesoamericanos: cabeza humana entre las mandíbulas de un animal, tambor con lengüetas, estela rectangular con representación de serpientes... (Op. Cit., pp. 137-140).

Por su parte, Girard —que remonta las estatuillas toscas y de pequeñas dimensiones de Nicaragua al arte maya del Preclásico, evolucionando desde este nivel hacia la gran escultura, como se observa en los ejemplares de Chontales y Zapatera— sostiene: "Hasta ahora, las comparaciones se han realizado únicamente con la estatuaria nicaragüense en pleno apogeo, del arte que corresponde a una época tardía, presumiblemente poco antes de la expulsión de los autóctonos de la región del Pacífico, por intrusos mexicanos a los que se ha atribuido erróneamente la paternidad de los monumentos". Eso sí: coincide con Baudez en que nuestra estatuaria tiene al parecer ya origen autóctono, pero de filiación reincierta para el último.

Girad, incluso, llega a un análisis interpretativo eficaz. Por ejemplo, la estatua más alta de Chontales (y de toda la estatuaria nicaragüense: la J2 de Falk y Frieberg: 440 cm.) representa, para él, a la diosa Madre y una "radiografía" de los gemelos en el vientre de la deidad. La misma representación de la diosa Madre identifica en la segunda estatua, o pilar monolítico, que le sigue en monumentalidad (la J52 de Falk y

Friberg: 3.70 m. de alto), describiéndola a continuación: *"Sus manos descansan a la altura del vientre, en virtud de sostener un par de figuras infantiles. Dos elementos decorativos llaman la atención. La placa pectoral sobre el pecho y un par de grecas con los ganchos abiertos en sentido opuesto, como los que adornan el vestuario de algunas deidades mayas. En forma diferente se presenta el signo serpentino, asociado a la diosa del Árbol de la Vida"* (Op. cit., p. 410).

Mas la referida ausencia de este par de obras se explican por la corta estadía de las jóvenes suecas —un mes y medio—, decidiendo realizar un *"catálogo"* de todas las piezas accesibles en lugares públicos —aunque les faltaron las seis de Ometepe, sitas en el atrio de la parroquia del pueblo de Atlagracia— con el fin inmediato de formar una documentación sistemática de las estatuas precolombinas de Nicaragua y, a largo plazo, para establecer un programa de conservación. En este sentido, a Falk y a Friberg no se le escapan ninguno de los detalles que muestran, en general, un estado no muy satisfactorio de esa piezas, expuestas a daños naturales y mecánicos. Sin embargo, a partir de las administración del licenciado Clemente Guido Martínez como Director General del Instituto Nicaragüense de Cultura, las estatuas que se hallaban en el Museo Nacional de la Colonia Dambach, o fuera de sus predios, fueron trasladadas al Palacio Nacional de la Cultura, asegurándose su protección definitivamente.

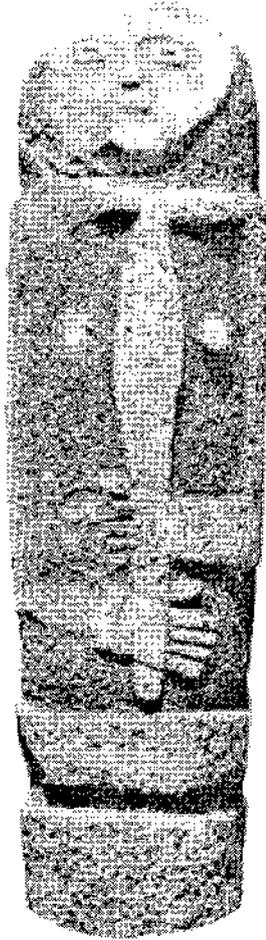
Asimismo resultan explicables —no justificables— ciertos errores de las autoras citadas localizados en su estudio preliminar cuando se refieren a la prehistoria de Nicaragua y a sus investigaciones. Evidentemente, éstas no le limitaron —antes de 1979— al objetivo *"de obtener objetos bellos para vender en el exterior"*; basta aludir las excavaciones científicas conducidas por Haberland y su ayudante Peter Schmidt (1959 y 1962) en Ometepe, por Alfred Norweb (1961) en el Istmo de Rivaş y por Lydia L. Wyckoff (1966) en la zona de San Francisco, Tipitapa, Y los Maribios —cultura indígena perteneciente al tronco lingüístico Hokan-Sioux— no eran Chorotegas ni habitaban —como lo consignan— "en la península de Nicoya y

el Noroeste de Costa Rica". Como se sabe, vivían en los alrededores de la actual ciudad de León y no son otros que los Subtiavas.

Por lo demás, hemos corregido la traducción al español —casi impecable— de Douglas Salamanca del original en inglés, y acotado algunos datos, entre paréntesis, para enriquecer y/o aclarar la información de las autoras. Igualmente, suministramos fotografías y dibujos —dando sus fuentes respectivas— para ilustrar este invaluable esfuerzo con el cual la Academia Nicaragüense de la Lengua inicia una serie dentro de sus ediciones.

Managua, 12 de agosto, 1999

**Jorge Eduardo Arellano**  
**Subdirector**  
**Academia Nicaragüense de la Lengua**



**"Guerrero" (estatua de Chontales)  
Foto de Baudez (1970)**

## **ESTUDIO PRELIMINAR**

### **1. Introducción**

ESTE informe se inició en el otoño de 1992, cuando la Institución de Arqueología en la Universidad de Estocolmo anunció un nuevo tipo de becas. Un grupo de estudiantes, con especialidades en Arqueología, recibiría la experiencia de conformar y llevar a cabo un Programa de Estudio de Campo Menor (ECM) en un país en desarrollo actualmente apoyado por la Asociación Sueca para el Desarrollo Internacional. Con la ayuda del Doctor Lars Redin, del Museo Nacional Sueco de Antigüedades, concebimos un programa, cuyo objetivo era establecer un panorama completo sobre el estado de las estatuas precolombinas de los museos de Nicaragua. El propósito es preventivo, dirigido a crear una base para una futura investigación y preservación.

Nicaragua tiene una prehistoria excitante y abundancia de vestigios arqueológicos, de los cuales muchos aún no han sido descubiertos y analizados. Hay varios centenares de estatuas que proporcionan una excepcional e invaluable fuente de información sobre la vida de los ancestros indígenas. La presión extrema de las catástrofes naturales y la guerra han tensionado y dañado gravemente el país y sus ricos recursos, sin que las estatuas sean la excepción. Ellas fueron hechas con habilidad y esmero, algunas de manera naturalista y otras de manera primitiva. Debería enfatizarse sobre el gran valor artístico que tienen y lo importante que resulta, por lo tanto, hacer un esfuerzo por crear la base no sólo para la investigación, sino también para la conservación profesional.

Fuimos a Nicaragua en marzo de 1993 para una estadía de seis semanas, durante la cual compilamos una lista de las

colecciones de estatuas en los Museos de Managua, Juigalpa, Granada, León y Rivas, concentrándonos en el daño sufrido y clasificando estilísticamente su tipología. El período limitado del programa no nos permitió incluir todas las estatuas del país. Algunas de ellas todavía permanecen en su posición original, mientras otras pueden encontrarse en bancos, instituciones o jardines privados.

El programa fue ejecutado mediante la cooperación del Museo Nacional de Nicaragua en Managua. Sin la valiosa ayuda del amistoso y competente personal del museo, este programa no habría sido posible. Nos gustaría agradecer aquí a su personal y especialmente a su directora, Doña Leonor de Rocha; a la subdirectora Mireya Martínez y a la museóloga Ana María Rocha de Carrillo no sólo por planificar la ejecución práctica y proporcionarnos la ayuda requerida para llevar a cabo el programa en Nicaragua, sino también por tomar una participación activa en nuestro trabajo y convertirse en nuestros queridos e invaluable amigos.

## **2. La Prehistoria de Nicaragua**

### **2.1 El papel de la arqueología**

En comparación con los países vecinos de México, Guatemala y Costa Rica, no es mucho lo que ha sido investigado sobre la prehistoria de Nicaragua. Esto es, casi a ciencia cierta, un resultado directo de la situación política del país. Las excavaciones arqueológicas en Nicaragua son numéricamente escasas, lo que ha puesto a la cultura nicaragüense precolombina en una posición menos destacada que la de las culturas maya o azteca. Durante la dictadura de la familia Somoza, que duró desde 1936 a 1979, hubo poco interés doméstico y la cultura precolombina no adquirió mucha importancia. Hoy en día la arqueología es importante cuando se buscan las raíces de la cultura aborígen, tras 500 años de influencia cultural extranjera. Los nicaragüenses están ahora restableciendo su identidad nacional.

En la época de la Conquista española, numerosas tribus habitaban Nicaragua. De éstas, los Chorotegas y los Nicaraos son los más conocidos. No es seguro si algunos hallazgos arqueológicos pueden ser relacionados con esos pueblos, pero en algunos casos las fuentes españolas están en capacidad de confirmar suposiciones basadas en resultados arqueológicos. De esa manera, puede alcanzarse un contexto más amplio. Algunos científicos, como Haberland, un investigador alemán, son escépticos para relacionar ciertos hallazgos arqueológicos, por ejemplo con los Chorotegas, mientras que otros, como el canadiense Healy, sostienen que el nuevo tipo de cerámica que entra en escena en el 1200 A.C., tiene conexiones con la llegada de los Nicaraos a Nicaragua. Nuestro conocimiento es lamentablemente insuficiente. El científico extranjero que tenía los recursos y el conocimiento necesario estaba más interesado en la cultura maya, en la cultura mexicana, o en los Incas. La carencia indígena de estructuras monumentales procedentes de las culturas precolombinas de Nicaragua, la cual implica una ausencia de las mismas capacidades técnicas y organizativas presentes en sus vecinos, ha provocado un menor reconocimiento internacional de la antigua Nicaragua. Durante la época de los Somoza, se produjeron algunas excavaciones, con el fin de obtener objetos bellos para vender en el exterior. La exportación de objetos arqueológicos durante el régimen de Somoza era importante, y mantenía a muchos huaqueros (Berg, 1988:1-2). Esta actividad continúa hasta la fecha.

## **2.2 Recursos y materiales**

Lo que se conoce de la prehistoria de Nicaragua proviene principalmente de dos tipos de fuentes. Una de ellas es el cronista español Gonzalo Fernández de Oviedo y Valdez, quien acompañó a los conquistadores españoles y nos describe la tierra y la gente que ellos encontraron en su camino (Berg, 1988:1). En 1528, visitó el Noroeste de Costa Rica y el Pacífico de Nicaragua. Oviedo fue el cronista individual antiguo más importante en estudiar y dejar un registro de lo que vio en la

nueva colonia de Nicaragua. La grandiosa ***Historia General y Natural de las Indias; Islas y Tierra Firme del Mar Océano*** sigue siendo hasta hoy la principal fuente primaria sobre la Nicaragua del siglo XVI (Lange, 1992:7-8). Las crónicas son, a menudo, la única fuente escrita sobre las culturas indígenas antes de la época colonial española. Los cronistas con frecuencia veían a los indios como paganos y eran propensos a interpretar erróneamente la cultura foránea.

La segunda fuente de información sobre las condiciones de la sociedad nicaragüense, antes del período colonial, son las excavaciones y la investigación arqueológica que han sido ejecutadas en el país, y los vestigios físicos como cerámica, artefactos de piedra, tumbas y otros remanentes de los primitivos habitantes. El material arqueológico que arrojan las excavaciones son principalmente enormes cantidades de cerámica. En un caso, Haberland encontró 15.000 fragmentos o cascotes en una caja de seis metros cúbicos en Ometepe. Los molenderos y morteros son hallazgos comunes. Hachas y puntas de flecha de piedra, joyas hechas de cerámica y conchas son también comunes, pero el oro y el jade son raros. Los cronistas nos dicen que los indios utilizaban textiles, plumajes y cestas trenzadas. Desgraciadamente, éstos no han sido preservados. No se conocen documentos escritos o códices de los aborígenes.

### 2.3 Los aborígenes

Cuando los españoles llegaron a Nicaragua, habían cuatro grandes tribus viviendo en el país. La rica, húmeda y verde Costa Atlántica, así como las montañas cercanas, eran habitadas por tribus más o menos nómadas, quienes fueron los ancestros de los Mísquitos, Ramas y Sumos. Entre el litoral del Este y los dos grandes lagos de Managua y de Nicaragua residían los Chontales. De acuerdo con el cronista Oviedo, la gente vivía en aldeas y eran agricultores. Se considera que sus ancestros fueron Los Poas, Toacas, Lacandones y Woolvas. Los Chorotegas vivían entre los grandes lagos y las planicies del Oeste, y al Norte del lago de Managua hasta el

Océano Pacífico y el Golfo de Fonseca. Los Chorotegas pueden dividirse en cuatro grupos: los Cholutecas, que vivían en las playas del Golfo de Fonseca en la aldea Choluteca. Los Nagrandanos vivían entre el lago de Managua y el Océano Pacífico, con la aldea Subtiava, cercana a León. Los Dirianes vivían entre los lagos de Managua y Nicaragua y el Océano Pacífico, con la aldea de Jalteva. Finalmente, los Maribios vivían en la península de Nicoya y el Noreste de Costa Rica. La cuarta y última de las grandes tribus en Nicaragua eran los Nicaraos. Ellos tenían el área más reducida pero más fértil, el pequeño istmo entre el Lago de Nicaragua y el Océano Pacífico, incluyendo a las islas de Ometepe y Zapatera en el Lago de Nicaragua (Bovallius, 1886:461-465, Lange, 1992:13-14).

## **2.4 La conquista española**

En 1523, cuando los españoles comenzaron su conquista de lo que hoy se llama Nicaragua, encontraron una cultura altamente desarrollada. A pesar de esto, el Capitán Hernández de Córdoba, acompañado por 120 hombres, no encontró mucha resistencia. Nicaragua era un país densamente poblado cuando los conquistadores llegaron, pero la población se vería pronto reducida drásticamente. Entre 200 mil y 500 mil aborígenes fueron extraídos de la región en un período de veinte años, la mayoría de los cuales fueron exportados como esclavos a Panamá. El minúsculo remanente de la población indígena que sobrevivió a los estragos de la trata de esclavos, el hambre y las enfermedades europeas retuvo tan sólo de manera precaria el legado de la cultura y las tradiciones precolombinas (Lange, 1992 15). Nicaragua nunca constituyó una parte central del imperio español. No había oro, y las erupciones volcánicas y las difíciles condiciones climáticas contribuyeron al lento desarrollo de las ciudades y del país (Berg, 1988: 9).

## **3. La Investigación en Nicaragua**

El país está dividido en tres diferentes regiones: 1) La región del Pacífico, compuesta por tierras bajas y con numero-

sos volcanes, está densamente poblada y urbanizada. 2) La escasamente poblada región central con su altiplanicie; y 3) La caliente y húmeda Costa de los Mosquitos. En la región del Pacífico se encuentran dos grandes lagos, el de Managua, y el de Nicaragua. La actividad volcánica ha dado lugar a diferentes clases de rocas tales como el basalto y la obsidiana. Esta ha proveído también a la tierra con un suelo volcánico retenedor de humedad, el cual es sumamente fértil y ha tenido una gran capacidad de sustentación. La obsidiana es un material que ha sido utilizado por el hombre desde los tiempos prehistóricos. Es excelente para fabricar herramientas cortantes y se encuentra con frecuencia en los sitios arqueológicos. Estos factores han contribuido al hecho de que la región del Pacífico haya tenido la más alta concentración de la población prehistórica en Nicaragua. Un área volcánica puede ser devastadora para sus habitantes, pero para el arqueólogo que habrá de estudiarla ésta entraña muchas ventajas. Debajo de la lava, se pueden encontrar áreas históricas productivas bien conservadas. (Lange, 1992:4-7).

El interés en el origen de los indios en América del Norte y del Sur se despertó tras la colonización de América. Tanto los fenicios como los celtas, los tártaros, los egipcios y hasta las "diez tribus perdidas de Israel" fueron propuestos como antecesores, puesto que los europeos no aceptaban concederle a los indios el crédito por la construcción de los magníficos templos y ciudades que fueron encontrados. (Trigger, 1989:67-68).

En la parte baja de Centroamérica la actividad arqueológica inicial se dio fundamentalmente como parte de la exploración. Los hallazgos en sitios y en superficies eran encontrados y descritos por atentos viajeros, ingenieros e historiadores del arte. La investigación arqueológica en Nicaragua empezó a mediados del siglo XIX con los viajes de E.G. Squier. Squier era entonces el Encargado de Negocios de los Estados Unidos ante las repúblicas de Centroamérica y elaboró los primeros registros de la colocación monumental de las estatuas en Zapatera y otras islas, los cuales han sido y si-

guen siendo importantes para los arqueólogos. Squier visitó por primera vez la isla Zapatera en 1849 y estuvo en un sitio que habría de ser conocido como "Punta de las Figuras". Cuando Squier llegó, descubrió algunos grandes montículos irregulares compuestos de piedras. El complejo de montículos estaba hecho de piedras sueltas no labradas, apiladas juntas en una aparente confusión. Squier también encontró un conjunto de estatuas de piedra asociadas con los montículos.

El hizo que se elaboraran bosquejos de 16 de las estatuas más completas y encontró numerosos fragmentos de otras. Removió dos estatuas, que fueron donadas al Instituto Smithsonian en Washington D.C. Squier excavó uno de los montículos, donde encontró grandes cantidades de tiosos o fragmentos de alfarería policroma (Lange, 1992:15-16).

En 1876-1877, J.F. Bransford, un médico naval estadounidense de servicio en una expedición que exploraba una ruta para un canal interoceánico, llevó a cabo investigaciones arqueológicas en la Isla de Ometepe. Su informe sobre las excavaciones en 1881 fue realizada sistemáticamente y se convirtió en un modelo para esa época. El fue el primero en registrar y en ponerle nombre a la "Cerámica policroma Luna" y a los entierros en urnas que se creían característicos de la isla (Lange, 1992-68).

El zoólogo sueco Carl Bovallius describe un su libro *Resa i Central Amerika* de 1887, cómo, al visitar Zapatera, recolectó especies silvestres e interesantes que llevó de regreso a Suecia. Bovallius visitó el lado norte de la Isla Zapatera, así como el sitio de Punta de las Figuras, donde identificó algunas de las estatuas previamente descubiertas y descritas por Squier, así como varias otras que el diplomático estadounidense, aparentemente, no había visto. Curiosamente, algunas de las estatuas mencionadas por Squier no fueron encontradas por Bovallius. Incluso en esta fecha tan temprana, podrían haber sido ya removidas de la Isla. Bovallius concentró su trabajo en Punta de Zapote (Zonzapote). Aquí él encontró

alfarería, artefactos de piedra y más estatuas, algunas en su ubicación original. El consideraba que este sitio era de cierta importancia y lo describió detalladamente. Sobre la meseta, habían seis montículos de piedra de forma oval, pero de tamaños muy diferentes. El más grande medía cerca de cincuenta metros de largo por treinta de ancho; el más pequeño medía, en cambio unos quince metros de largo por aproximadamente siete de ancho. Seis estatuas y los pedestales de otras tres estaban aún aparentemente *in situ* alrededor de la circunferencia del montículo más grande. Bovallius hizo también una breve visita a la Isla del Muerto, donde describió y dibujó algunos de los muchos petroglifos existentes en la isla. El publicó esta investigación en su libro **Nicaraguan Antiquities** (1886). En éste, uno puede encontrar también descrita alguna alfarería procedente de las islas de Zapatera y El Muerto (Bovallius, 1886).

En el año de 1926, el norteamericano Samuel K. Lothrop publicó un libro sobre la cerámica de Nicaragua y Costa Rica, el cual es todavía una publicación arqueológica importante de esta región. Este fue el primer estudio moderno y sistemático de la cerámica nicaragüense prehistórica. El libro está construido en base a las muestras de los museos, procedentes de las colecciones privadas, no en base a las excavaciones. Sus principales artefactos son los policromos o la cerámica Nicoya, procedente del suroeste de Nicaragua y el noroeste de Costa Rica (Berg, 1988-2).

Han habido algunas publicaciones menores, sobre todo como resultado de excavaciones, tales como la excavación del Dr. Wolfgang Haberland en la Isla de Ometepe en 1959 y en 1962-63, y en el área de Rivas; Ometepe, Zapatera, Granada, Managua y Matagalpa, por Gordon R. Willey y Albert H. Norweb en 1959 y 1961. En el noroeste de Costa Rica han realizado investigación científica el francés Claude Baudéz, el norteamericano Frederick W. Lange y arqueólogos costarricenses, las cuales han sido de gran importancia para el conocimiento de la prehistoria de Nicaragua (Berg, 1988:3).

En 1980 se dio a conocer la tesis de Paul F. Healy titulada **The Archaeology of the Rivas Region, Nicaragua**. El documentaba la gran cantidad de alfarería de la región de Rivas basándose en la estratigrafía de esos hallazgos. Durante los primeros años ochenta, se celebraron en Denver, Estados Unidos, dos conferencias en las cuales la cronología de Healy y las definiciones de otros científicos fueron conjugados a fin de establecer una tipología cronológica uniforme para el área de Nicoya, el noroeste de Costa Rica y el suroeste de Nicaragua (Berg, 1988:3).

A mediados de la década de 1980 y comienzos de la de 1990, Frederick W. Lange publicó en cooperación con algunos otros autores algunos libros sobre la prehistoria de Nicaragua. **La arqueología del Pacífico de Nicaragua** fue publicado en 1992. Este libro aportó nuevos enfoques sobre la arqueología nicaragüense. Nicaragua es comparada con las culturas vecinas, para encontrar el impacto que éstas hayan podido tener sobre ella. El libro contiene datos y tablas de cerámica y otro material que ha sido encontrado durante las excavaciones (Lange, 1992:276).

### 3.1 Ephraim George Squier y Carl Bovallius

Squier y Bovallius fueron los primeros en elaborar una lista de las estatuas. Ninguno de ellos era arqueólogo. Tanto Squier como Bovallius emplean interpretaciones tradicionales de las estatuas. Ellas son a menudo explicadas como el resultado de "superiores" sociedades desarrolladas que se habían trasladado a Nicaragua en diferentes olas. Los cambios son explicados con frecuencia atribuyéndoselos a las migraciones y a las difusiones.

Squier fue el primero en hacer un registro de las esculturas existentes en la Isla Zapatera. Cuando él llegó por primera vez a la isla, no tenía ninguna intención de hacer un registro de las mismas, ni mucho menos interpretar las estatuas; pero las describió e hizo que las dibujaran cuidadosamente. En el libro de Squier, **Nicaragua, sus gentes, paisajes y monu-**

**mentos** (1852), que escribió algunos años después de su viaje a la Isla Zapatera, afirma que las esculturas son muy parecidas a las encontradas en México y que algunas de las estatuas tienen símbolos que pueden ser vinculados con los rituales en México. Squier sugiere que las estatuas pertenecen a la cultura Azteca.

Bovallius fue la segunda persona en interpretar las esculturas en la Isla de Zapatera. El sugiere que las estatuas tienen un origen Azteca, y que la tribu Nicarao abandonó México y se asentó en las islas del Lago de Nicaragua, llevando una civilización superior a la de las tribus que se encontraban en Nicaragua durante ese tiempo. A partir de los montículos ovalados de piedras sin labrar, Bovallius llega a la conclusión de que las esculturas eran parte de una construcción religiosa.

### 3.2 Samuel Kirtland Lothrop

Lothrop hizo una clasificación estilística de las esculturas de Zapatera y sugirió que los Chorotegas fueron los autores materiales e intelectuales de las esculturas (Arellano, 1992: 1). En su libro **Cerámica de Costa Rica y Nicaragua**, de 1926, Lothrop trata de dividir las estatuas en tres categorías diferentes. Esas tres categorías representan una serie en desarrollo con formas progresivamente más simples. Lothrop sostiene que algunas de las estatuas son estilísticamente similares a las que se encuentran en Tuxtla, México y en Copán, Honduras (Fagerberg, 1990:87-90).

Desde que Lothrop atribuyó las esculturas a los Chorotegas, la mayoría de los estudiosos han tratado de explicar el origen de los Chorotegas, antes que estudiar directamente las estatuas. Hasta la fecha, la clasificación de Lothrop de la cerámica Chorotega sigue siendo el único estudio serio de un material particular.

### 3.3 Jorge Eduardo Arellano

En 1979, el nicaragüense Arellano hizo una lista completa de las estatuas en el Convento San Francisco, de Granada,

conocidas como la colección Squier-Zapatera. En este libro, **La colección Squier-Zapatera**, también da cuenta de interpretaciones previas sobre las estatuas. Arellano sugiere que las esculturas representan a dioses de la vida y de la muerte, y aún en mayor grado representan la fertilidad. *"En concreto exaltan el culto fálico, asimilan el motivo felínico y conmemoran jefes guerreros"* (Arellano, 1978: 155). Él también sostiene que Zapatera era un centro de culto y que su núcleo estatuario está vinculado a Mesoamérica y a culturas sudamericanas. La asociación entre el individuo y el animal se interpreta tradicionalmente como el individuo y su propio **alter-ego**. El animal es el espíritu protector: su nagual, que puede ser visto como un caudillo político o religioso. Las máscaras podrían indicar rango, función o membresía en un clan (Arellano, 1979:155).

### 3.4 Magdiel Castillo-Barquero

Castillo-Barquero sustenta su estudio en el sitio Punta de Zapote, en la isla de Zapatera. Su objetivo era encontrar la relación arquitectónica entre las esculturas y el significado religioso y político de las esculturas en la sociedad (Castillo-Barquero, 1989:1-4). Sugiriendo que las esculturas de Zapatera representan a personajes importantes de la comunidad relacionados con un culto de veneración a los ancestros, afirma que en la sociedad Chorotega, que no estaba tan estratificada como la Maya, por ejemplo, los personajes retrataban a chamanes y sacerdotes (Castillo-Barquero, 1989:43). El chamán era una figura central en esta sociedad y era auxiliado por un espíritu en forma de animal. El chamán podía transformarse en uno de esos animales cuando él quería. Algunas de las esculturas de Zapatera podrían interpretarse como un chamán en el proceso de transformación. Al mismo tiempo, las esculturas podrían ser símbolos totémicos, el animal protector del clan (Castillo-Barquero, 1989:37). Castillo-Barquero sugiere que, puesto que la cara de cada escultura es diferente, eso significa que cada artista trataba de representar a un personaje específico de la comunidad; a persona-

jes históricos, en lugar de dioses o seres mitológicos. Las esculturas están, en muchos casos, desnudas, mostrando claramente el pene erecto; otras enfatizan el falo, ya sea mostrando las manos cerca de éste o bien mediante la posición sedente prominente de modo que el falo resulta obvio (Castillo-Barquero, 1989:7-8). Castillo-Barquero sugiere que ésta es, a menudo, una característica del culto de los ancestros. Los indios estaban conscientes de la importancia del semen y del pene en el proceso de reproducción, en lo que era un culto ancestral. La necesidad de conservar eternamente vivas el alma y otras cualidades de los ancestros hizo que los indios utilizaran piedra para representarlos, en lugar de arcilla o madera. La piedra preservaría el alma de sus ancestros eternamente (Castillo-Barquero, 1989:42-43).

Bovallius encontró las esculturas sepultadas por la tierra que había caído de un túmulo de tierra sólida y sugiere que las estatuas soportaban un techo sobre sus cabezas. La escultura más alta tiene una altura máxima de aproximadamente 2.5 metros y el montículo tenía una altura de 3 metros. Esto significa que la tierra que cubría las esculturas fue puesta encima del montículo en cantidades tales que alcanzara cuando menos dos o tres veces la altura de las esculturas. No era posible, por lo tanto, que esas esculturas soportaran un techo de cobertura. Castillo-Barquero afirma que el montículo tenía siete metros de alto con una piedra sacrificial encima del mismo.

Castillo-Barquero sugiere que el montículo de piedra de forma elíptica tenía 12 estatuas a su alrededor, dispuestas así: seis al este y seis al oeste. Las dos estatuas más altas y más elaboradas, un varón y una hembra, estaban colocadas en el lado norte, que era la entrada. Su conclusión es que cada escultura tenía un rol calendárico asociado con un año ritual basado en un calendario solar o sinódico de 12 meses, como el calendario Inca. Los chamanes, sacerdotes y ancestros famosos dentro de la sociedad Chorotega podrían haber obtenido dicho poder basado en su linaje divino y haber

sido representados sosteniendo símbolos sagrados que al mismo tiempo eran los nombres de los meses. El afirma que las 12 esculturas que rodean el montículo representan diferentes animales que son parte de un calendario solar (Castillo-Barquero, 1989:82).

### 3.5 Investigación posterior

Durante las últimas décadas han habido trabajos colectivos realizados por diversos investigadores. **La arqueología del Pacífico de Nicaragua**, editado por Frederick W. Lange, presenta resultados de la investigación sobre la era precolumbina que apuntaban hacia una sociedad compleja y un país rico en artefactos, un gran número de los cuales se originan en los países vecinos. Esto ha dado pie a la interpretación de que el país ha sido un lugar de paso para tribus migratorias.

Desde una perspectiva prehistórica, Nicaragua está conectada con Costa Rica, donde pequeñas diferencias culturales muestran una influencia entre los dos países. Las mayores poblaciones prehistóricas estaban localizadas en las costas de los grandes lagos y no hay ninguna arquitectura impresionante entre los centros ceremoniales identificados. El patrón de asentamiento para el área del Pacífico, en comparación con el de Chontales, parece ser totalmente diferente. En el lado Oeste hay redondos montículos bajos de tierra, agrupados alrededor de una plaza o cuadro abierto. El lado Este muestra grandes montículos de guijarros en una formación lineal. Las unidades socio-políticas parecen haber sido pequeñas, con jerarquías regionales de dos niveles. Sin embargo, de acuerdo con Lange, no existe ninguna prueba de un sistema de estados satélites. Nicaragua muestra una disensión o desunión de pequeñas tribus autónomas relativamente aisladas de los pueblos circundantes.

En vista de que Lange no ve evidencia de comercio entre las diversas áreas, concluye que las tribus han estado más o menos separadas, no sólo entre sí, sino también de las culturas circundantes más investigadas. No obstante, su estabili-

dad cultural y su economía autosuficiente sugiere éxito (Lange, 1992: cap.8).

Chontales, el área al este del lago de Nicaragua, es desde hace un par de años el objeto de investigación de un arqueólogo francés, enviado por una institución cultural francesa en México. Las estatuas en esta área difieren de las precedentes de las islas en el Lago Nicaragua. Se supone también que hay aquí edificaciones en forma de pirámide (Berg, 1988:4).

La altiplanicie central ha sido escasamente excavada. Pocas investigaciones y objetos en los museos y colecciones privadas muestran la presencia de la cerámica Nicoya y la alfarería que es conocida procedente de El Salvador y Honduras.

La prehistoria de la Costa Atlántica es casi desconocida. La cerámica aquí es muy diferente de la cerámica en la costa del Pacífico. El Atlántico está más cerca de la cultura Chibcha en el este de Costa Rica y de otras culturas caribeñas, pero no existen indicios de vínculos entre el Pacífico y el Océano Atlántico (Berg, 1988:4).

Al momento de completar este informe, nos fue entregado el último estudio, **Treinta años de Arqueología en Nicaragua**, editado por Jorge Eduardo Arellano en 1993, que consiste en un resumen de la investigación arqueológica en Nicaragua durante los últimos 30 años.

#### **4. Datación de las Estatuas**

La cronología de los diferentes tipos de cerámica prehistórica que ha sido establecido para el área de Nicaragua y Nicoya empieza cerca del año 500 a.C. y continúa hasta el período inmediatamente posterior a la conquista española. La prehistoria de Nicaragua está basada y dividida en los siguientes períodos (Berg, 1988:3-5):

Período Bicromo	500 a.C. 500 d.C.
Período Policromo temprano	500-800 d.C.
Período Policromo medio	800-1200 d.C.
Período Policromo tardío	1200-1500 d.C.

Las estatuas han sido datadas como pertenecientes al período policromo medio, 800-1200 d.C. La datación está basada principalmente en hallazgos superficiales hechos alrededor de las estatuas. En 1886, Bovallius descubrió cerámica y algunos artefactos junto con las estatuas que encontró en Punta de Zapote, Zapatera. En vista de que las estatuas estaban en lo que parecía ser su ubicación original, Bovallius describió este sitio cuidadosamente. Posteriormente, esta cerámica pudo ser datada en el período conteniendo papagayo policromo, una fase que aparece en el período policromo medio y es una cerámica altamente desarrollada artísticamente, pintada decoradamente en blanco y naranja, rojo y negro. Esta fase continúa hasta el período policromo tardío (Berg, 1988:6). Durante una estadía en la isla de Ometepe, Norweb hizo una recolección superficial de fragmentos o cascotes, la cual indica que las estatuas podrían estar, al igual que en Punta de Zapote, asociadas con fases conteniendo papagayo policromo (Lange, 1992:16-18). Si los hallazgos de superficie pueden ser relacionados con las estatuas, tenemos entonces una datación segura para las mismas. Sin embargo, la cerámica podría haber sido depositada después que las estatuas fueran colocadas ahí y es también posible que las estatuas hayan sido removidas de su ubicación original.

### **5. Acerca de los Museos**

Durante nuestra estadía visitamos diversos museos, cuyas condiciones de conservación eran similares entre sí en muchos aspectos. Las colecciones han sido puestas bajo techo, pero no han sido erigidas paredes para evitar que el polvo, las plantas y los animales provoquen efectos dañinos. Las estatuas están todas bajo la influencia del calor y la humedad

del clima tropical. En esta área geológicamente activa, los gases de los volcanes son sumamente corrosivos sobre el material de piedra. El techo, sin embargo, brinda protección contra las lluvias ácidas. Los efectos de los animales y el crecimiento orgánico parecen haber sido no tomados en cuenta. En las estatuas hay marcas recientes de pintura y de raspaduras. Uno debería considerar que los recursos económicos son escasos. Sin embargo, una buena información podría conducir a mejoras que no tensionen las finanzas, pero que definitivamente conduzcan a un manejo más idóneo y a un entorno más seguro.

### **5.1 El Museo Nacional de Nicaragua, Managua**

El Museo, que fue fundado en 1897, ofrece un conjunto de exposiciones menores, relatando la historia de Nicaragua en el sentido de la historia natural y de la arqueología. Tiene 24 estatuas. Cinco de ellas están erguidas en el jardín, debido quizás a la falta de espacio. Esto significa una exposición insegura a las inclemencias del clima, así como a daños y robos. Una de ellas está soportada en una base de concreto.

En el patio detrás del museo yacen remanentes de una estela entallada que están cubiertos con originales tallas de serpientes, lagartos, tortugas, garras, líneas, círculos y cráneos. Los fragmentos están colocados directamente en el suelo y, por consiguiente, expuestos al tiempo y a los efectos orgánicos, verbigracia, de animales y de líquen. Ellos han sido recubiertos también con basura y pedazos de madera. Nada se conoce sobre su origen, salvo que estuvieron anteriormente en poder del Museo de Acahualinca. Hasta ahora, son totalmente excepcionales y deberían, por tanto, después de la renovación, ser exhibidos dentro del Museo.

En el interior, las estatuas están protegidas por las paredes y el techo. Ellas están rodeadas de grava y colocadas directamente sobre tablas de madera. Todas las estatuas del interior están salpicadas de pintura. Ellas se mantienen ex-

tremadamente sucias, cubiertas de polvo y telarañas. En las cavidades pueden observarse nidos de insectos.

No existe en la actualidad una señalización o numeración de los artefactos. En el "cuarto de grava" hay un remanente de un rótulo con números de origen y referencia. Sin embargo, los números pintados en las estatuas han desaparecido. En un tiempo estuvo una estatua parada en el centro del cuarto, pero ese espacio está ahora vacío y el destino de dicha estatua no se conoce. Asimismo, como no se han conservado registros, el museo carece de información, tales como donantes, fechas de las donaciones, historia y orígenes de las estatuas.

## 5.2 El Convento de San Francisco, Granada

El convento de San Francisco fue fundado por los españoles en 1529. Hoy en día es un museo dependiente del gobierno central y parte de un proyecto de cooperación apoyado por ASDI. A su debido tiempo, el convento retomará su forma original y majestuosidad. Parte del convento está siendo utilizado para la exhibición de 28 estatuas, en su mayor parte procedentes de Zapatera. Se hace excepción de Pensacola o La Mazota (una de las isletas del Gran Lago de Nicaragua, JEA). Como en el caso del Museo Nacional, muy poco se sabe sobre la historia y el origen de las estatuas. Es probable que ellas hayan estado en poder del museo desde su fundación. (De 1924 a 1942, en seis expediciones fueron trasladadas de Zapatera al Colegio Centroamérica, regentado por los jesuitas; luego, abandonado éste en 1967, se trasladaron de nuevo en 1970 al Instituto Nacional de Oriente que funcionaba dentro del antiguo convento de San Francisco. En 1974 dicho Instituto también quedó abandonado, JEA).

Ellas están colocadas en dos filas, enfrentadas unas a otras, encontrándose la más grande de ellas en el lado corto. Con la excepción de tres estatuas paradas adentro, la exposición está protegida del sol por el techo. No se ofrece protección adicional contra el clima tropical húmedo y caliente, ni

contra los efectos de animales y el líquen. Hay poca protección durante la temporada lluviosa, puesto que no hay paredes. Sin embargo, se les proporciona sombra.

Las estatuas están sumamente sucias con deyecciones de pájaros, telarañas y polvo. Ellas han sido sometidas a un desafortunado empotramiento en pedestales de cemento que son limpiados cuidadosamente de vez en cuando. Cada estatua ha sido provista de su propia placa revelando su nombre, lugar de origen, descubridor y año del descubrimiento. Hay también una exposición nueva y más pequeña, relacionada con las estatuas. Esta consiste en placas informativas sobre Zapatera, antecedentes, origen y tribus indígenas. Hay también un pequeño modelo de la interpretación hecha por Bovallius sobre el montículo-templo oval de Punta del Zapote.

### **5.3 Museo Gregorio Aguilar Barea, Juigalpa**

Este museo de propiedad comunal, que fue abierto en 1956, es único en cuanto a la forma en que combina la etnología y la arqueología. Aparte de una colección de objetos cotidianos que se remontan al siglo XVI y a épocas posteriores, posee también muestras de obras artísticas indígenas en oro, cerámica y roca. La mayor colección es la de 98 estatuas, o fragmentos de estatuas, que están colocadas en las afueras del edificio propiamente dicho, pero aún bajo techo. Aunque el lugar de origen exacto se desconoce, es probable, a partir de una comparación estilística, que se originen de la región chontaleña.

Las estatuas no quebradas o reparadas han sido empotradas en pedestales de concreto y colocadas en cuatro filas, con las más altas flanqueando la puerta de entrada. Los fragmentos están reclinados contra las paredes. Solamente una estatua tiene su lugar dentro del edificio: una columna bastante bien preservada. Sin embargo, carece de la protección de un techo. Las estatuas han sido en algún tiempo reparadas con concreto y barras de hierro. Esto fue hecho probablemente durante la década de 1950. En vista de que el concreto se

encuentra todo agrietado y los fragmentos tienden a caerse, se requiere pronto una nueva reparación. No hay señalización en el museo y no existe un registro de donantes ni de origen.

#### **5.4 Museo Nicarao de Antropología e Historia de Rivas, Rivas**

El museo se fundó en 1975 mediante una donación privada y se encuentra ubicado en la ciudad de Rivas, en la antigua "*Hacienda Santa Úrsula*", que fue construida al comienzo del siglo XIX. Este museo cuenta, definitivamente, con las más bellas instalaciones para la exhibición, ya que está bien preservado con las características completas de una casa colonial. Los tópicos de la exposición son la geografía, la ecología y lo prehispánico, pero la intención es incorporar el desarrollo posterior de Nicaragua, conforme se obtengan los fondos requeridos. El jardín detrás de la casa queda ligeramente elevado y está cubierto con hierba y un par de árboles.

Debajo de éstos, se encuentra la única estatua existente, protegida únicamente con cartón.

El interior fue renovado a comienzos de los 80 en el estilo previo de influencia española. Es un edificio sólidamente construido con gruesas paredes blanqueadas y pesados horcones que sostienen el techo y soportan las puertas. En la exhibición se exponen animales disecados junto a artefactos indígenas de varias clases. Se muestra una exhibición de rótulos muy informativa y bien ejecutada, referida a los antecedentes del pueblo nicaragüense. Esta se ocupa de la vida cotidiana, el matrimonio, costumbres funerarias, ideas religiosas, técnicas de construcción, etcétera. Este museo cuenta también con una pequeña tienda, en la que se venden productos regionales de artesanía. Lamentablemente, el museo se encuentra cerrado por falta de recursos financieros.

#### **5.5 Museo Audiact, León**

Este museo es operado colectivamente por la ciudad de León. El museo, que está situado en el centro de la ciudad,

tiene una colección de artefactos indígenas. En vista de que actualmente no hay apoyo financiero, éste se encuentra cerrado al público. Los artefactos fueron dejados en los anaquelos en la posición en que estaban el día del cierre y se encuentran, por lo tanto, extremadamente sucios. Sin embargo, puesto que las instalaciones de almacenamiento son insuficientes, da la impresión de ser más una bodega que un museo. Las estatuas, en un número de seis, se encuentran en la parte externa de la entrada, donde están colocadas directamente sobre la tierra. Ellas fueron empujadas y dejadas en un completo desorden. Sólo unas pocas están reclinadas contra la pared, en una posición vertical. La ceniza volcánica procedente de la última erupción todavía cubre el suelo y, por consiguiente, también a las estatuas.

### **5.6 Acahualinca**

Acahualinca es una dependencia del Museo Nacional en Managua, y está construido en el lugar de las famosas "*Huellas petrificadas*", de cinco mil años de antigüedad, encontradas en las afueras de la ciudad de Managua. Su principal atracción son, por supuesto, las huellas; pero uno puede también ver una estatua precolombina en su jardín. Es una de las columnas de estilo chontaleño, que en un tiempo estuvo íntegramente elaborada, y hoy está desgastada y quebrada. El museo contiene también oficinas y una bodega para los arqueólogos, donde miles de fragmentos de vasijas son conservados y estudiados. El museo está bien mantenido y limpio.

### **6. Acerca de las estatuas**

Las estatuas precolombinas constituyen uno de los vestigios prehistóricos más importantes en Nicaragua. Lamentablemente, han sido removidas de su posición original y poco se sabe sobre su ubicación original. Hoy en día, las estatuas pueden ser encontradas dispersas a lo largo y ancho del país, reunidas, la mayoría de ellas, en los museos. Ellas son de alto nivel artístico y valor. Su interés estilístico se ve reforzado por

la individualidad de las estatuas, cada una de las cuales presenta un carácter y estilo único, como si hubiesen sido creadas por su propio artista, o representen un significado o mensaje subyacente. Las diversas formas artísticas han sido relacionadas por algunos investigadores con las de los Mayas o los Aztecas, y se han hecho esfuerzos para ubicar sus características en series especulativas de cambios evolutivos, a fin de obtener una cronología. Las del lado este del lago difieren de las del lado oeste.

Hay también otra tradición, completamente diferente, de estatuas pertenecientes a un contexto arqueológico diferente, que se encontrarían en la Costa Atlántica; pero ninguna o muy poca literatura se ha publicado sobre las mismas hasta la fecha. La falta de literatura se aplica asimismo a las estatuas de Ometepe. Las autoras no consultaron los trabajos del alemán Peter J. Schmidt y del español Joaquín Matilló Vila sobre las estatuas -seis en total- de la isla, JEA). Hemos optado por conectarlas con las estatuas originadas en el Pacífico.

### **6.1 Las estatuas en el área del Pacífico**

Las esculturas de la región del Pacífico tienden a tener una configuración plástica tridimensional, tres cuartos del tamaño natural, y estar totalmente esculpidas con los miembros separados del cuerpo (Castillo-Barquero, 1989:6). Ellas consisten generalmente en una columna circular o cuadrada, coronada por una figura humana sedente o de pie, cuya cabeza u hombros están a menudo cubiertos por un animal. Estas estatuas tienen en común un énfasis más fuerte en la figuración animal antes que en la del humano.

Los animales proceden de la fauna nicaragüense: lagarto, tortuga, mono, cocodrilo, buitre, felino, serpiente, águila y ave acuática (Castillo-Barquero 1989:8). Hay cinco variaciones de la posición del animal:

- 1) El animal se adhiere a los hombros de la figura humana;

- 2) el animal, o su cabeza alargada, es soportada por la cabeza humana;
- 3) el animal se fusiona con la figura humana que emerge de sus quijadas;
- 4) el animal está superpuesto, más que adherido, a los hombros y la espalda del humano como en la primera variante, soportando su quijada sobre la cabeza del hombre y aprieta sus sienes con sus dedos;
- 5) la cabeza del animal no está soportada por la cabeza humana, sino que más bien la sostiene sin dificultad, predominando una o la otra (Arellano, 1992: 2) Cuando la cabeza del individuo aparece en las quijadas del animal esto estaría indicando un origen mesoamericano y cuando ésta aparece sobre la espalda del individuo, indicaría un origen sudamericano (Arellano, 1992: 2)

Las esculturas son zoo-antropomórficas, las cuales tienen rasgos tanto humanos como animales, estatuas-objeto y figuras simplemente antropomórficas (Arellano: 1992: 2). La característica de estas esculturas es su continuo uso de troncos de diferentes formas cúbicas o piramidales, así como de taburetes. Esto significa que un gran porcentaje de las figuras están en una posición sedente o reclinada. Las figuras pueden tener sus brazos extendidos a los costados y algunos tienen los brazos descansando sobre sus piernas o abdomen. La figura humana puede aparecer en una posición sentada, arrodillada, de pie o en una posición semi-sedente. La función de la base es servir como un trono para la persona. Esta mantiene siempre buena armonía estética con el resto. La base secundaria enriquece el aspecto estético cuando se mira de perfil. El diseño varía, partiendo de una forma geométrica definida, como una pirámide o un cubo. La figura humana está a menudo apoyada en la espalda, pero a veces ha sido modelada para mantener su propio equilibrio. La pieza que soporta al personaje es plana y da la impresión de que él se está reclinando contra una pared de piedra (Castillo-Barquero, 1989:6-7).

Las caras están siempre mirando hacia afuera. Las líneas de los rostros están ejecutadas en forma naturalista, con ojos redondos, o bien de forma almendrada, sesgados hacia arriba, nariz pequeña y boca delgada, recta y carente de expresión emocional. Los rasgos son intemporales, dejándonos con la impresión del rostro de un indígena moderno.

## 6.2 Las estatuas de Chontales

Estas estatuas son cerradas, es decir: no trascienden el bloque o columna en la cual están esculpidas. Son de forma rectangular o cilíndrica y representan figuras humanas o seres sobrenaturales con detalles trabajados en bajo relieve. Ellas muestran el tronco de un árbol que ha sido ligeramente modificado, pero no en cuanto a concepto ni simbolismo (Arellano: 1992: 2). La mayoría de las estatuas muestran a una figura sola, generalmente de forma humana. Todas las figuras tienen algún tipo de tocado, ya sea la cabeza o el cuerpo completo de un animal, con el motivo del alter ego. El pequeño animal se aferra a la espalda o a los hombros de la figura principal. Ellos están supuestos a ser vistos de frente. Hay una gran variedad en profundidad, detalle y esmero del entallado.

Las estatuas están a menudo asociadas con montículos circulares encontrados en toda la cuenca del Pacífico. La falta de excavaciones científicas en el área hace que sean inciertas las asociaciones entre las estatuas y la arquitectura. Los temas más comunes de las estatuas son las del alter ego reptil mostrado como un tocado o bien como un lagarto reptando sobre la cabeza de la figura humana.

La mayoría de las estatuas tienen una cara semioval o triangular; los ojos y las cuencas de los ojos se muestran a menudo en bajo relieve o incisos (hendididos). Las cuencas de los ojos son frecuentemente rectangulares o almendradas. El globo del ojo es indicado ya sea por un círculo o por una depresión en el centro de la cuenca. La nariz es de forma rectangular o trapezoide. La boca, en la mayoría de las esculturas,

es mostrada con labios rectangulares, protuberantes, y la abertura de la boca es mostrada la mayoría de las veces como una simple incisión horizontal. Los dientes son inusuales, pero en contraste, la mayoría de los animales en los tocados tienen dientes. Las estatuas representadas con colmillos es porque llevan máscaras de animales o son animales. Las orejas en el estilo Chontales son relativamente grandes y tienden a ser más bien elaboradas. A menudo las figuras son mostradas con aretes o con tapones en los oídos. El área del cuello está marcada generalmente por un profundo canal o bien con un área rebajada hasta la parte alta del collar. Tanto los pezones como el ombligo pueden estar representados. La mayoría de las figuras se muestran con un collar o un ornamento pectoral de alguna especie. Estos están muy estandarizados. Hay también un ornamento como una cuerda que está colgado diagonalmente sobre el pecho. El collar más común es lo que parece ser un collar de cuentas de algún material. Este se encuentra elaborado como una especie de babero con un gran ornamento chato colgando del cuello, el cual podría ser un pájaro, un murciélago o bien imágenes humanas como pequeños objetos de piedra. Las estatuas pueden tener también pequeños humanos o monos tallados sobre el pecho.

Las pequeñas figuras asociadas a figuras grandes han sido interpretadas como pertenecientes a niños o como sacrificios humanos. Muchas de las figuras tipo Chontales representan a guerreros sosteniendo armas como macanas, lanzas y garrotes. Muchas esculturas indican una ancha banda o cinturón o bien una prenda parecida a una falda. Muchas de éstas tienen diseños que eran probablemente motivos textiles. Algunos tienen un delantal o taparrabos. Usualmente, los brazos están flexionados en los codos con los antebrazos mantenidos horizontalmente cruzados uno encima del otro sobre el torso superior, o alineados como si sostuvieran ambos costados del abdomen. Otras figuras sostienen armas. Las piernas están dobladas en ángulo agudo, dando la apariencia de una figura sentada o acucillada. Las manos y pies tienden a estar mode-

lados en una manera similar. El sujeto de estas esculturas parece ser principalmente humanos y en diversos casos parece representar máscaras. Pocas representan animales. Las estatuas Chontales están hechas todas de roca volcánica. El basalto es la más común, con una piedra piroclástica de algún tipo apareciendo de vez en cuando (Bruhns, 1974: 1-6).

### **7. El estilo Zapatera comparado con el estilo Chontales**

Desde que las esculturas de Zapatera fueron descubiertas en el siglo pasado, se han propuesto diversas interpretaciones. Estas pueden dividirse de la siguiente manera: aquellos que piensan que las esculturas fueron fundamentalmente influenciadas por las culturas mesoamericanas; aquellos que las consideran una combinación de influencias tanto de las culturas del norte como del sur; y aquellos que creen que la Chorotega era una cultura muy antigua ya establecida en Centroamérica y que su influencia alcanzó incluso a la cultura Maya durante sus años de formación (Castillo-Barquero, 1989:16).

Las estatuas fueron encontradas, tanto en Chontales como en la región del Pacífico, cubiertas con montículos de roca y de tierra, con sus espaldas hacia el interior de esos montículos (Arellano: 1992: 2). Otras fueron encontradas aparte, pero cerca de las primeras. Las estatuas aquí parecen formar un anfiteatro de naturaleza ritual (Arellano, 1979:2). Hemos decidido llamar al estilo de las estatuas encontradas en la región del Pacífico estilo Zapatera.

Los Chorotegas, que de hecho consistían en varias subtribus diferentes, y los Chontales, eran las dos culturas que no sólo compartían partes del territorio nicaragüense, sino que compartían también, aparentemente, muchas ideas estéticas comunes. Ambos tipos de esculturas tienen una altura monumental, pero la escultura Zapatera más alta tiene 2.5 metros, mientras que las Chontales superan fácilmente los 4 metros de altura. Las de Chontales son más delgadas y se

ven más livianas que las Chorotegas. Sin embargo, las esculturas de Zapatera están elaboradas en una forma naturalista, mientras que las otras están hechas más bien estilizadamente, a fin de mostrar a humanos portando sobre sus cabezas pequeños animales. En vista de que las esculturas de Zapatera portan a veces animales desproporcionadamente grandes tanto en sus cabezas como en sus espaldas, la importancia del "nagual" (espíritu protector) parece haber sido más clara en la isla.

Ambos tipos tienen una base que soporta todo el monolito. Algunas de las estatuas de Zapatera reclinan sus espaldas en una pieza de piedra. En las de Chontales, emergen de un tronco de forma cilíndrica como un alto relieve o como figuras talladas. Ambos tipos están hechos de un solo bloque sólido sin ningún agujero ni apertura. Sin embargo, hay algunas cuantas excepciones en el grupo Zapatera donde pueden observarse algunos agujeros. Sus cuerpos son más grandes en proporción, de 5 a 6 veces el tamaño de la cabeza. Ellas están a menudo conectadas con símbolos fálicos mostrados con un pene erecto y en combinación con un animal, que es su nagual. La importancia de la fertilidad es mostrada en el tipo Chontales más tímidamente como líneas o círculos incisos, o como tres "chichones" protuberantes.

La forma rectangular es una característica de las estatuas de estilo Zapatera, mientras que la forma cilíndrica es propia de las de Chontales. Las esculturas Zapatera pueden tener una lengua protuberante que no existe en el tipo Chontales. Ellas están talladas en tres cuartos de su superficie, o bien en todo su alrededor. El estilo Zapatera transmite su mensaje mediante la simplicidad y la desnudez del hombre, y mediante la relación entre el humano y la figura animal. En el estilo Chontales hay, además de la relación, una ornamentación casi barroca. El mensaje integral puede ser comprendido solamente a través de la lectura de un simbolismo casi jeroglífico (Castillo-Barquero, 1989:18-21).

## 8. Estadísticas

Las columnas de animales se refieren a las que se encuentran sobre una cabeza humana. Las estatuas de Ometepe y Momotombo han sido puestas bajo la clasificación de Zapatera. Un cruzado es una cruza entre dos animales o un animal no identificado. Hay 56 estatuas del estilo Chontales, 43 del estilo Zapatera y 6 del estilo León, haciendo un total de 105 estatuas. (Quedan excluidas M17, M23, M13 y G17).

## 9. Interpretaciones

Es importante estar conscientes de la forma en que la cultura material adquiere un activo papel simbólico. La cultura material es la portadora de significado y la interacción social es un mecanismo para conocer la sociedad prehistórica y las estructuras del pasado. (Shanks & Tiller, 1987:60). La investigación previa ha estado basada fundamentalmente en el pensamiento de influencia occidental tradicional y, por consiguiente, ha sido cuantitativo, estadístico y cronológico.

El uso de la piedra puede ser interpretado como el mejor material para conservar para siempre el alma del ancestro, como sugiere Barquero Castillo (1989:42). También puede ser interpretado como una transformación de lo silvestre en lo cultural. El control de lo silvestre es una metáfora y un mecanismo para el control de la sociedad. En los tiempos precolumbinos la economía estaba basada principalmente en la producción doméstica y la reproducción era de gran importancia. Uno puede suponer que el concepto de **domus** (casa, en latín) se encontraba aquí bien establecido. Consecuentemente, lo natural (la piedra) se hace cultural (la estatua) mediante la reproducción y es traído dentro del control del sistema social y cultural (Hodder, 1990:11-18).

Es solamente a través de la experiencia emocional, a través del temor a la muerte, el gozo de la vida y el peligro de lo silvestre que las estructuras tienen alguna fuerza (Hodder,

1990:29). A fin de crear el cambio para establecer el control social, ellos tenían que crear el drama mediante el control de lo silvestre, y el drama era conducido mediante ceremonias. Cuando el chamán transformábase en su nagual, o espíritu protector, se mostraba el control de lo silvestre. Fue precisamente el drama lo que produjo la voluntad de controlar lo silvestre y de esa forma transformar la naturaleza en cultura (Hodder, 1990:41).

Mientras realizábamos la investigación, observamos las notables diferencias entre las estatuas de las dos áreas: Chontales y la región del Pacífico. Estilísticamente, muestran formas de expresión ampliamente separadas. Sin embargo, su simbolismo se encuentra conectado, lo cual podría ser una señal de raíces comunes en una misma cultura artística y religiosa. La interpretación de los hallazgos arqueológicos monumentales, procedentes de pequeñas tribus dispersas como remanentes de una sociedad tensionada y en proceso de desintegración, se contradice con la teoría de una sociedad fuerte y estable. Dicha situación tiende a menudo a generar manifestaciones en la forma de estructuras monumentales.

Asimismo, las estadísticas muestran una diferencia en la elección de motivos. Aparentemente, los artistas de Zapatera valoran la expresión del **alter-ego**, mientras que los artistas de Chontales enfatizan al líder terrenal. Ellos parecen presentar un encuentro del mundo tangible y el espiritual. Las diferentes ejecuciones de las estatuas podrían ser consecuencia de diferentes visiones y opiniones sobre la vida, la muerte y la religión. La semejanza podría indicar un origen cultural y religioso común, pero también un intenso contacto. Las tribus de Chontales tienden a subrayar el poder terrenal presentando al jefe en un material imperecedero, vestido con sus mejores ropas, mientras que los Chorotegas, mostrando al ser humano desnudo y encorvado bajo el peso del nagual, enfatizan la dimensión espiritual.

La contradicción entre la rica y elaborada ornamentación del tipo Chontales y, por otra parte, la desnudez de las escul-

turas Zapatera es impresionante, y da lugar a múltiples interpretaciones. El misterio del simbolismo que ellas intentan transmitir es, sin lugar a dudas, interesante; pero nosotros podríamos no llegar a conocer nunca su verdadera función. De lo que sí podemos estar seguros es de que no podemos nunca esperar llegar a ver los objetos con los mismos ojos de nuestros ancestros. Puesto que nuestros valores pertenecen a nuestro propio tiempo, el mensaje de las estatuas reside probablemente más allá de la comprensión de nuestras mentes. Tampoco existen valores estadísticos que sean válidos en todos los tiempos y en todas las culturas.

### 10. *Prioridades futuras*

Los resultados de la investigación que han sido publicados hasta ahora no han sido todavía refutados. Deberá hacerse investigación adicional sobre las estatuas tomando en consideración todo el contexto histórico y ambiental. Sin este contexto, existe sólo una mínima posibilidad de encontrar respuesta a las interrogantes que ellas plantean. Hay diversas necesidades prioritarias, como lo son incrementar la información y educación, establecer la cronología correcta y reducir el problema de la representatividad del material arqueológico. Para captar la organización interna y establecer un patrón respecto a las áreas residenciales y ceremoniales, hace falta realizar estudios comparativos mediante la exploración de los escenarios en cada una de las dos áreas, que deberían quizás ser enriquecidos con algún tipo de investigación lingüística, a fin de encontrar estructuras entre las partes sobrevivientes de las lenguas indígenas, especialmente en cuanto a toponimias. Una investigación sobre el material profano, en comparación con el de naturaleza ceremonial, arrojaría muy probablemente nuevos patrones dentro de los tipos de habitación, formas estilísticas y construcciones monumentales. Existe también, evidentemente, una gran necesidad de que se extiendan las excavaciones empleando los métodos científicos adecuados. Como base de todas las demás prioridades, consideramos

fundamental la información y educación de alta calidad sobre estos asuntos. Es necesario tener una mente objetiva y una profunda comprensión sobre el grado en que la cultura indígena caracterizaba a la sociedad precolombina, y en qué sentido lo hacía. Asimismo, sobre los cambios radicales que ésta experimentó una vez sometida a la cultura hispana.

Las grandes diferencias entre las zonas del Atlántico y del Pacífico, tanto en expresión artística como en patrones habitacionales, son muy interesantes. También lo es la relación que puede encontrarse en el simbolismo de los diferentes tipos estilísticos. Estos elementos deberían clasificarse. Uno podría también plantearse la pregunta de cómo las formaciones pretenciosas podrían ser vistas en comparación con la perspectiva de una sociedad igualitaria. Quizás sería más fácil mirarlas como una expresión de una sociedad con constelaciones de poder. Las visiones complementarias sobre el material pueden abastecernos con un panorama más completo del pasado.

## **CONCLUSIONES**

EN conclusión, se puede afirmar que los daños mecánicos exceden ampliamente a los daños provocados por causas naturales, tales como las condiciones climáticas en Centroamérica. Considerando la importancia de las estatuas como monumentos históricos nacionales, y el riesgo de vandalismo, robo y erosión al que están ahora sujetas, deben tomarse acciones para mejorar su protección contra fuerzas destructivas.

Otro problema es la falta de investigación sobre su contexto ambiental e histórico. Es lamentable que hayan sido removidos de sus posiciones originales sin dejar ninguna documentación. Los futuros logros que pueden contribuir a una comprensión más plena de las estatuas serán, sin duda, de gran importancia.

Hoy en día hay un creciente interés en estos asuntos, y hay fuerzas locales muy motivadas trabajando con ellos. Esto es estimulante y esperamos con mucha ilusión visitar de nuevo este rico y bello país, el cual se encuentra en un proceso de redescubrimiento y protección de su herencia cultural.



**"El cañón" (estatua de Chontales)**  
**Foto de Baudez (1970)**

## REFERENCIAS IMPRESAS

Arellano, Jorge Eduardo (1979): *La colección Squier-Zapatera. Estudio de estatuaria prehispánica*. Managua, Banco Central de Nicaragua (Separata del Boletín Nicaragüense de Bibliografía y Documentación).

Arellano, Jorge Eduardo (1992): *La isla santuario de Zapatera y sus estatuas con alter ego. The Zapatera Island sanctuary and its statues with alter ego*. Managua, Museo Histórico de Suecia, Museo Nacional de Nicaragua, ASDI.

Arellano, Jorge Eduardo, ed (1992): *Granada de Nicaragua. En el año del Quinto Centenario*, Managua. Archivo Nacional y Patrimonio Histórico del Instituto Nicaragüense de Cultura.

Arellano, Jorge Eduardo, ed (1993): *30 años de arqueología nicaragüense*. Managua, Convenio Histórico de Suecia, Museo Nacional de Nicaragua, ASDI.

Bovallius, Carl (1886): *Nicaraguan antiquities*. Stockholm, Swedish Society of Anthropology and Geography.

Bovallius, Carl (1887): *Resa i Centralamerika*. Uppsala, Almqvist & J. Wiksell's Botryckery. 2 v.

Bruhns, Karen Olsen, ed (1974); James Dotta; Guillermo Zelaya-Hidalgo: *Monumental art of Chontales*. A descripción of the sculpture style of the Department of Chontales. San Francisco, CA, San Francisco State University (Rragansa Museum Papers, 14).

Cavatrunci, C. Et al (1992): *Centro América, Tesori d'Arte delle Civiltà Precolombiane*. Milano.

García, I. (1993): Series of articles in *Dagen*, 15, 17, 21 and 24 of July, Stockholm.

Fabergerg, B. (1990): *Med guldletare och naturvetare i Nicaragua*. Stockholm.

Furletti, René (1977) y Joaquín Matilló Villa: *Piedras vivas*. Managua, Biblioteca Banco Central de Nicaragua (Serie Arqueológica, 1).

Healy, Paul F.: *The archaeological in the Rivas Region*. Managua, Waterloo, Ontario, Wilfrid Laurier University Press.

Hodder, I. (1999): *The Domestication of Europe*. Oxford.

Lange, Frederick W. (1992) et al: *The Archaeology of Pacific Nicaragua*. Albuquerque, University of New Mexico Press.

Lange, Frederick W.; Doris Z. Stone (1984): *The Archaeological of Lower Central America*, Albuquerque, University of New Mexico Press.

Lothrop, Samuel Kirtland (1926): *Pottery of Costa Rica and Nicaragua*, New York, Heye Foundation, Museum of American Indians (Menior, 8). 2 v.

Squier Ephrain George (1989): *Nicaragua, sus gentes y paisajes*. (Traducción de Luciano Cuadra; prólogo de Jorge Eduardo Arellano). Managua, Nueva Nicaragua.

Steward, J.H., ed. (1948): *Handbook of South American Indians*. Washington, v. 4.

Shanks, M.; Tilley C.: *Social Theory and Archaeology*. Worcester.

Svensson, I. (1991): *Nicaragua -a look and the cultural sector*. Stockholm, SIDA.

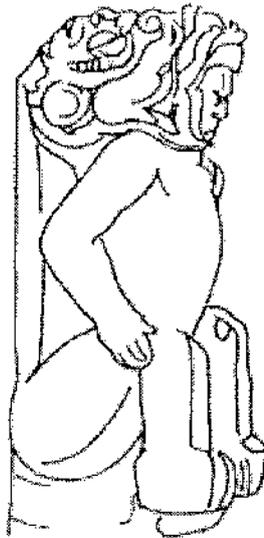
Thick, Frederick (1971): *Ídolos de Nicaragua*. Álbum No.1. León, Editorial Universitaria.

Trigger, B.G. (1989): *A History of Archaeological Thought*. Cambridge.

## REFERENCIAS INÉDITAS

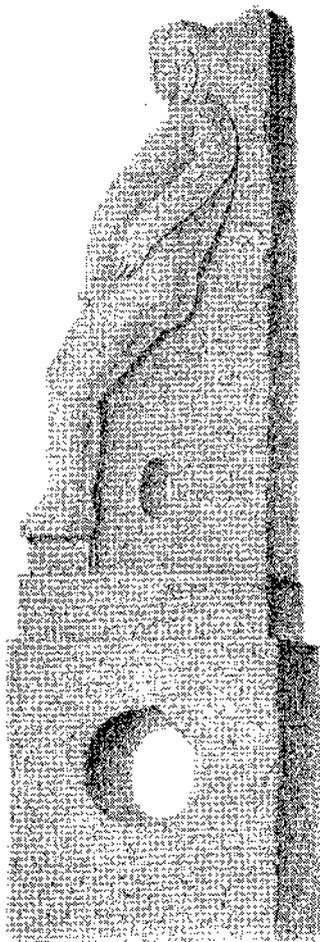
Berg, K. (1988): *Nicaraguas For historia*, Stockholm, SHMM.

Castillo Barquero, Magdiel (1989): *The context and meaning of the Zapatera Sculptures: Punta del Sapote*. Mound I. Unplished M.A. Thesis. Austin, University of Texas.



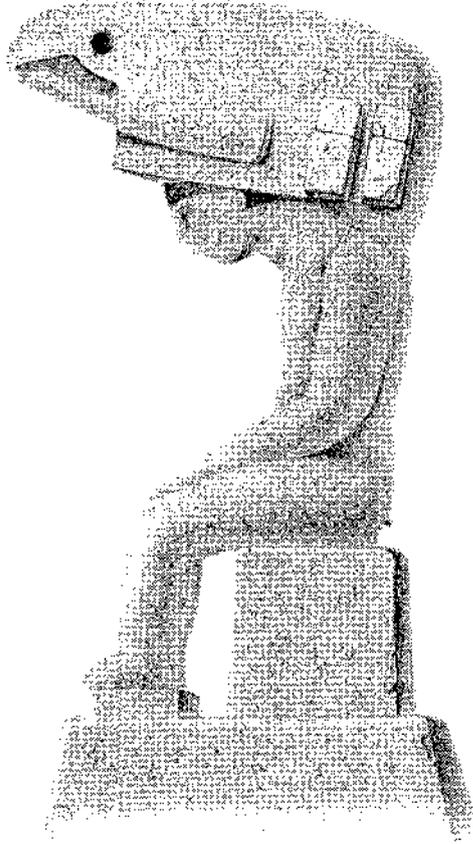
**G10**

**Veáse descripción (p.144)**



**Dibujo de Bovallius (1886)**

## **CATÁLOGO**

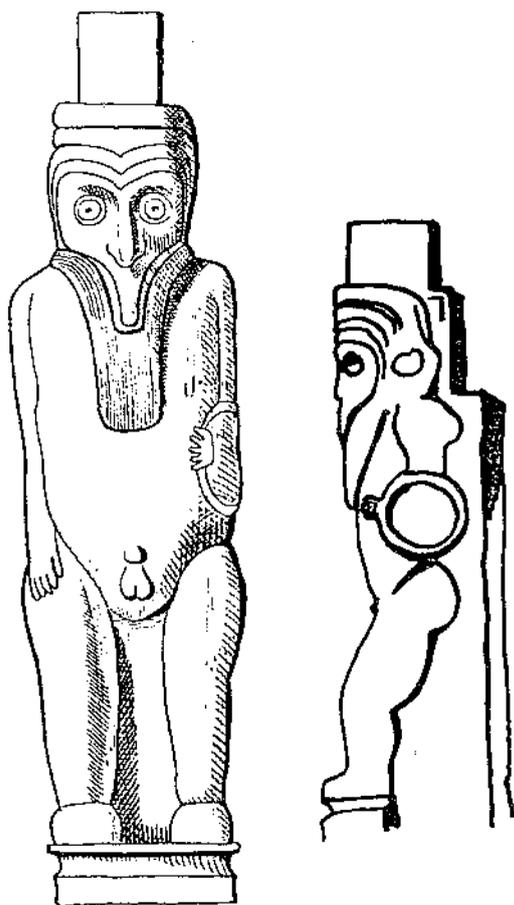


**Dibujo de Bovallius (1886)**

## **ACLARACIÓN SOBRE LAS ESTATUAS Y EL MÉTODO UTILIZADO**

ESTE proyecto tiene el objetivo de compilar un inventario de las estatuas conocidas. El estudio se refiere, principalmente, a las estatuas reunidas en los museos de Managua, Granada y Juigalpa. La preservación futura de las estatuas es de gran prioridad. El registro incluirá la información fundamental requerida para la preservación futura y la investigación sobre las estatuas. Las estatuas fueron fotografiadas y descritas.

Al dar cuenta de las estatuas, se han considerado diversos factores. Vamos a brindar aquí los datos de manera objetiva, tales como el material, origen, motivo, daño natural y mecánico, reparaciones, posición y medidas. Según nos fue informado por el personal nicaragüense, el material es basalto, pero muy probablemente los tonos más ligeros indican el uso de piedra arenisca u otros materiales volcánicos. Las estatuas serán también comparadas con gráficos y descripciones previos de las mismas provistas por la literatura disponible. Se les han asignado números, precedidos por una letra mayúscula (M 6), donde la letra se refiere a la ciudad en cuestión. Todas las medidas están dadas en centímetros, donde el primero de los números se refiere al ancho, y el segundo a la altura. Las comparaciones con descripciones y gráficos anteriores se brindan sólo en el caso de las estatuas que pueden ser encontradas en la literatura disponible.



"El Guerrero". De frente, dibujo de Joyce (1910);  
de perfil, dibujo de Thieck (1971).

## MUSEO NACIONAL, MANAGUA

### M1

**Material:** basalto.

**Origen:** Zonzapote, Zapatera.

**Motivo:** una figura humana con un tocado formando la cabeza de un pájaro con un largo pico. Sobre la cabeza del pájaro hay una extensión en forma de tubo, probablemente un penacho. La figura está reclinada hacia atrás, en una posición semisedente. El brazo derecho cuelga junto al costado derecho, la mano izquierda está colocada en el pecho y los dedos están marcados. La espalda es plana y la base resistente.

**Daño natural:** la piedra tiene cavidades parciales y grietas en la pierna izquierda que se desprenden en forma de escamas u hojuelas. El muslo derecho tiene una grieta (rajadura) de 3x4 de extensión y está más erosionado que la pierna izquierda. La oreja izquierda tiene algunas fisuras.

**Daño mecánico:** la piedra tiene abrasiones mecánicas coloreadas en blanco y rojo debidas al transporte. Le falta el dedo pequeño del pie y el pico está dañado en la parte superior. Este había tenido probablemente una forma protuberante encima. Los genitales le fueron desprendidos.

**Reparaciones:** el cuello está reparado con cemento rojo. El estómago tiene un agujero de 20x40 de extensión reparado con yeso.

**Posición:** está colocado en la sombra, dentro de un cuarto sobre una tabla de madera, rodeado de grava.

**Medidas:** altura total: 220; altura de la cara: 32; del pecho a la espalda: 53; altura del tocado: 25; base: 34 x 45; espalda: 52.

**Comparaciones:** la estatua es mostrada por Bovallius (1886) y por Squier (1852) en su integridad, a excepción por los genitales dañados. La verdadera imagen de la estatua podría haber sido, sin embargo, corregida por el dibujante. El pico, por ejemplo, ha sido alterado convirtiéndolo en una nariz humana y una barba; la base ha recibido la forma de una columna romana. Aparece fotografiada en Thieck (1971), donde los daños parecen tener la misma extensión que tienen hoy en día. [Nombre popular: "El guerrero". La he difundido en mi Introducción al arte precolombino de Nicaragua (1978:10), reproducida de Thomas A. Joyce: *Central American and West Indies Archaeological* (1910)]

## M2

**Material:** basalto amarillo claro y café.

**Origen:** desconocido. Probablemente Chontales.

**Motivo:** la figura está dividida en una cabeza y un tórax, y tiene un corte transversal rectangular. La cara podría representar a un jaguar o coyote que sonríe mostrando los dientes. Hay una cruz incisa sobre la parte inferior del tórax. Los brazos y las piernas son mostrados solamente como contornos y están bellamente decorados. La figura tiene dos protuberancias, que simbolizan el busto. El pecho está decorado con un diseño en forma de reloj de arena y en su lado posterior tiene una incisión indicando las nalgas.

**Daño natural:** el frente y el lado derecho están fuertemente erosionados. La superficie total muestra un generalizado desgaste.

**Daño mecánico:** sobre toda la figura se presentan parches de pintura naranja y blanca. Las partes alrededor de los

dientes están coloreados de rojo. La parte posterior presenta abrasión mecánica y cierto material con apariencia de asfalto en la superficie.

**Reparaciones:** la base de la figura ha sido reparada con cemento. Este ahora se está cayendo.

**Posición:** la estatua está colocada directamente sobre una tabla de madera dentro de un cuarto. La parte posterior está expuesta al sol, el cual alcanza la altura de 35 centímetros sobre la espalda de la estatua.

**Medidas:** altura total: 141; cabeza: 54x43; pecho: 87x43x34.

### M3

**Material:** basalto café oscuro muy poroso.

**Origen:** desconocido, pero probablemente Zapatera.

**Motivo:** una cabeza animal en forma de gato, con la nariz, los ojos y las quijadas marcados. La figura tiene cavidades a ambos lados; el lado izquierdo tiene las más grandes, de 20 cm., comparadas con las cavidades del lado derecho, que miden 18 cm. El lado derecho tiene cuatro cavidades circulares, como las marcas dejadas por una copa. Hay dos marcas cóncavas rectangulares a ambos lados.

**Daño natural:** la superficie ha sido descolorada por el tizne. Tiene grandes cavidades en el lado derecho, de diez por cuatro cm. de extensión; el lado izquierdo tiene cavidades de siete por once cm. Está fuertemente erosionada en toda su superficie con dos agujeros de dos cm. de extensión.

**Daño mecánico:** un gran pedazo de 58x24 centímetros está partido desde el lado frontal de la cabeza hasta la espalda. En el lado derecho hace falta un pedazo de 46 x 16 cm. Toda la figura está cubierta de manchas en rojo y en negro. Sobre el lado derecho hay una mancha color café claro de

siete por cuatro cm. de extensión. Del lado izquierdo se ha desprendido una pequeña parte.

**Reparaciones:** ninguna.

**Posición:** colocada en el interior de un edificio, sobre una tabla de madera, rodeada de grava; los rayos solares le llegan a la estatua desde el oeste.

**Medidas:** altura total: 77; ancho desde el cuello a la nariz: 98; ancho de la nariz: 26.

## M4

**Material:** basalto compacto, color café claro.

**Origen:** Zonzapote, Zapatera.

**Motivo:** figura humana con pequeños brazos descansando a sus costados y con las palmas vueltas hacia arriba. Tiene puesta sobre sus caderas una prenda cubriente. Ojos redondos y largas orejas con agujeros. En su frente tiene una marca circular hueca que parece una marca de casta. La figura tiene algo sobre la boca que parece un bigote o colmillos, lo cual continúa hasta llegar a su estómago, como una barba u ornamento, de 25 x 18 cm. de extensión. El tocado está dividido en dos partes, donde la primera tiene una forma redonda y la segunda tiene forma oval. La figura es un relieve, probablemente plano en el lado trasero; es difícil verlo cuando la figura yace con su espalda encerrada por completo en un marco. La cabeza es grande en comparación con el resto del cuerpo.

**Daño natural:** erosionada naturalmente con pequeñas cavidades. Hay una grieta que corre desde la frente hasta la barbilla. El hombro izquierdo tiene una grieta de 14 cm. de largo.

**Daño mecánico:** falta un pedazo de 35 cm. de largo que iba encima de la cabeza. La figura ha sido cortada desde las

caderas hacia abajo 30 cm. así como en las rodillas y la mano izquierda. Sobre el hombro izquierdo falta un pedazo de 14x12x2 cm. Manchas de pintura verdes y blancas en el brazo izquierdo.

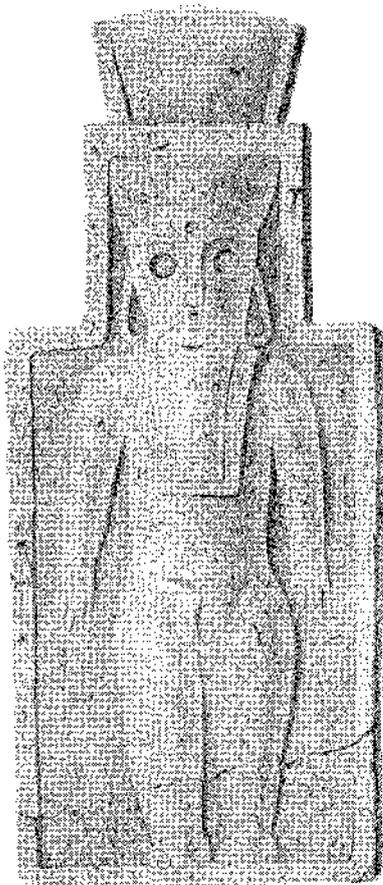
**Reparaciones:** desde la cadera derecha hasta el brazo izquierdo está reparada en cemento.

**Posición:** yace dentro de un cuarto con ventanas sin vidrio, sobre una tabla de madera que está cubierta de grava. La luz solar alcanza a la estatua desde el oeste. 37 cm. de la cabeza para abajo gozan de sombra permanente. La lluvia alcanza la estatua durante la estación lluviosa.

**Medidas:** altura total: 131; altura de la figura: 94; altura del primer tocado: 14; altura del segundo tocado: 20; altura del pecho: 37; ancho de hombros: 61.

**Comparaciones:** dibujado por Squier (1852), y mostrado por Bovallius (1886) en un estado mejor, en el que solamente una grieta atraviesa las rodillas y los detalles son más claros.

En el lugar de los genitales, hay una profunda incisión y no se muestra ningún taparrabo. El ornamento con forma de barba está constituido por dos capas.



"El Muerto". Dibujo de Bovallius (1886).

## M5

**Material:** lago Xolotlán, Momotombo.

**Motivo:** figura humana con una cara de rasgos toscos. Marca trapezoide en el centro de la frente. Un animal con apariencia de gato descansa sobre la cabeza y el cuello del humano. Con sus robustas quijadas y nariz apuntando hacia arriba, éste forma un sombrero cónico con orejeras. La mano derecha está descansando contra la barbilla, el brazo izquierdo sobre el estómago. Dedos gruesos. La superficie de la estatua ha sido trabajada en todo su contorno presentando la forma de un cilindro. La espalda es plana. La cabeza está un poco inclinada hacia la derecha. Esta tenía probablemente una base, que ahora ha desaparecido, bien sea de su brazo izquierdo o de su estómago.

**Daño Natural:** la superficie entera está cubierta con pequeños agujeros de 0.5 a 2 cm. El lado derecho está más fuertemente erosionado que el resto de la superficie, la cual muestra una erosión extendida en forma homogénea. Una hendidura hueca corre desde el ojo derecho del animal, pasando por la frente, hasta llegar al lado izquierdo encima del ojo. Este termina sobre la nariz. Un gran pedazo se ha desprendido de la parte posterior de la cabeza del animal.

**Daño mecánico:** hay una mancha negra sobre el ojo izquierdo, probablemente pintura, y numerosas salpicaduras blancas de pintura sobre la superficie. Marcas rojas de abrasión mecánica en el frente. La nariz está dañada por un golpe de 10x10x1 cm.

**Reparaciones:** ninguna.

**Posición:** la estatua está colocada directamente sobre una tabla de madera, dentro de un cuarto con su espalda cerca de una ventana sin vidrio. La luz del sol, que penetra en el cuarto durante las tardes, alcanza a la estatua a la altura de 40 cm. sobre la espalda. La lluvia alcanza muy probablemente a la estatua durante la estación lluviosa.

**Medidas:** altura total: 110; altura de los hombros: 59; ancho de los hombros: 40; del pecho a la espalda: 55; de la nariz al cuello: 33; base: 33.

**Comparaciones:** fue fotografiada por Thieck (1971) en la Universidad de Nicaragua. No se advierten diferencias particulares.

## M6

**Material:** basalto conglomerado de color gris-marrón claro.

**Origen:** probablemente la Isla de Ometepe.

**Motivo:** cabeza de un humano portando la cabeza de un animal con rasgos tanto de un gato como de un reptil. Sobre la parte posterior de la cabeza, hay un penacho protuberante rectangular. A cada lado del animal, extremidades esquinadas. La cabeza del reptil muestra marcados los ojos y los agujeros de la nariz. La quijada abierta es prominente y gesticulante. Desviados rastros de círculos en los carrillos y el penacho. Hay una marca circular sobre la nariz del animal y dos otras encima de las sienes del humano. Los ojos y la nariz de la cara humana están marcados débilmente.

**Daño natural:** la erosión muy fuerte y las cavidades de 1-2 de extensión están distribuidas parejamente sobre toda la superficie.

**Daño mecánico:** un pedazo de 20x20 cm. en la parte posterior del penacho se ha caído y yace al lado de la estatua. Otra parte, de 25x25x14 cm., se ha soltado de la nariz. Varias áreas más blancas, de 2x1 cm., indican abrasión mecánica. Hay una mancha pardusca de 10x5 cm. de extensión sobre el carrillo del animal. El cuerpo debajo de la barbilla de la cara está ausente.

**Reparaciones:** la parte de la nariz parece haber sido agregada con pegamento.

**Posición:** colocada dentro de un cuarto con ventanas de vidrio.

**Medidas:** altura total: 63; del cuello a la nariz: 78; cara: 23x17; ancho de la nariz: 20; ancho del cuello: 18; penacho: 20x29x19.

## M7

**Material:** basalto grisáceo-marrón claro.

**Origen:** desconocido, pero probablemente Zapatera.

**Motivo:** cabeza de un humano con un animal que descansa sobre su cabeza formando un sombrero. El hombre tiene una cara con la nariz, los ojos y la boca claramente marcados. El animal está gravemente dañado, pero muy probablemente es un lagarto. Los pies son distinguibles, con cuatro dedos en el pie derecho. A cada lado ha sido tallado un triángulo. El de la derecha muestra un patrón escasamente distinguible de diamantes. La parte posterior es plana.

**Daño natural:** erosión muy fuerte. Superficie cubierta con pequeños agujeros.

**Daño mecánico:** falta el cuerpo del humano, así como la parte frontal del animal. El lado izquierdo está mugriento. Manchas verdes y blancas en la espalda. Remanentes de pintura blanca sobre todo el lado izquierdo. Áreas blancas raspadas en su lado derecho y en su frente.

**Reparaciones:** ninguna.

**Posición:** la estatua está parada directamente sobre el piso en un cuarto con ventanas con vidrio. No hay sol. Temperatura constante, 30 grados centígrados. Húmedo y polvoso.

**Medidas:** altura total: 65; base: 18; de la nariz al cuello: 32; sombrero: 42x23; cara: 23x22; triángulos: 21x16x5; altura total: 65.

## M8

**Material:** basalto color marrón-grisáceo claro.

**Origen:** desconocido, probablemente Zapatera.

**Motivo:** figura masculina sentada con una cruz entre pájaro y cocodrilo sobre su cabeza. El animal tiene ojos de águila, los huecos de la nariz, una poderosa quijada y dos colmillos claramente definidos. Porta un tocado con apariencia de penacho. En lugar de las orejas, hay dos marcas redondas un tanto profundas colocadas a cada lado en la parte superior de la cabeza. Otra marca circular está ubicada en el lado izquierdo de la parte posterior de su cabeza. Líneas puras y naturalistas de la cabeza humana. Sus brazos cuelgan derechos a los lados, descansando sobre sus muslos. La espalda es plana, aparte de una línea incisa que marca las nalgas.

**Daño natural:** el grave desgaste ha desdibujado los contornos y la cara es imprecisa. Hay una capa blanca de 20 cm. sobre la base, especialmente sobre el lado derecho, que probablemente sea una precipitación de sal. Pedazos pequeños y separados se caen ante el contacto (al tocarlos). Hendiduras huecas en el lado derecho de la base y sobre el hombro derecho.

**Daño mecánico:** faltan dos secciones: el brazo derecho, de 5x4x1 cm. y la parte superior del tocado, de 20x12 cm. Otra sección del tocado está completamente suelta, de 8x5 cm. La parte inferior de la estatua, de la cintura para abajo, ha desaparecido. Es muy probable que el daño haya sido causado por golpes. Hay secciones negras pequeñas sobre el lado derecho y manchas de pintura blanca sobre la cara y la rodilla derecha.

**Reparaciones:** la estatua está reparada en la cintura con cemento áspero y oscuro, de color rojizo púrpura.

**Posición:** la estatua está parada directamente sobre una tabla de madera en un cuarto con ventanas con vidrio. No hay sol. Temperatura constante, 30 grados C. Húmero y polvoso.

**Medidas:** altura: 121; altura del tocado: 32; de la nariz al cuello: 39; ancho de la nariz: 23; altura de la cabeza: 27; oreja a oreja: 27; de la oreja al cuello: 33; altura desde el hombro: 63; del pecho a la espalda: 26; ancho de los hombros: 30; penacho: 7x18; marcas circulares: 3x3.

## M9

**Material:** basalto gris.

**Motivo:** una cabeza humana con largas orejas y rasgos claramente marcados, y una silueta de trasfondo con forma de cruz. La figura tiene un tocado o pelo sobre su frente con 19 pequeñas cavidades, de 1x1 cm. La parte posterior no está trabajada.

**Daño natural:** erosión hueca alrededor de toda la superficie, pero en muy buena condición. Una larga grieta profunda corre desde el lado izquierdo hasta el derecho. En el lado derecho un pedazo de 2x15x5 cm. de extensión está desgastado debido a la erosión agrietante.

**Daño mecánico:** un pedazo de 15x20 cm. de extensión hace falta en el lado posterior izquierdo. La figura ha sido dañada recientemente en la parte superior de la cabeza.

**Reparaciones:** ninguna.

**Posición:** colocada directamente sobre la grava, en la sombra dentro de un cuarto, bien protegida.

**Medidas:** Altura: 48; cara: 24x18; parte superior de la cruz: 20x12; brazo de la cruz derecha: 26.

## M10

**Material:** basalto gris.

**Origen:** desconocido, pero probablemente Zapatera.

**Motivo:** una figura humana con un animal sobre su cabeza, probablemente un reptil que continúa en la espalda de la figura como una cresta. El animal tiene tres colmillos, ojos almendrados y las orejas están marcadas como círculos. Hay una marca circular en la parte posterior de su cabeza. El hombre está sosteniendo sus manos sobre su gran estómago y las costillas están marcadas.

**Daño natural:** erosión distribuida parejamente. Hay algunas grietas naturales de 20 cm. Tres en el lado derecho. El lado izquierdo de la cabeza también tiene una grieta.

**Daño mecánico:** está quebrada en el cuello, la cara, los genitales, la base y el hombro. El lado izquierdo del pecho tiene diez manchas de pintura blanca. Sobre el hombro izquierdo de la estatua ha sido pintado con blanco el número 505. Material blanco ha chorreado desde el hombro hasta el lado derecho del estómago, procedente quizás de reparaciones hechas a la estatua. La sal ha coloreado la base de blanco, con \_ cm. de espesor. El brazo derecho tiene abrasión mecánica. El lado derecho tiene una mancha café claro, de 3x5 cm de extensión. Es posible arrancarle pedazos a la estatua de la base si se le jalan.

**Reparaciones:** dos veces en el cuello con un cemento rojo, púrpura y arenoso.

**Posición:** colocada directamente sobre la grama, puertas adentro, protegida del sol y la lluvia.

**Medidas:** altura total: 117; cara: 23x17; del cuello al hombro: 25; estómago: 22; base: 33; ancho de la espalda: 35; de la nariz al cuello del animal: 40; ancho de la nariz: 11.

## M11

**Material:** basalto café claro, arenisco.

**Origen:** desconocido.

**Motivo:** una figura humana con los brazos descansando sobre el pecho, el brazo derecho encima del izquierdo. La cabeza es grande con un cuerpo largo y angosto. La nariz, los ojos y la boca están marcadas. Los pies están abrazando la columna. El tocado es circular y chato y las orejas están ubicadas en la parte más baja de la cabeza. Los omoplatos y las nalgas están marcados. La figura tiene cinco dedos, brazaletes en las muñecas y ombligo. Visto desde atrás, parece un falo, colocado boca arriba.

**Daño natural:** erosión natural distribuida parejamente, donde la parte posterior está un poco menos erosionada. Erosión hueca parcial a los lados.

**Daño mecánico:** hay marcas de afilado de cuchillos sobre el estómago y el brazo y la pierna izquierdos. Hay rastros de pintura roja en los brazos, estómago y pecho.

**Reparaciones:** una fea reparación de color negro en el lado derecho de la boca.

**Posición:** colocado sobre grava, dentro de un cuarto protegido del sol y la lluvia.

**Medidas:** altura total: 98; cabeza: 24x17; pecho: 24; longitud de la cara: 29.

**Comparaciones:** la estatua aparece mostrada en un catálogo para una exposición en Milán en 1992 (Cavatrunci, 1992). La condición es la misma que en la actualidad.

## M12

**Material:** basalto color café.

**Origen:** desconocido, pero probablemente Zapatera. [Sonzapote, JEA]

**Motivo:** una cabeza de águila, donde sólo queda la mitad de una cabeza humana. Es similar a la figura M 6. La figura

tiene un penacho cuadrado sobre la cabeza. El pico es encorvado y tiene una abertura. Hay una sección cuadrada protuberante en la espalda y una marca circular sobre el carrillo derecho. Huecos ojos de águila y cejas gruesas. La cara del humano tiene ojos, orejas y una nariz.

**Daño natural:** grietas de erosión natural, pero el lado izquierdo está más erosionado que el lado derecho. Hay una grieta sobre la espalda donde algunas partes están por caerse. El lado izquierdo tiene musgo y señales de raíces en éste.

**Daño mecánico:** sólo queda la mitad de la cara humana. El penacho está dañado. Hay grietas de 30 cm en la cabeza y el pico. En el lado posterior hay pintura blanca, que llega hasta el pico. Pintura roja en el lado izquierdo.

**Reparaciones:** ninguna.

**Posición:** puerta adentro, colocado directamente sobre piso cubierto de grava, protegida del sol.

**Medida:** altura total: 67; de la nariz a la parte posterior: 83; penacho: 20 x 11 x 13; ancho del pico: 18; extensión: 23 x 32 x 18.

**Comparaciones:** la cabeza aparece Thieck (1971: 169), donde la figura no muestra ninguna diferencia notable. Sin embargo, Bovallius hizo de esta un dibujo en 1886 ("**Nicaraguan Antiquities**", lámina 12), donde uno puede ver su forma original. La cabeza de pájaro está colocada sobre un hombre desnudo desproporcionalmente pequeño. El hombre está arrodillado sobre un pedestal rectangular. No hay daño a la estatua, excepto la falta de los genitales. Tenía la altura aproximada de 1.70 metros.

## M13

**Material:** basalto color café amarillento.

**Origen:** desconocido. Probablemente Chontales.

**Motivo:** figura masculina con estómago y costillas. Las manos están colocadas sobre el estómago. Viste un tocado formado con escama gigantes puestas en capas una cima de la otra. La oreja derecha está situada cinco cm más alta que la izquierda. Las piernas están dobladas hacia adentro. Carrillos y ojos protuberantes. Remanentes de los genitales. Las manos tienen cuatro dedos y los brazos están decorados con un marco interior inciso. La cabeza está inclinada ligeramente hacia la derecha.

**Daño natural:** erosión natural con algunas cavidades grandes, de 2-3 cm alrededor de toda la figura, algunas de ellas utilizadas como nidos por los insectos. Las entalladuras en el lado derecho son más imprecisas.

**Daño mecánico:** el codo derecho está dañado y los genitales han sido desprendidos. Hace falta la superficie sobre la pierna izquierda. La figura está sucia en todo su contorno, especialmente en la cara, exceptuando la mitad a mano derecha de la espalda.

**Reparaciones:** ninguna.

**Posición:** colocada directamente sobre el suelo, afuera, totalmente expuesta a la intemperie. La estatua está de cara al Este.

**Medida:** altura total: 158; cara: 40 x 33; pecho: 49; base: 42 x 40.

**Comparaciones:** aparece mostrada en Furletti (1977). No se observan diferencias con la estatua actual.

## M14

**Material:** roca volcánica conglomerada de color rojo, verde y naranja.

**Origen:** Chontales.

**Motivo:** una piedra de forma cilíndrica con una figura humana tallada en bajo relieve. Los brazos están descansando en el estómago. La figura está en un posición sédente con piernas y pies bien definidos. Las extremidades están decoradas íntegramente con un patrón textil. Hay un ancho cinturón decorado que rodea el cuerpo.

**Daño natural:** la figura está más erosionada al frente que atrás. Hay algunas cavidades grandes.

**Daño mecánico:** Hace falta la cabeza. Hay abrasión mecánica alrededor de toda la figura, una rayadura en el lado trasero y salpicaduras de pintura verde claro. Hay partes en los bordes coloreados de rojo (pintura original).

**Reparaciones:** ninguna.

**Posición:** la estatua está colocada afuera en una base de concreto directamente sobre el suelo, Está de cara al Este.

**Medida:** altura total: 180; pecho: 48; espalda: 53; largo del hombro a los pies: 120.

## M15

**Material:** roca dura roja que es diferente de las otras, ¿podría ser piedra arenisca?

**Origen:** desconocido. Se origina probablemente en Chontales.

**Motivo:** una figura humana que está tallada en un piedra de forma cilíndrica. La cara es grande, con rasgos claramente marcados. La figura tiene una extensión con apariencia de barba debajo de la barbilla o mentón. Ese podría ser un ornamento. Los brazos están colocados a los lados. Grandes pezones protuberantes. La boca está representada por un agujero, podría ser esto un daño posterior. La roca está trabajada en todo su contorno. El tocado tiene un patrón diagonal en el borde.

**Daño natural:** el lado posterior de la figura está fuertemente erosionado. Se ha desprendido una escama del brazo derecho y otra está por desprenderse. Hay grietas en el tocado y una grieta desde el lado derecho de la boca hasta el codo derecho.

**Daño mecánico:** hay marcas de abrasión en la cara, 5 cm. El tocado ha sido dañado por golpes, así como la boca y la nariz. Hay cierto material negro encostrado en la parte posterior.

**Reparaciones:** ninguna.

**Posición:** colocado directamente sobre el suelo, afuera, expuesto al sol, pero un árbol le brinda alguna sombra. La figura está de cara al Este.

**Medidas:** altura total: 99; cara: 37 x 47; ancho: 35 x 45; pecho: 8.

## M16

**Material:** basalto gris oscuro ligeramente poroso.

**Origen:** desconocido, probablemente Zapatera.

**Motivo:** figura masculina maciza, semisedente, portando en su cabeza la cabeza de un reptil. El reptil forma un sombrero que llega hasta los hombros del hombre. Grandes orejas circulares en la parte posterior de su cabeza. Ojos de pájaro. Cejas y agujeros de la nariz protuberantes. En medio de la corona hay una larga raya incisa. La cara humana tiene un mentón ligeramente protuberante y ojos ovales. Sus brazos al lado del torso, con las palmas sobre las rodillas. Agujeros a cada lado entre el torso y el codo. El asiento está constituido por un bloque rectangular que descansa en una base circular. Los genitales son grandes y protuberantes, línea incisa en la parte posterior indica las nalgas.

**Daño natural:** desgaste con agujeros numerosos de 2-3 cm de diámetro. El lado izquierdo de la cabeza es más impreciso. Cara completamente borrada por la erosión.

**Daño mecánico:** el pie y la mano izquierda, los genitales, la nariz, la esquina frontal derecha y el lado izquierdo del asiento muestran todas secciones faltantes, debido a golpes. La cabeza ha sido separada del cuello. Por aquí y por allá hay manchas de cemento.

**Reparaciones:** la cabeza está reparada con cemento gris claro.

**Posición:** la estatua está parada en el jardín del museo y tiene la base colocada un poco dentro del suelo. Consecuentemente está expuesta a los efectos de los animales y del clima tropical. La parte superior está en la semi-sombra.

**Medidas:** altura: 150; altura de la cabeza: 30; cara: 20 x 14; largo del torso: 40; altura del asiento: 42; largo de la cara del animal: nariz: 17; hombros: 55; rodillas: 36; espalda: 26.

## M17

**Material:** basalto o piedra arenisca amarillos.

**Origen:** San Carlos.

**Motivo:** una estela de cuatro lados con una sección transversal rectangular, cubierta con diferentes símbolos. Animales, humanos y calaveras estilizados y espirales. Hay una parte superior separada, con diferentes caras en cada cuadro. Hay varias marcas circulares en grupos, algunas de las cuales parecen garras. Rayas y diversos patrones.

**Daño natural:** erosión distribuida parejamente.

**Daño mecánico:** esta figura está muy maltratada. Falta la parte superior e inferior. Abrasión mecánica roja, azul y blanca.

**Reparaciones:** ninguna.

**Posición:** afuera, en el jardín trasero, en medio de madera y trapos de fregar, completamente desprotegida. La del sol vespertino. Yace sobre su espalda.

**Medida:** altura total: 107; cuadro: 36; caras: 40 x 36; círculo: 30 x 28; animal: 30x13.

**Comparaciones:** aparece mostrado en Furletti (1977). La parte superior (asociada a la M 23) de la estela aparece todavía unida en el gráfico. La estela está ahora quebrada en tres partes.

## M18

**Material:** piedra arenisca color café claro.

Origen: desconocido.

**Motivo:** una estela de cuatro lados con una sección transversal rectangular. Uno de los lados muestra una figura con un sombrero cónico y con su mano en el pecho; esta se encuentra parada sobre la cabeza de otra figura que tiene dos pechos estilizados. Hay también marcas de serpientes y entalladuras de cuatro agujeros que representan huellas de garras. También puede verse un lagarto con su cola y al final hay una cara humana. Otro de los lados está decorado con caras humanas y dos símbolos con apariencia de soles. En la parte superior están tallados puntos y líneas.

**Daño natural:** la figura está bien preservada y las entalladuras se aprecian con bastante facilidad.

**Daño mecánico:** la figura ha sido cortada en la parte superior. Es difícil ver si la parte inferior ha sufrido algún daño. Manchas de pinturas en blanco, azul, rojo y negro.

**Reparaciones:** ninguna.

**Posición:** en el jardín trasero, entre madera y paños de fregar, yaciendo en el suelo.

**Medidas:** altura total: 146; cuadros: 29; lagarto: 57 x 20 x 8.

## M19

**Material:** basalto arenoso color amarillo claro.

**Origen:** desconocido.

**Motivo:** parte entallada de una estela con cuatro lados. Sobre uno de los lados más anchos hay garras y figuras humanas rodeadas por un patrón sinuoso. El lado opuesto muestra un sol cuadrículado con rayos. Uno de los lados cortos está sin decoración. El otro muestra un espiral de 20 cm de extensión y seis marcas circulares.

**Daño natural:** la superficie está sólo ligera y parejamente desgastada. Delgada precipitación de sal sobre toda la superficie.

**Daño mecánico:** sucia. Deyecciones de pájaros y telarañas. Hace falta una sección de 20 x 10 cm en un borde. En vista de que las superficies abiertas a ambos extremos están más claras y limpias que el resto, parece que la estela fue quebrada muy recientemente.

**Reparaciones:** ninguna.

**Posición:** colocada directamente en el suelo en el jardín trasero del museo. Le da el sol de mediodía.

**Medidas:** largo: 83; lado angosto: 15; lado ancho: 30.

## M20

**Origen:** desconocido.

**Motivo:** parte entallada de un estela con cinco lados. Patrones de espirales y líneas en todo su contorno. Una cara humana sobre uno de los lados anchos, dos en el otro junto con dos espirales.

**Daño natural:** superficie ligera y parejamente desgastada.

**Daño mecánico:** salpicaduras de pintura. Extremadamente sucia. Abundantes telarañas y deyecciones de pájaros. En vista de que las superficies abiertas a ambos lados están blancas y limpias que el resto, parece que ha sido quebrada recientemente.

**Posición:** colocada directamente sobre el suelo en el jardín posterior del museo. Le da el sol de mediodía.

**Reparaciones:** ninguna.

**Medidas:** altura: 73; lado ancho: 27; lado angosto: 21.

## M21

**Material:** basalto arenoso amarillos claro.

**Origen:** desconocido.

**Motivo:** parte de una estela entallada con dos lados anchos. Decorado con un espiral de 16 cm, un símbolo con círculos y rayos cruzados de 14 cm de diámetro. Líneas y marcas circulares. En uno de los lados angostos hay un lagarto con ojos circulares protuberantes y cola doblada en ángulo. Falta la nariz. Al otro lado hay solamente líneas. Figuras difícilmente distinguibles.

**Daño natural:** uno de los lados angostos está gravemente desgastado.

**Daño mecánico:** en vista de que las superficies a ambos lados están más claras y limpias que el resto, es probable que haya sido quebrado recientemente. Extremadamente sucio, abundantes telarañas y deyecciones de pájaros. Recientes marcas de abrasión por aquí y por allá.

**Reparaciones:** ninguna.

**Posición:** colocado en la sombra en el jardín trasero del museo, sobre las baldosas del piso.



Foto de Richter (1977).

**Medidas:** largo: 45; lados anchos: 20 y 27; lados angostos: 15 y 17; lagarto: 41x6.

## M22

**Material:** basalto arenoso amarillo claro.

**Origen:** desconocido.

**Motivo:** parte de una estela entallada con cuatro lados de los cuales dos son más angostos. Un lagarto en uno de los lados anchos, así como círculos y una cara humana. El otro lado ancho muestra un espiral y líneas en un patrón sinuoso. En el lado angosto se muestra una serpiente.

**Daño natural:** erosión menor distribuida parejamente.

**Daño mecánico:** el daño parece reciente en el extremo inferior, debido a que la superficie es más clara y más limpia que en el resto de la pieza. Hay también marcas recientes de abrasión. Muy sucio. Abundantes telarañas.

**Reparaciones:** ninguna.

**Posición:** colocado directamente sobre el suelo en el jardín trasero del museo. Le da el sol de la tarde.

**Medidas:** largo: 76; lado ancho: 29; lado angosto: 17; lagarto: 16 x 10; cara: 23 x 12; espiral: 18.

## M23

**Material:** basalto arenoso amarillo claro.

**Origen:** San Carlos

**Motivo:** parte de una estela entallada con cuatro lados. El lado frontal ancho muestra un sol con una cara con rasgos humanos simplificados. El sol está rodeado de rayos que interceptan los círculos. Sobre uno de los lados angostos hay una serpiente sinuosa elaborada con precisión y belleza. Los

otros lados angostos muestran un cráneo, una flor y dos bulbos convexos, todos ellos cuidadosamente hechos. En el lado ancho opuesto hay un animal estilizado con rasgos de lagarto y de tortuga, dos huellas de garras, un par de marcas circulares y líneas. El animal es similar al sol de la estatua número M21.

**Daño natural:** el desgaste es menor y está distribuido parejamente sobre toda la superficie.

**Daño mecánico:** quebrado en ambos extremos. Debido al matiz más claro de la superficie en los extremos, uno podría decir que ha sido quebrado recientemente. Manchas de pintura. Muy sucio. Abundantes telarañas.

**Reparaciones:** ninguna.

**Posición:** está colocado directamente sobre el suelo en el patio trasero del museo. Cubierto con madera. Le da el sol vespertino.

**Medidas:** lagarto: 68; lado ancho: 33; lado angosto: 18.

**Comparaciones:** es mostrado indemne en Furletti (1977), conectado a la parte superior de M17.

## M24

**Material:** basalto (¿piedra caliza) compacto color amarillo.

**Origen:** desconocido.

**Motivo:** figura masculina en posición arrodillada con un extraño animalito acurrucado encima de su cabeza. Sección transversal rectangular. Los brazos, ligeramente doblados, y las manos están colocadas en las caderas. Las costillas están marcadas, vientre protuberante con un ombligo. Tres bulbos podrían ser las marcas de los genitales. La cara tiene los rasgos de un mono. La cara del animal es gesticulante y muestra sus dientes. Tiene ojos circulares huecos.

**Daño natural:** la erosión es más fuerte en el lado izquierdo. Faltan escamas en la superficie del brazo izquierdo. Grandes escamas se han caído del lado izquierdo.

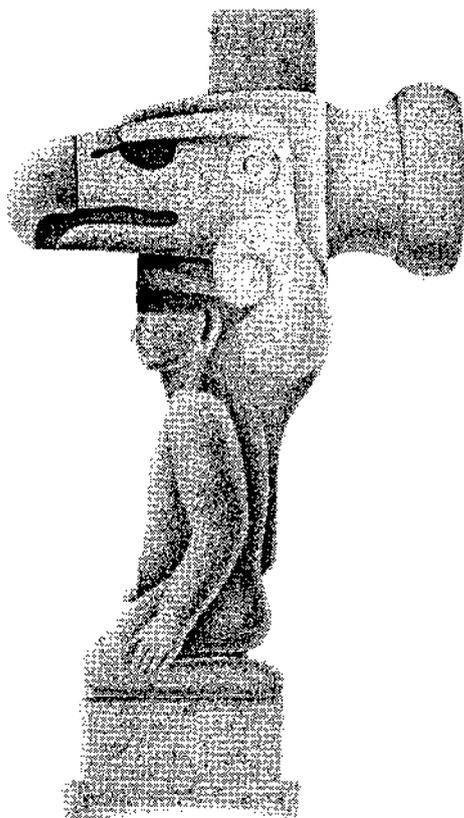
**Daño mecánico:** faltan secciones del lado izquierdo del animal. El lado derecho está cubierto de hollín. Los genitales le fueron desprendidos deliberadamente. Falta probablemente la parte más baja de la base. Mancha roja en el estómago.

**Reparaciones:** la base ha sido completada con concreto.

**Posición:** colocado afuera del museo bajo la escasa sombra de un árbol, con su base empotrada en el suelo.

**Medidas:** altura: 121; ancho: 56; del pecho a la espalda: 21.

**Comparaciones:** fotografiado en Furletti (1977), con origen propuesto en San Rafael del Sur y por Thieck (1971), donde su origen propuesto es la Costa de Chontales. No hay diferencias visibles entre la estatua actual y esas gráficas.



**M12**

**Veáse descripción (pp. 64-65)**

## EL PUEBLO DE SÉBACO

LAS estatuas están colocadas en el atrio de la iglesia de Sébaco, donde se erigen sobre las gradas, empotradas en la acera.

### S1

**Material:** basalto gris rosáceo.

**Origen:** desconocido, pero similar a los encontrados en la isla de Zapatera.

**Motivo:** una figura masculina de pie con un cocodrilo en su espalda. La figura sostiene sus manos sobre el estómago, con los dedos indicados. La figura tiene una cara plana donde los ojos y la boca están representados por agujeros. Las orejas tienen forma de riñón y la nariz no está visible, podría habersele desprendido. Las piernas están bien abiertas. El animal tiene una boca bien abierta con colmillos. La cola es larga y con una raya. Las orejas son circulares con un agujero. Ojos de reptil. La figura está torcida hacia la derecha. Tres bolas indican los genitales.

**Daño natural:** la figura está fuertemente erosionada en capas. Falta una capa en el brazo izquierdo y faltan el ojo y la oreja izquierdos. Hay cavidades alrededor de toda la figura.

**Daño mecánico:** faltan los genitales y hay abrasiones mecánicas blancas en todo el contorno de la figura junto con manchas de pintura. La pata trasera derecha del animal ha desaparecido. Falta un pedazo debajo de las rodillas y otro pedazo en el hombro derecho. Mugre en el lado derecho. Se encuentran deyecciones de pájaros, telarañas y rastros de insectos.

**Reparaciones:** ninguna.

**Posición:** colocado en cemento directamente sobre las gradas de la iglesia. Totalmente expuesto a la intemperie, el tráfico y la gente.

**Medidas:** altura total: 125; torso: 28; del pecho a la espalda: 40; parte posterior: 20; cara: 22 x 26; cabeza del animal: 36 x 28; ancho de la quijada: 28.

## S2

**Material:** basalto café claro y gris.

**Origen:** desconocido. La figura está trabajada como las estatuas encontradas en el área de Chontales, pero el diseño es muy similar a las encontradas en la isla Zapatera.

**Motivo:** una figura humana parada con cabeza de animal. Las manos descansan en su estómago y la caja torácica está marcada. La cara es cuadrada con mentón agudo. Los ojos son redondos y convexos, y la boca está representada por un hoyo. La figura tiene pelo o cierto tipo de tocado sobre el cual descansa el animal. El animal parece ser un coyote con seis colmillos, cuatro en la parte superior y dos en la parte inferior. Hay dos secciones en la espalda en las que están dibujadas dos franjas, que indican la presencia del animal sobre la espalda del humano. Los huesos de la nariz están marcados por volutas. La figura tiene brazos en forma de V y está sosteniendo una bola en su mano derecha.

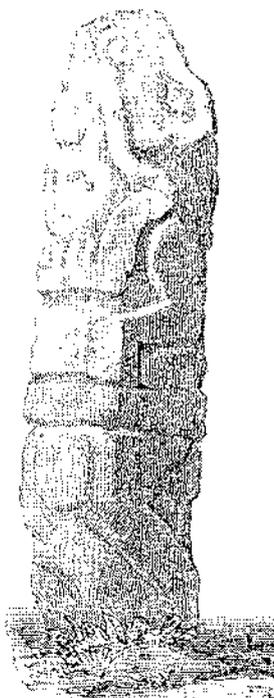
**Daño natural:** la figura está más erosionada a los lados y la parte inferior es difícil de interpretar. Parece pulida. Los lados tienen pequeñas cavidades.

**Daño mecánico:** algunas abrasiones mecánicas cubren la superficie. Se encuentran goma de mascar, telarañas, deyecciones de pájaros y rastros de insectos.

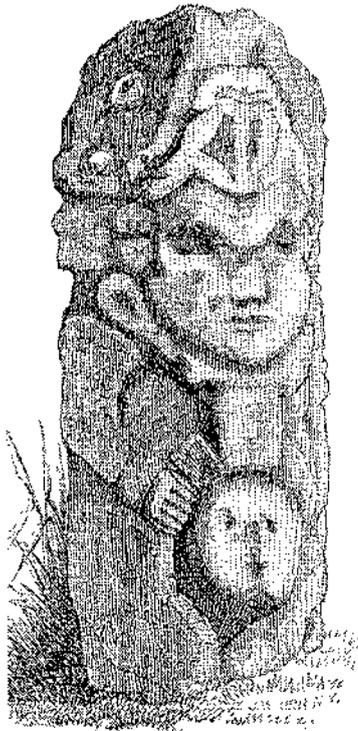
**Reparaciones:** ninguna.

**Posición:** colocada en cemento directamente sobre las gradas de la iglesia, se expone totalmente a la intemperie.

**Medidas:** altura total: 127; cara: 28 x 22; torsos: 20; parte posterior: 19; del hombro a la espalda; 44; cabeza del animal: 39 x 21.



**Estatua de Subtiava, descubierta por Squier  
Dibujo de James Mc Donough  
en Squier (1852)**



**Estatua de Subtiava, descubierta por Squier  
Dibujo de James Mc Donough  
en Squier (1852)**

## MUSEO AUDIACT, LEÓN

### L1

**Material:** basalto.

**Origen:** probablemente del área cercana a León.

**Motivo:** la parte intermedia de una figura humana. La figura tiene un ombligo y la pierna del lado derecho. Hay débiles rastros de una pierna en el lado izquierdo. Está puesta cabeza abajo de la base redonda que aún conecta con el cuerpo.

**Daño natural:** erosión distribuida parejamente, donde el lado izquierdo está más erosionado.

**Daño mecánico:** la figura está gravemente dañada, sólo queda la parte intermedia. La figura es muy difícil de interpretar.

**Reparaciones:** ninguna.

**Posición:** parada sobre el suelo en las afueras del museo, cubierta con trapos de fregar. Expuesta totalmente a la intemperie.

**Medidas:** altura total: 81; ancho: 25; lados: 38.

### L2

**Material:** basalto amarillo claro.

**Origen:** el área cerca de León.

**Motivo:** la parte intermedia de una figura humana. La figura tiene un ombligo y los lados están marcados con piernas y brazos. La ingle también marcada.

**Daño natural:** erosión distribuida parejamente.

**Daño mecánico:** la figura está gravemente dañada, pero mejor preservada que L1. La figura tiene manchas de cemento encima de su cabeza.

**Reparaciones:** ninguna.

**Posición:** la figura está parada directamente en el suelo, totalmente expuesta a la intemperie.

**Medidas:** altura total: 68; ancho: 42; espalda: 28.

### L3

**Material:** basalto amarillo claro.

**Origen:** El área cerca de León.

**Motivo:** la parte superior de una figura humana. La cara tiene una boca, nariz y ojos. Un animal descansa sobre la cabeza de la figura, probablemente un cocodrilo, con una quijada y colmillos.

**Daño natural:** erosión fuerte distribuida parejamente.

**Daño mecánico:** la figura está gravemente dañada.

**Reparaciones:** ninguna.

**Posición:** colocada directamente sobre el suelo y expuesta totalmente a la intemperie.

**Medidas:** altura total: 62; corona: 41 x 26; ancho de la cara: 25.

### L4

**Material:** basalto gris amarillento.

**Origen:** el área cerca de León.

**Motivo:** una figura masculina con sus manos descansando en el estómago. Las costillas y las piernas están marca-

das. La cara tiene mentón agudo y orejas largas. El lado derecho tiene un patrón de reptil y la figura porta un tocado cónico.

**Daño natural:** erosión parejamente distribuida con pequeñas cavidades. El patrón de reptil sobre la espalda casi ha desaparecido.

**Daño mecánico:** los genitales han sido desprendidos. Falta el ojo derecho y los rasgos han sido llenados con material asfáltico negro. De todas las estatuas en León, esta es la que estaba de mejor condición.

**Reparaciones:** ninguna.

**Posición:** directamente en el suelo, afuera, expuesta totalmente al tiempo.

**Medidas:** altura total: 150; cara: 29 x 24; ancho de la cabeza: 35; base: 43.

## L5

**Material:** basalto gris amarillento.

**Origen:** el área cerca de León.

**Motivo:** una figura humana con una cabeza animal. La cara está marcada con ojos, boca y una nariz. Las costillas están marcadas claramente. El animal tiene las quijadas abiertas.

**Daño natural:** la cabeza está fuertemente erosionada. No quedan rastros de costillas en el lado derecho y en el lado izquierdo tampoco quedan rastros de una rodilla o una pierna.

**Daño mecánico:** la parte inferior de la figura ha sido arrancada. Hay un agujero en el lado izquierdo y una mancha de cemento sobre la cabeza.

**Reparaciones:** ninguna.

**Posición:** colocada directamente en el suelo, expuesta totalmente a la intemperie.

**Medidas:** altura total: 63; corona: 35 x 28; espalda: 30.

## L6

**Material:** basalto.

**Origen:** el área cerca de León.

**Motivo:** una figura humana con un tocado con rasgos animales. La cara tiene una nariz cuadrada, ojos rectos y boca. Los hombros están redondeados. Las manos cruzadas entre las piernas. El tocado tiene dos espirales protuberantes a los lados y hay entre ellos una cabeza de serpiente. El humano está más enfatizado que el animal.

**Daño natural:** ligera erosión distribuida parejamente. Parece pulido.

**Daño mecánico:** hay unas pocas marcas de golpes sobre la superficie de la frente, labios y nariz. Manchas de pintura blanca sobre la cabeza. Pintura azul en el hombro derecho. La base recibe continuamente humedad cuando limpian el piso.

**Reparaciones:** ninguna.

**Posición:** colocada directamente en el suelo, afuera, totalmente expuesta a la intemperie.

**Medidas:** altura total: 80; cabeza: 39 x 36; torso: 36; ancho del hombro a la espalda: 20; largo de la cara: 24.

## **MUSEO "GREGORIO AGUILAR BAREA", JUIGALPA**

### **J1**

**Material:** basalto gris-marrón, claro.

**Origen:** El Naranjito, San Pedro de Lóvago, en Chontales.

**Motivo:** columna con un sección transversal, entallada en gran detalle en bajo relieve formado una figura masculina. La cabeza está cubierta con una corona muy elaborada. Un animal se aferra a cada uno de los hombros, probablemente un mono. Cara ancha con rasgos sencillos inciso, nariz triangular. Las orejas tienen forma de C. Una larga cola cuelga de la parte posterior de la figura. Las extremidades tienen forma de Z y están decoradas con líneas diagonales, el mismo patrón que puede encontrarse en la cola y en el cinto. Caderas y hombros redondeados. Las manos sostiene una daga que yace verticalmente en el estómago. Dos largos bordes verticales descienden de la espalda. Están separados por un canal. Sobre el pecho hay remanentes de una banda de 13 cm de ancho, colgando diagonalmente desde el hombro izquierdo hasta el brazo derecho. Esta continúa en la espalda. Un agujero poco profundo podría ser vestigio del ombligo.

**Daño natural:** mugroso en la parte posterior, la cual enfrenta el aire libre. La erosión ha dañado principalmente a la cara. Los patrones están bien conservados. La superficie penetrada de cavidades, algunas de ellas más grandes, de 10 x 5 x 3. Liqueen verde y blanco está creciendo en algunos lugares en la parte posterior.

**Daño mecánico:** completamente quebrada en la cintura. La nariz y las áreas del tocado (izquierda posterior y frente derecho) están desprendidos.

**Reparaciones:** Reparada en la cintura con cemento blanco.

**Medidas:** altura: 254; altura de la cabeza: 64; ancho de la cabeza: 47; altura del trazado: 28; torso; 55; del pecho a la espalda; 43.

**Comparaciones:** la columna fotografiada y descrita en Bruhns (1974:56-57) y en Thieck (1971:62). El estado de la estatua parece ahí ser el mismo que en la actualidad.

## J 2



Foto de Baudez  
(1970)

**Material:** basalto rosáceo amarillo claro.

**Origen:** Chontales.

**Motivo:** columna circular con hombre en relieve. Cabeza grande con cara plana y ojos incisos almendrados, nariz rectangular, boca recta angosta y orejas en forma de C. Brazos largos con manos dobladas hacia atrás y dedos separados. Piernas en forma de Z con pies doblados hacia adentro de cara uno hacia el otro. Cinta en la cabeza similar a una corona, con decoración de cuadros gravemente erosionados. Piernas en forma de Z con pies doblados hacia adentro de cara uno hacia el otro. Cinta en la cabeza similar a una corona, con decoración de cuadros gravemente erosionados. Pequeños remanentes de un animal miniatura en la parte superior. Ombligo formado por un círculo levantado y un agujero central. Cifñendo el cuerpo, a la altura de las caderas, hay un cinturón, cuyo extremo llega a las rodillas. Tetillas protuberantes. Pe-

cho decorado con "alas de mariposas" indicando probablemente la caja torácica. Cada mano sostiene una pequeña cuerda. Debajo de ellas están sentados dos monos espalda a espalda con sus piernas recogidas y las colas sobre las cabezas. Ellos están agarrados a las cuerdas. Entre las piernas de la estatua, hay un pequeño mandil, parte del taparrabos, con patrones incisos diagonales de trenzas. Debajo de los pies una ancha banda horizontal decorada con diamantes concéntricos. Un canal separa a ésta de otra tercera banda abajo sin ningún patrón discernible. La parte inferior de la columna es ligeramente más angosta que la parte superior, y está sin decorar.

**Daño natural:** superficie afectada gravemente por la erosión y con numerosas cavidades de 0.5-2.0 cm. Grandes capullos de insectos en la parte posterior. Sucia. Abundantes telarañas y deyecciones de pájaros. Las decoraciones en el lado derecho son difícilmente distinguibles debido al desgaste.

**Daño mecánico:** quebrada en cuatro lugares. Dos fracturas en el cuello, una debajo de los brazos, una sobre el cinturón de la cadera y una en la cinta de abajo. Secciones fuertemente tiznadas en la parte posterior. Marcas de abrasión en el frente cerca de las piernas. Manchas blancas de pintura en la parte frontal inferior.

**Reparaciones:** cemento gris en las fracturas.

**Medidas:** altura: 440; circunferencia: 134; banda: 44; pecho:45; del pecho a la espalda: 36,.

**Comparaciones:** esta puede verse en la obra de Bruhns (1974: 13). No hay diferencia entre la estatua de hoy y las gráficas.

### J 3

**Material:** basalto grisáceo amarillo, conglomerado con guijarros negros.

**Origen:** Bajo el Cacao. Chavarría, en Chontales.

**Motivo:** columna circular formando un hombre tallado en bajo relieve. Cara ancha con ojos ovales saltones, nariz y boca rectangulares. Orejas planas grandes en forma de G. Ornamentos del pecho en forma de un reloj de arena y profusamente decorado. Tetillas convexas. Brazos largos en forma de Z con sus manos descansando en el estómago. Los dedos son gruesos y extendidos. No tiene piernas. Ancho cinturón decorado con diamantes internamente enmarcados como un patrón textil. Corona circular sobre la cabeza, dividida en el centro por dos discos inclinados hacia arriba en dirección uno hacia el otro.

**Daño natural:** el desgaste ha causado numerosas cavidades de 1-4 cm de diámetro. Una larga grieta de 40 cm un tanto profunda corre hacia arriba desde el lado derecho de la parte inferior. Otra grieta de 30 cm de largo cubre el lado derecho del pecho. El patrón del tocado gravemente erosionado. Muy sucio. Múltiples telarañas y deyecciones de pájaros.

**Daño mecánico:** la oreja izquierda y el disco derecho sobre la cabeza han desaparecido debido a impactos. Una delgada capa de cemento cubre los primeros 12 cm a partir de la parte inferior de la estatua. Hay un gran agujero de 10x10x3 cm en la parte posterior inferior a mano izquierda.

**Reparaciones:** ninguna.

**Medidas:** altura: 230; altura de la cabeza: 60; pecho: 49; del pecho a la espalda: 41; cinturón: 23.

**Comparaciones:** aparece mostrada Thieck (1971: 92), donde la corona está intacta, y en Bruhns (1974: 9), donde aparece quebrada.

## J4

**Material:** basalto naranja, ligeramente café.

**Origen:** Chontales.

**Motivo:** columna circular formando una figura masculina. Tallado en bajo relieve en todo su contorno. Tocado con ban-

da incisa con líneas horizontales y verticales; la misma clase de patrón se encuentra diagonalmente en los carrillos. La cara es plana y ancha, nariz recta, ojos almendrados. Gran collar en el pecho con forma de reloj de arena (34x45 cm) con un bulto colocado centralmente en su parte superior. Su ancha banda ciñe el cuello. Extremidades en forma de Z y decoradas con patrones de diamantes. Manos descansando en el estómago. Dos pequeñas figuras masculinas a cada lado del collar están sentadas con sus espaldas en dirección al mismo. Ancho cinturón con extremos colgantes hasta las rodillas en el lado derecho. Piernas remanentes de una decoración vertical sinuosa debajo de los pies. La parte inferior de la columna es ligeramente más angosta que la parte superior.

**Daño natural:** poco desgaste. El patrón está aún claro. Erosión más grave en el lado izquierdo y en el ornamento del pecho. La figura masculina en la izquierda del pecho ha desaparecido debido al desgaste. Una grieta muy profunda corre diagonalmente sobre el lado izquierdo de la cara. La parte superior de la estatua está cubierta parcialmente por líquen blanco y verde. Nidos de insectos muy grandes debajo del hombro izquierdo, 10x7 cm. Abundantes telarañas. Sucio.

**Daño mecánico:** una gran sección del lado inferior izquierdo ha desaparecido. Falta la parte superior izquierda del tocado -que posiblemente era un animal-. Quebrado en la cintura y debajo de los pies. Una delgada capa de cemento cubre los primeros 25 cm desde la parte inferior de la estatua. Manchas blancas de pintura por aquí y por allá.

**Reparaciones:** reparado en la fractura con cemento gris. La sección de abajo está reforzada con el mismo material. La reparación actualmente se ha deteriorado en el frente.

**Medidas:** altura: 269; pecho: 35; del pecho a la espalda: 33; altura de la cabeza: 45; pecho: 35.

## J5

**Material:** basalto poroso color amarillo-café claro.

**Origen:** La Trinidad, San Pedro de Lóvago, en Chontales.

**Motivo:** columna circular formando una figura masculina tallada en bajo relieve. La superficie está trabajada en todo su contorno. Corona circular en la cabeza con un borde ancho.

Encima de la corona está sentado un animal portando un pesado tocado decorado con bordes en relieve y motivos en forma de T en relieve. Encima de este tocado con apariencia de plataforma estuvo sentada alguna vez una segunda figura, que ahora está muy erosionada. La figura principal tiene la apariencia de un humano que lleva puesta en su cara una máscara. La máscara tiene ojos cuadrados y nariz rectangular. La boca tiene colmillos. Sus piernas están recogidas, los pies al frente, codos descansando en las rodillas. Cara plana y ancha, decorada con líneas diagonales en los carrillos y verticalmente de oreja a oreja. Ojos almendrados, nariz recta, boca cuadrada. La tetillas son convexas. Ancho collar formado de una sarta de pendientes. Las extremidades en forma de Z están decoradas. Los hombros y las caderas están doblados formando círculos. Las manos y los pies están orientados el uno hacia el otro. Las piernas muy separadas. En medio de éstas se encuentran cuatro círculos concéntricos profundamente incisos alrededor de un agujero.



Foto de Baudez  
(1970)

**Daño natural:** erosión distribuida

parejamente que ha hecho que los patrones sean difícilmente distinguibles. La parte superior de la estatua está mejor preservada.

**Daño mecánico:** completamente quebrada en el estómago y en las piernas de la figura superior. Una capa de remanentes de concreto o pintura de 20 cm de alto aparece en la parte inferior. Hace falta el muslo izquierdo. Un agujero de 10x12x4 cm está situado en el trasero de la figura superior. Ahora está lleno de nidos de insectos. En la parte posterior se encuentran un par de marcas de abrasión, como si la estatua hubiese sido arrastrada por el suelo.

**Reparaciones:** los fragmentos han sido pegados con cemento gris, el cual está ahora completamente agrietado.

**Posición:** bajo techo. Su sección inferior empotrada en un pedestal de concreto. No le da el sol directamente, pero la luz solar le llega del lado izquierdo.

**Medidas:** altura: 234; pecho: 39; del pecho a la espalda: 30; altura de la cabeza: 75; círculos concéntricos: 24.

**Comparaciones:** aparece mostrada y descrita en Thieck (1971:27) y en Bruhns (1974: ). No hay diferencias visibles. [También la fotografió Baudez, 1979: ilus.89, JEA]

## J6

**Material:** basalto rosáceo gris muy poroso.

**Origen:** El Naranjito, El Salto, en Chontales.

**Motivo:** una columna que forma una figura humana tallada en bajo relieve. Encima de la cabeza hay descansando un animal, con su cola de 30 cm de largo colgando hacia abajo sobre la espalda. El daño hace difícil determinar qué clase de animal es éste. ¿Podría ser un mono? Una banda de 10 cm de ancho con un patrón de diamantes ciñe la cabeza. Tetillas grandes y convexas. Decoraciones cruciformes cubren el pe-



**Foto de Thieck  
(1971)**

cho. Ancho cinturón, decorado con líneas sinuosas. El corte de pelo está acentuado por un borde en la parte posterior de la cabeza. El cuello está formado por un surco. Boca grande y gesticulante, con los dientes marcados, ojos almendrados, nariz recta y orejas grandes. Líneas paralelas incisas indican un brazalete. Extremidades en forma de Z con caderas y hombros muy grandes. Las manos descansan sobre el estómago, una encima de la otra. Probablemente tuvo genitales.

**Daño natural:** el desgaste ha provocado grandes cavidades de 2-4 cm divididas parejamente. Decoraciones difícilmente discernibles.

**Daño mecánico:** completamente quebrada verticalmente desde la cadera derecha hasta abajo. Falta una gran sección, de 60x30 cm, en la parte posterior de la pierna. La parte inferior de la pierna izquierda ha desaparecido, así como los primeros 15 cm del lado posterior. El lado izquierdo de la cabeza del animal y el hombro izquierdo le fueron desprendidos.

**Reparaciones:** las partes que faltan en la parte inferior han sido reemplazadas con cemento gris y ladrillos rojos.

**Posición:** colocado bajo techo con su raíz empotrada en un pedestal de concreto. No le da directamente el sol, pero la luz solar le llega desde la izquierda.

**Medidas:** altura: 208; altura de la cabeza: 60; pecho: 38; del pecho a la espalda: 28.

**Comparaciones:** aparece mostrada y descrita en Thieck (1971: 60) y en Bruhns (1974:27). No hay diferencias visibles respecto a hoy. [También en Baudez (1970: lam. 86, JEA)]

## J7

**Material:** basalto amarillo, muy poroso y un tanto conglomerado.

**Origen:** Chontales.

**Motivo:** una columna entallada en bajo relieve formando una figura humana. No hay un cuello que separe a la cabeza del cuerpo. Tocado con un borde, tres bultos protuberantes y patrón entrelazado. La cara está marcada por una boca oval y abierta, ojos cuadrados y nariz recta. Un ornamento en forma de reloj de arena cubre el pecho. Brazos sin hombros. Sus manos en forma de hoja descansan en el estómago, con los dedos marcados por incisiones rectas. No tiene piernas. El lado posterior es plano.

**Daño natural:** desgaste un tanto fuerte en todo su contorno. En la parte superior, cavidades de 4 cm de extensión.

**Daño mecánico:** el lado derecho trasero está dañado y falta una sección de 50x30 cm.

**Reparaciones:** ninguna.

**Posición:** altura: 196; altura de la cabeza: 55; pecho: 43; del pecho a la espalda: 26.

**Comparaciones:** aparece mostrada y descrita en Bruhns (1974:9). No hay diferencia visible.

## J8

**Material:** basalto naranja, café claro, poroso y arenoso.

**Origen:** Quebrantadero, Juigalpa, en Chontales.

**Motivo:** columna con una sección transversal oval. Está entallada en bajo relieve en todo su contorno formando una figura masculina. Corona en la cabeza con borde decorado. Una pequeña cara es mostrada en el borde en una posición yacente, probablemente una serpiente. Quijadas protuberantes, orejas sinuosas, cejas rectas protuberantes, boca oval y nariz recta. Collar formado por dos discos rectangulares de pendientes engarzados juntos en una posición inclinada. De estos detalles cuelgan lo que, aparentemente, son plumas. El collar está adherido alrededor del cuello mediante una banda ancha. Las extremidades tienen forma de Z y están decoradas. Los pies están doblados apuntando uno hacia el otro. El ombligo formado por dos círculos concéntricos. Cinturón en las caderas con un patrón de diamantes. La parte inferior no está decorada. Dos líneas rectas y paralelas, separadas por un espacio de 10 cm de ancho, están incisas en el lugar de los genitales.

**Daño natural:** muestra sólo ligero desgaste. En la parte inferior frontal a mano derecha, la erosión es en forma de capas, y pequeñas grietas penetran la superficie.

**Daño mecánico:** los primeros 20-30 cm de la columna están cubiertos con una capa blanca de pintura o concreto. Está completamente quebrada en la parte superior de los brazos. El área debajo de los hombros está manchada de hollín. Falta una pequeña sección sobre la superficie del estómago y una sección grande en la espalda, de 50x30x2 cm.

**Reparaciones:** ha sido reparado en las fracturas con cemento gris. Este se está ahora agrietando. Debajo del área dañada en la parte inferior de la izquierda, la superficie está casi totalmente cubierta de cemento. Esto es probablemente un agujero rellenado.

**Posición:** colocado bajo techo con su parte inferior empotrada en concreto. No recibe el sol directamente pero la luz solar le llega desde la izquierda.

**Medidas:** altura: 189; altura de la cabeza: 49; pecho: 34; del pecho a la espalda: 21.

**Comparaciones:** aparece mostrada y descrita en Bruhns (1974:13). Un detalle de la estatua presentando el collar es reproducido en Thieck (1971:31).

## J9

**Material:** basalto muy poroso.

**Origen:** La Trinidad, San Pedro de Lóvago, Chontales.

**Motivo:** columna con figura masculina en bajo relieve entallada alrededor. Corona circular sobre la cabeza, plana en la parte superior. El borde inferior del pelo está marcado. Quijada protuberante. Orejas circulares ojos y boca ovals, nariz recta, Ornamento grande sobre el pecho con una sección triangular colgando de la banda. Ésta cubre sólo la mitad del cuello. Las extremidades tienen forma de Z, con caderas y hombros redondeados. Las manos descansan en el estómago, una encima de la otra. Pezones protuberantes. Ombligo formado mediante un círculo elevado.

**Daño natural:** desgaste bastante fuerte. Hay un par de cavidades naturales del tamaño de 4x3 cm. Una cavidad más grande está localizada en el hombro derecho, 13x10x4 cm, donde una piedra está inserta en el basalto. Una grieta poco profunda de 30 cm de largo corre diagonalmente en el lado izquierdo debajo de la cadera.

**Daño mecánico:** completamente quebrada debajo del brazo izquierdo. A raíz de esa quebradura se ha desprendido una sección grande. Una delgada capa de pintura cubre los primeros 12 cm de la columna. Pequeñas marcas de rasguños por aquí y por allá en todo el lado frontal. Hay una raya de tizne sobre la parte posterior de la cabeza que baja hasta el hombro izquierdo.

**Reparaciones:** una en el centro con cemento gris. Dicha reparación está ahora completamente agrietada. Dos varillas de hierro sobresalen del cemento en la parte posterior. La sección del estómago está aún adherida firmemente con cemento gris mezclado con ladrillos rojos.

**Posición:** parada bajo techo con su parte inferior puesta sobre un pedestal de cemento. No le da el sol directamente, pero la luz solar le llega desde la izquierda.

**Medidas:** altura: 203; altura de la cabeza: 44; pecho: 33; del pecho a la espalda: 31.

**Comparaciones:** aparece mostrada y descrita por Bruhns (1974: 7). No hay diferencia.

## J10

**Material:** basalto gris-café claro, poroso.

**Origen:** El Naranjito, San Pedro de Lóvago, Chontales.

**Motivo:** nombre sentado en un taburete rectangular colocado sobre un cilindro con una sección transversal oval. La parte más baja del cilindro está decorada con líneas incisas en un patrón sinuoso. En su parte superior hay un disco circular de 8 cm de grueso con el borde decorado con diamantes. El frente del cilindro tiene una sección rectangular que sobresale un par de cm respecto a la superficie. El taburete tiene dos círculos concéntricos a cada lado. En la parte posterior inferior del cilindro, hay un círculo inciso de 23 cm de extensión rodeando un pequeño agujero. Los pies están en una posición recta, tocando la parte superior del cilindro. Cabeza grande, un poco inclinada. Las líneas de la cara son difícilmente distinguibles. Nariz recta que cruz toda la cara. Orejas. Tocado formado de tres discos que yacen superpuestos. El del centro tiene un borde decorado. Plano en la parte superior. En la espalda del hombre, hay una sección cóncava decorada, con forma de una T puesta boca abajo, de 13 cm de diámetro.

**Daño natural:** el desgaste es muy fuerte y la superficie muestra grandes cavidades de hasta 7 cm de diámetro. Mientras que el líquen crece en la parte sombreada del taburete y el cilindro.

**Daño mecánico:** quebrada completamente debajo de las rodillas. Las áreas dañadas por golpes son: el frente de los brazos; las piernas, que han desaparecido debajo de las rodillas; la nariz, la parte izquierda y frontal del tocado.

**Reparaciones:** la estatua ha sido reparada en medio con cemento gris mezclado con piedras. La reparación está ahora totalmente agrietada. El mismo tipo de material ha sido utilizado para rellenar las partes faltantes de las piernas y la parte superior e inferior del asiento. Hecho toscamente.

**Posición:** parada bajo techo con su parte inferior empotrada en un pedestal de concreto. La luz solar entra desde el lado izquierdo. No recibe el sol directamente.

**Medidas:** altura: 160; pecho: 46; del pecho a la espalda: 42; ancho del cilindro: 40; ancho del taburete: 34; altura: cerca de 30.

**Comparaciones:** aparece mostrada y descrita en Thieck (1971: 61) y en Bruhns (1974:89). No hay diferencia visible.

## J11

**Material:** basalto "picado" muy poroso, color gris-amarillo claro.

**Origen:** desconocido.

**Motivo:** columna trabajada en todo su contorno. Hombre tallado en bajo relieve en el lado frontal. Es probable que haya tenido un tocado. Un animal pequeño yace encima, dejando que su cola cuelgue hacia abajo hasta el extremo de la cabeza del hombre. Cara triangular, similar a la de un cocodrilo, con facciones muy desgastada e indistinguibles. Quijada prominente. Brazos en forma de L descansan sobre el estómago, uno encima del otro. Tetillas convexas. Ornamento pectoral rectangular y angosto. La figura parece estar acucillada sobre una columna. La parte inferior de la columna forma un asiento circular que en un tiempo estuvo decorado.

**Daño natural:** el fuerte desgaste ha provocado pequeños agujeros sobre toda la superficie. Las líneas de la parte superior de la columna son difícilmente distinguibles. La cara se ha borrado toda. Todo el frente está surcado de grietas de arriba abajo.

**Daño mecánico:** el lado derecho de la parte superior de la cabeza le fue desprendido.

**Reparaciones:** ninguna.

**Posición:** colocado bajo techo con su parte inferior puesta sobre un pedestal de concreto. La luz entra desde la izquierda. No recibe directamente los rayos del sol.

**Medidas:** altura: 150; altura de la cabeza: 42; pecho: 34; del pecho a la espalda: 25; ancho del asiento: 36; altura del asiento debajo de los pies: cerca de 40.

**Comparaciones:** aparece en Bruhns (1974: 67).

## J12

**Material:** basalto color gris-café claro.

**Origen:** desconocido.

**Motivo:** pequeña piedra con sección transversal circular, esculpida ásperamente con incisiones para formar una figura masculina humana. La parte superior tiene forma de una cara viendo hacia arriba. Ojos circulares protuberantes, nariz en la forma de un cuerno boca abajo. Boca grande gesticulante con dientes. El resto está sin decorar. La estatua tiene similitudes con piedras-falo.

**Daño natural:** ligera erosión pequeñas cavidades. Tiznado en el lado derecho.

**Daño mecánico:** sobre la frente hay cuatro cortas horizontales, de uno 10 cm de largo, y tres verticales, de los cuales uno está ubicado en la caja derecha. Sobre la parte trase-

ra de la cabeza hay dos cortes de 0.5 cm de profundidad separados 6 cm uno del otro. El lado medio derecho de la parte posterior ha sido dañado por golpes.

**Reparaciones:** ninguna.

**Posición:** en posición erguida bajo techo dentro de un pedestal de concreto. La luz entra desde la izquierda. No recibe directamente los rayos solares.

**Medidas:** altura: 65; altura de la cabeza: 18; torso: 32; del pecho a la espalda: 31.

**Comparaciones:** aparece mostrada en Bruhns (1974:53). Su condición es la misma de hoy.

## J13

**Material:** basalto gris.

**Origen:** Chontales.

**Motivo:** columna con sección transversal triangular. Cara tallada en el frente; ojos y boca ovales, nariz conectada con las cejas. Collar hecho de una cuerda cuyos extremos se unen sobre el pecho. Grandes círculos formando pezones. Decorado con círculos incisos en los hombros y en lado derecho de la cabeza, en la que son concéntricos. El lado izquierdo de la cabeza decorado con líneas sinuosas. Extremidades incisas en los lados, sin manos ni pies. Remanentes sobre el estómago de algo que pudo haber sostenido en su mano (¿un ramillete?).

**Daño material:** el desgaste ha causado numeroso cavidades de 2 x 1 cm. El lado izquierdo de la cabeza muestra un gran cavidad de 5 x 10 x 12 cm y en el lado izquierdo del torso una cavidad de 3 x 4 x 5 cm. Considerando la constitución del material, estas parecen deberse a causas naturales. La superficie está considerablemente agrietada en el estómago. Faltan escamas de 15 x 10 x 1 cm de extensión.

**Daño mecánico:** se ha untado cemento en el lado derecho de la cabeza. Quebrada completamente en la boca y en medio.

**Reparaciones:** la cabeza estuvo en un tiempo pegada con cemento. Hoy en día está suelta.

**Posición:** erguida bajo techo con su base empotrada en un pedestal de concreto. La luz entra por la izquierda, pero no recibe directamente los rayos solares.

**Medidas:** altura: 85; cabeza: 30 x 35; pecho: 32; del pecho a la espalda: 25; cara: 21 x 30; espalda: 35.

## J14

**Material:** basalto arenoso gris verdoso, conglomerado con guijarros más compactos.

**Origen:** Chontales.

**Motivo:** piedra con sección transversal oval. Humano masculino tallado en bajo relieve. Brazos en forma de Z con hombros redondeados. Anchos brazos, manos descansando sobre el estómago. Manos anchas con dedos incisos. Sombrero cónico. La cara cuadrada está rodeada por un marco con apariencia de barba. Nariz en forma de martillo, boca rectangular gesticulante con dientes. Los ojos ovals están conectados con la nariz. El sombrero tiene un borde de 4 cm de ancho. Los brazos han sido decorados pero hoy en día sólo pueden verse claramente las líneas más profundamente que marcan los contornos. La espalda plana ha sido trabajada. Marcando los genitales, hay un trapecoide inciso con su parte ancha en la base.

**Daño natural:** desgaste bastante fuerte. La decoración de los brazos ha sido aplastada, borrada. Muy sucia y tiznada. Los 11 cm inferiores de la estatua han estado probablemente colocados dentro del suelo, ya que tienen un color más claro y están menos gravemente afectados.

**Daño mecánico:** encima del sombrero parece haber daño de más vieja data. Falta la superficie en el lado derecho. La estatua ha tenido alguna vez probablemente una parte inferior. Marcas de abrasiones recientes en la espalda revelan el color verde original del material. Esta superficie es arenosa y al tocarla se desprenden gránulos. También hay marcas de abrasión en el hombro y el brazo derecho. La parte inferior está untada con cemento.

**Reparaciones:** ninguna.

**Posición:** erguida bajo techo dentro de un pedestal de concreto. La luz le llega desde la derecha. No recibe directamente la luz solar.

**Medidas:** altura: 86; cara: 26 x 24; cabeza: 31 x 45; espalda: 28; pecho: 34.

## J15

**Material:** basalto gris multicolor agujereado, ligeramente ondulado, con el elemento café, naranja y púrpura.

**Origen:** El Quebrantadero, Finca la Cuesta, Chontales.

**Motivo:** una piedra trabajada uniformemente en todo su contorno, esculpida en forma de mono. Este se encuentra en posición sentada y encorvada, con su cabeza al frente del cuerpo. La cara muestra una boca simiesca gesticulante así como pequeños ojos circulares muy separados entre sí. Orejas ovaladas. Borde de poca profundidad entallado alrededor del cuello con líneas incisas en forma de cruz. Esta incisión parece menos erosionada que el resto de la superficie y podría ser secundaria. El estómago es muy ancho. Su mano derecha, con cuatro dedos, descansa en las rodillas. Su brazo izquierdo está doblado hacia la espalda. La mano tiene sólo tres dedos. El hombro derecho está doblado en un remolino. Piernas recogidas, pies carentes de dedos. La base triangular es más angosta que la parte superior de la estatua.

**Daño natural:** la erosión ha causado cavidades menores, especialmente en la espalda. Erosión ligeramente mayor en

la parte inferior. El pie izquierdo ha sido eliminado por la erosión.

**Daño mecánico:** hay un gran agujero en el lugar donde debería estar el ombligo. Hay marcas recientes de raspaduras en la boca. Falta la sección superior izquierda de la cabeza, al igual que partes del brazo izquierdo. En el lado inferior izquierdo hay, tanto al frente como atrás, una gran mancha de pintura blanca.

**Reparaciones:** ninguna.

**Posición:** erguido bajo techo con su base dentro de un pedestal de concreto. La luz le llega desde la derecha, pero no le dan directamente los rayos solares.

**Medidas:** altura: 74; cabeza: 16 x 19; cara: 16 x 17; pecho: 33; del pecho a la espalda: 22; base: 19; espalda: 41.

**Comparaciones:** la estatua aparece mostrada en Thieck (1971: 73) y en Bruhns (1974:91); ambos gráficos revelan la misma condición.

## J16

**Material:** basalto naranja-café.

**Origen:** Chontales.

**Motivo:** columna circular con un hombre entallado en bajo relieve. Líneas sinuosas decoran el cuerpo, su espalda está cubierta con cuadros enmarcados por rectángulo. La cabeza es más angosta que el cuerpo. Tocado con tres bultos en un borde. Cara protuberante con boca simiesca, nariz triangular, ojos y mentón protuberantes. Largos brazos con las manos descansando sobre el estómago, con la derecha sobre la izquierda. Dos líneas incisas marcan un brazalete y un ornamento rectangular cubre la parte superior del pecho. El cuello está ceñido por un collar listado, parte probablemente del ornamento pectoral. Pezones convexos. Hombros redondeados.

**Daño natural:** la erosión fuerte ha producido pequeñas cavidades y es difícil distinguir la decoración, estando el lado izquierdo más afectado. Las incisiones en la parte posterior de la cabeza casi han desaparecido. La superficie sobre el brazo derecho también ha desaparecido por el desgaste.

**Daño mecánico:** parece que falta toda la parte debajo de los brazos. La parte superior del sombrero ha desaparecido, así como el pezón derecho. El brazo izquierdo carece de su sección superior. Una mancha roja de pintura está localizada en el lado derecho del sombrero. El pezón izquierdo tiene dos marcas lineales secundarias de entallado. Marcas de abrasión cubren todo el lado frontal izquierdo. En el lado derecho de la parte inferior está pintado el número 11 en blanco y negro.

**Posición:** erguida bajo techo dentro de un pedestal de concreto. La luz entra desde la derecha, pero no le da directamente la luz solar.

**Medidas:** altura: 92; cabeza: 38 x 25; cara: 20 x 19; hombros: 28; del pecho a la espalda; 22; espalda: 29.

## J17

**Material:** basalto café-amarillo claro.

**Origen:** Chontales.

**Motivo:** columna con sección transversal oval y hombre tallado en bajo relieve. Trabajada en todo su contorno. Corona encima, que es más pequeña que la cabeza misma. La parte posterior de la cabeza es ligeramente cóncava. Ojos protuberantes conectados a una nariz rectangular. Una larga lengua, de 16 x 5 cm, cuelga de su boca rectangular. Proyectándose desde la boca en todas direcciones, hay líneas protuberantes que terminan en remolinos. Las líneas y la lengua podrían ser interpretadas como barba y bigote. Cuello marcado con un surco. Indicaciones de pezones convexos. La parte posterior es plana. Brazos en forma de Z con hom-

bros redondeados en la espalda. Manos descansando sobre el estómago plano, la izquierda encima de la derecha.

**Daño natural:** desgastada grave y parejamente. Hollinosa al frente y a los lados. Cavidad de 2 cm en el estómago. Una depresión de 10 x 3 en la espalda.

**Daño mecánico:** falta probablemente la parte inferior. Manchas de cemento en la parte posterior de la cabeza.

**Reparaciones:** cemento gris en la quebradura.

**Posición:** erguida bajo techo en un pedestal de concreto. La luz entra desde la derecha pero los rayos solares no le dan directamente.

**Medidas:** altura: 96; cabeza: 29 x 31; cara: 29 x 21; hombros: 30; del pecho a la espalda: 17; espalda: 31.

## J18

**Material:** basalto color gris amarillento claro.

**Origen:** Chontales.

**Motivo:** columna con sección transversal circular, humano masculino entallado en bajo relieve. Vientre redondeado. Tetillas convexas. Las manos descansan en el estómago. Extremidades en forma de Z; piernas muy separadas, manos y pies doblados en dirección uno hacia el otro. Cuatro dedos en la mano y cuatro dedos en los pies. Hombros y caderas enfatizados mediante remolinos en la parte trasera. El ombligo es un pequeño agujero entallado. Entre las piernas hay cuatro barras protuberantes colocadas verticalmente, otras dos las cruzan horizontalmente. Ojos saltones conectados con la nariz triangular. Boca simiesca con una abertura lineal. Orejas en forma de riñón. El cuello está cortado en el frente.

**Daño natural:** el lado izquierdo está hollinoso. Ligero desgaste.

**Daño mecánico:** la parte trasera de la cabeza ha desaparecido. El daño parece viejo. En el lado frontal izquierdo está pintado el número 10 en blanco y negro. Dos cortes lineales paralelos han sido grabados recientemente en la espalda entre las caderas. Toda la espalda está dañada recientemente por la abrasión (áreas más claras y lisas).

**Reparaciones:** ninguna.

**Posición:** erguida bajo techo con su base puesta dentro de un pedestal de concreto. La luz entra desde la derecha, pero los rayos solares no dan directamente sobre la estatua.

**Medidas:** altura: 106; cabeza: 18 x 24; cara: 24 x 23; pecho: 26; del pecho a la espalda: 23; espalda: 26.

## J19

**Material:** basalto oscuro café-violeta con manchas blancas.

**Origen:** Chontales.

**Motivo:** columna con sección circular, humano masculino entallado llanamente en bajo relieve. Ojos formados de dos círculos incisos, una pequeña depresión forma la boca, dos pequeños agujeros están en el lugar de la nariz. Podrían ser las ventanas de la nariz, pero también erosión natural. Hombros marcados por remolinos en el lado reverso. No tiene caderas. Las manos descansan en el estómago, la izquierda sobre la derecha. Mano derecha, cinco dedos incisos. Tetilla en el lado izquierdo del pecho. Un profundo surco corre en el medio, desde la cintura hacia abajo para expresar las piernas. La ingle está mostrada mediante una depresión en forma de V.

**Daño natural:** la superficie está fuertemente desgastada. El frente y los dedos hollinosos.

**Daño mecánico:** la superficie del lado derecho central del torso, el lado derecho de la parte inferior y toda la espalda han sido dañados recientemente mediante abrasión. Los dedos

de la mano izquierda han sido borrados intencionalmente raspándolos. Falta la tetilla derecha y la parte frontal inferior está también dañada. El lado a mano derecha de la ingle muestra cortes secundarios. Marcas de cortes en la cara y el pecho, donde cuatro líneas dobles han sido cortadas diagonalmente en el lado izquierdo. La sección de la base parece haber sido empotrada en el terreno, puesto que presenta un matiz más claro.

**Reparaciones:** ninguna.

**Posición:** erguida bajo techo con su base empotrada en un pedestal de concreto. La luz entra por la izquierda, pero la estatua no recibe directamente los rayos solares.

**Medidas:** altura: 122; cabeza: 25 x 28; cara: 19 x 21; espalda: 29; pecho: 29; del pecho a la espalda: 28.

## J20

**Material:** basalto amarillo grisáceo, conglomerado con guijarros café claro.

**Origen:** Chontales.

**Motivo:** columna con sección transversal en forma de eclipse, hombre entallado en bajo relieve. Trabajado en todo su contorno. Sobre la cabeza está colocada una corona de dos capas, de 17 x 11 cm. Cara cuadrada con apariencia de máscara, con ojos saltones redondos, nariz recta y boca rectangular. Las gruesas cejas están formadas por el borde un disco que sobresale de la frente. El cuello está expresado mediante un surco circundante. Las extremidades tienen forma de Z y las caderas y hombros están formados por remolinos. No tiene pies. Las manos descansan en el estómago, la derecha bajo la izquierda. Líneas dobles incisivas forman brazaletes. Pequeñas tetillas protuberantes. Los genitales están formados por tres bolas, colocadas en triángulo apuntando hacia abajo. La espalda está cubierta por toscas líneas horizonta-

les cercanas entre sí, como si hubiera sido redefinida. Esto podría ser secundario.

**Daño natural:** desgaste ligero y parejo.

**Daño mecánico:** pequeñas marcas recientes de abrasión en los primeros 13 cm desde la parte inferior y también en el lado posterior derecho de la cabeza. La espalda podría haber sido redefinida recientemente (ver "Motivo", arriba).

**Reparaciones:** ninguna.

**Posición:** colocada bajo un techo con su base empotrada en un pedestal de concreto. La luz entra por la izquierda, pero no recibe luz solar directa.

**Medida:** altura: 153; cabeza: 28 x 47; cara: 32 x 29; pecho: 37; espalda: 38; cara: 32 x 29; pecho 37; espalda: 38; del pecho a la espalda: 28.

**Comparaciones:** la estatua aparece fotografiada en Furletti (1977: 107). La condición es la misma que la actual.

## J21

**Material:** basalto amarillo grisáceo, conglomerado con guijarros café claro; las áreas dañadas son ligeramente verdes.

**Origen:** Chontales.

**Motivo:** columna entallada con sección transversal en forma de elipse, mostrando un hombre en bajo relieve. La parte superior es plana y ligeramente cóncava. Ojos saltones redondos, cejas marcadas, nariz triangular, pequeña boca protuberante, orejas angostas. Formas acanaladas cortadas en el cuello. Los brazos tienen forma de Z con hombros representados por remolinos. Las manos descansan en el estómago, la derecha sobre la izquierda. El pulgar derecho está apuntando derecho hacia arriba. No tiene piernas. Genitales en forma de tres bolas puestas en la posición de una pirámide

invertida. Toda la parte posterior parece haber sido redefinida, ya que la superficie está penetrada por líneas largas y de poca profundidad, colocadas horizontalmente y cercanas entre sí.

**Daño natural:** la erosión es muy grave. Hollinosa al frente y al lado izquierdo.

**Daño mecánico:** la superficie ha desaparecido por efecto del desgaste en el brazo derecho y la mano izquierda. Golpes recientes en los primeros 255 cm desde la parte inferior. Unas cuantas líneas recientemente grabadas en la parte frontal inferior. Las marcas de redefinición en la espalda podrían ser recientes, ya que la superficie es de un tono gris más claro (ver "Motivo" arriba).

**Reparaciones:** ninguna.

**Posición:** situada en un pedestal de concreto bajo techo. La luz entra desde la izquierda.

**Medidas:** altura: 145; cabeza: 22 x 31; cara: 33 x 27; hombros: 37; del pecho a la espalda: 23; espalda: 34.

## J22

**Material:** piedra arenisca lisa y compacta, de color rosáceo-amarillo claro.

**Origen:** Chontales.

**Motivo:** columna con sección transversal oval. Una figura humana femenina está entallada en relieve profundo. Su cabeza la cubre una corona con un borde decorado con un patrón cuadrado. Un animal, mono, descansa sobre la cabeza. Tiene cara gesticulante con facciones humanas. Sus ojos son saltones. Las patas delanteras tienen tres dedos y las traseras cuatro. La cola de 46 cm de largo, cuelga sobre la cabeza de la figura humana. La cara tiene boca almendrada, mentón prominente: los ojos ovales. Las cejas y la nariz, redondas, se conectan entre sí. Brazos largos, manos y estómago pla-

nos. Las manos y dedos gruesos. Las tetillas están formadas por círculos concéntricos grandes y elevados que circundan un punto. Todo el lado posterior de la estatua es chato y unas líneas verticales en la superficie indican redefinición. La superficie de la sección que va de las caderas hacia abajo está tallada muy burdamente. Las piernas son muy cortas y los pies tienen los dedos inclinados hacia adentro, encima del estómago.

**Daño natural:** no hay erosión, lo cual es notable. Algo de líquen crece en la superficie. El lado derecho está hollinoso.

**Daño mecánico:** dañado por golpes en la parte frontal inferior y el lado a mano derecha de la espalda. En el centro del estómago hay una escama circular de 10 x 13 que ha desaparecido. Falta el hombro derecho del animal.

**Reparaciones:** ninguna.

**Posición:** erguida dentro de un pedestal de concreto, bajo techo. La luz entra por la izquierda. No le dan directamente los rayos solares.

**Medidas:** altura: 145; cabeza: 29 x 47; cara: 30 x 23; hombros: 39; del pecho a la espalda: 24; espalda: 38; tocado: 18.

**Comparaciones:** aparece mostrado por Thieck (1971: 67), Bruhns (1974: 37) y Furletti (1977: 104). No hay diferencia respecto a su condición actual. [Bautizada "La Gioconda de Chontales" por Joaquín Matilló Vila, JEA]

## J23

**Material:** piedra arenisca amarillo, lisa y compacto.

**Origen:** San Pedro de Lóvago, Llano de los Pedros.

**Motivo:** columna circular con un hombre tallado en relieve. El tocado muestra rostros de un animal yacente. La cola de 20 cm de largo cuelga sobre la espalda. Esta ha sido de-



"Detalle"

Foto de Thieck (1971)

corada con un borde elevado con un patrón de diamantes. La cara está delimitada por una quijada protuberante. Tiene pequeño ojos almen drados con hendijas horizontales, boca rectangular con tres líneas incisas paralelas, nariz trapezoide, orejas en forma de C con agujeros. Los carrillos están decorados con líneas talladas horizontalmente. Una banda decorada con líneas como hilos entrelazados está colocada alrededor de la frente. Un gran collar cubre el pecho. Este tiene la forma de una ancha cruz cuadrículada, sostenida por una ancha banda con el mismo patrón de diseño. La cruz está sostenida por una bola colocada en el centro de la banda. Un segundo ornamento está colocado directamente debajo de la cruz, siendo probablemente parte de un cinturón. Es rectangular y cuadrículado y tiene una sección similar en su lado izquierdo colgando en un ángulo. Tetillas convexas. Brazos largos y angostos cuelgan junto al torso. Están cubiertos con líneas incisas en varias direcciones. Hombros en forma de remolinos en la espalda. Manos pequeñas con dedos marcados. Líneas dobles incisas indicando brazaletes. La mano izquierda sostiene una daga apuntando hacia abajo. El ombligo está formado por un círculo elevado. La parte inferior de la columna es circundada por una banda de 6 cm de ancho con un patrón de diamantes. La parte posterior es plana.

**Daño natural:** está desgastada sólo ligeramente. El color del fragmento superior es notablemente más oscuro que el del inferior. Este ha estado cubierto, casi seguramente, por capas protectoras de tierra.

**Daño mecánico:** el mentón le fue desprendido hace mucho tiempo. Completamente quebrada en el centro del pecho. La parte superior está rajada a lo largo del centro de la oreja. El animal de encima está desprendido. Una mancha un tanto grande cubre el ornamento inferior. Hay una delgada capa de concreto de 10 cm desde la base hacia arriba. Le han pegado goma de mascar en el lado izquierdo.

**Reparaciones:** la reparación de los dos fragmentos con cemento gris se encuentra ahora toda rajada.

**Posición:** La estatua está colocada bajo techo dentro de un pedestal de concreto. La luz entra de la izquierda. No le da luz solar directa.

**Medidas:** altura: 126; cabeza: 30x44; cara: 29x25; espalda: 35; del pecho a la espalda: 25.

**Comparaciones:** la estatua aparece mostrada en Thieck (1971: 19-21), Bruhns (1974: 62-63) y Furletti (1977: 102-103).

## J24

**Material:** basalto gris oscuro-negro.

**Origen:** Chontales.

**Motivo:** columna con entalladura en muy bajo relieve que representa a un hombre. Sección transversal oval. La base es más ancha que la parte de arriba. La cabeza es grande. Ojos redondos, nariz recta y boca oval. Las orejas tienen forma de riñón. Tocado formado por coronas colocadas una encima de la otra, flanqueadas por dos remolinos gruesos y protuberantes. En la parte central superior hay un patrón con líneas que forman unas cajas rectangulares insertas una en la otra. Esta parte es plana. La corona está en el lado derecho, mostrando un patrón en X. Un ornamento en forma de reloj de arena gravemente erosionado cubre el pecho. Las tetillas son convexas. Ombligo deprimido. Las manos descansan sobre el estómago, la derecha sobre la izquierda. Un cinturón ciñe el

torso. Tres bolas en una pirámide invertida constituyen los genitales. La parte posterior es plana. En el lado inferior derecho pueden verse remanentes de un borde. Está decorada con espirales en forma de cuadros.

**Daño natural:** la columna está quebrada diagonalmente en dos pedazos desde el hombro derecho bajando hacia el brazo izquierdo. Todo el hombro derecho y una sección debajo de la oreja derecha hace falta.

**Reparaciones:** reparada con cemento gris.

**Posición:** colocada bajo techo en un pedestal de concreto. La luz entra por la izquierda, pero no le da la luz solar directa.

**Medidas:** altura: 126; cabeza: 21x42; casa: 35x29; hombros: 33; espalda: 35; del pecho a la espalda: 18.

## J25

**Material:** piedra arenisca compacta y lisa, de color amarillo naranja.

**Origen:** El Naranjito, El Salto.

**Motivo:** columna que muestra a un humano masculino entallado en profundo relieve. Esta estatua es diferente, en su forma rectangular, del estilo de influencia Maya. La base es angosta y rectangular, ensanchándose en la parte superior. Boca ancha, cajas protuberantes. Dos incisiones profundas, separadas entre sí 12 cm, corren desde la frente a la parte posterior de la cabeza. El tocado está conformado de remolinos rectangulares, y de ellos surgen líneas sobresalientes, que simbolizan plumas. Pequeño torso, tocado grande. Las tetillas son convexas. Un collar rectangular cuelga recto hacia abajo. El brazo izquierdo está ejecutado en estilo Chontales con un hombro representado por remolinos. La mano descansa sobre el estómago. Es probable que toda la estatua haya estado en un tiempo decorada con patrones cortados profundamente. El lado trasero no ha sido trabajado.

**Daño natural:** gravemente erosionada. La superficie entera del lado derecho, debajo de la oreja, ha desaparecido. La espalda es escamosa y ligeramente espinosa. El sombrero carece de una sección de 12x40x4 cms. La cara está desgastada, así como el borde decorativo del tocado.

**Daño mecánico:** el daño es grave, y es difícil determinar sus facciones originales. La parte superior del tocado está dañada. Una sustancia oscura se ha corrido desde la parte frontal del tocado y ha manchado también la boca. Falta el brazo derecho. La superficie del hombro izquierdo ha sido dañada recientemente. Una capa ligera de concreto cubre los primeros 10 cm de la estatua.

**Reparaciones:** ninguna.

**Posición:** colocada bajo techo con pie empotrado en un pedestal de concreto. La luz entra por la izquierda. No le dan directamente los rayos solares.

**Medidas:** altura: 110; cabeza: 26x31; cara: 23x26; hombros: 19; espalda: 22; del pecho a la espalda: 26; tocado: 26x40; base: 13x27.

**Comparaciones:** aparece mostrada y descrita e Thieck (1971:42) y en Bruhns (1974:97).

## J26

**Material:** basalto beige claro-gris.

**Origen:** Chontales.

**Motivo:** columna con sección transversal circular, entallada en bajo relieve formando una figura humana. Sólo queda la parte superior, que muestra la cabeza y los hombros. El tocado es ligeramente cónico y circular, tiene un ancho borde decorado con Vs acostadas (>>>). Ha estado en otro tiempo rematado probablemente por otro atributo adicional, del cual queda tan sólo una pequeña corona. Larga cara con bulbos

sobre los carrillos. Círculos elevados forman los ojos. Nariz trapezoidal que conecta con las cejas protuberantes. Las orejas están formadas con rectángulos. Los brazos en forma de Z, están decorados con líneas diagonales incisas, y descansan sobre el estómago, el izquierdo encima del derecho. La mano izquierda sostiene una daga diagonalmente apuntando hacia arriba a la izquierda. La daga tiene cortes lineales a lo largo (¿podrían indicar plumas?). Tetillas convexas.

**Daño natural:** la erosión es considerable y la superficie está ligeramente agujereada. El lado derecho está más afectado. La decoración del tocado es difícilmente visible.

**Daño mecánico:** la parte inferior de la estatua debajo de los hombros ha desaparecido. La tetilla derecha y la mano derecha también hacen falta, así como la parte superior del tocado.

**Posición:** colocada bajo techo con los pies empotrados en un pedestal de concreto. La luz entra por la izquierda. No recibe luz solar directa.

**Medidas:** altura: 99; cabeza: 54; tocado: 31x25; cara: 37x25; hombros: 37; espalda: 35; de la espalda al pecho : 33.

## J27

**Material:** basalto café-naranja.

**Origen:** Cara de mono, finca Presillita.

**Motivo:** una piedra natural con sección transversal oval ha sido decorada con caras simplificadas o primitivas mediante líneas incisas, sencillas. En el lado frontal, hay una cara circular con boca siniesca, ojos cerrados y una línea vertical indicando la nariz. Largos brazos doblados y su mano izquierda con cuatro dedos, descansa contra el mentón. La mano derecha tiene tres dedos. El lado posterior de la piedra muestra una cara con forma de corazón. Sus ojos son circulares y

abiertos, la boca es una línea horizontal. La nariz está conformada por la parte superior de la V del corazón.

**Daño natural:** desgaste agujereante ligero. Hollinosa en la parte trasera de la base.

**Daño mecánico:** un agujero grande en el centro de la mano derecha. Manchas de pintura blanca en la espalda y en el lado izquierdo. Una delgada capa de concreto cubre la base 14 cm.

**Posición:** colocada bajo techo. La luz entra desde la izquierda. No recibe luz solar directa.

**Medidas:** altura: 110; cara: 32x34; frente: 35; de la espalda al frente: 26; espalda: 33.

**Comparaciones:** aparece mostrada por Thieck (1971: 81), Bruhns (1974:83) y Furletti (1977:114-115). La condición de la estatua es la misma que al presente.



## J28

**Material:** basalto conglomerado café ligero-rosáceo.

**Origen:** Finca El Caracol, Amerrisque, Juigalpa.

**Motivo:** un bajo relieve entallado formando una figura humana. La parte superior de la figura está representada por una cara con apariencia de máscara y forma de T. Los ojos, nariz y orejas están marcadas como cuadros. La parte inferior de la figura está cubierta por una figura en forma de reloj de

arena con cara humana. Los brazos y piernas están reflexionados en los codos, los dedos de las manos y de los pies están marcados. Hay un tocado encima de la cabeza.

**Daño natural:** la superficie está parejamente erosionada con pequeñas cavidades. Los contornos están casi desaparecidos y el tocado es difícil de definir, así como la figura en forma de reloj de arena.

**Daño mecánico:** la parte posterior y el lado derecho del tocado han desaparecido. Falta un pedazo del lado derecho de la cara. Hay un agujero en la parte posterior de la cabeza y una mancha roja en la nariz. La figura tiene cierta abrasión mecánica. La parte inferior de la figura, debajo del estómago, ha sido cortada.

**Reparaciones:** ninguna.

**Medidas:** altura total: 78; cara: 32x29; pecho: 34x20; del pecho a la espalda: 39; altura: 8.

**Comparaciones:** aparece mostrado en Thieck (1971:69) y en Bruhns (1974:85).

## J29

**Material:** basalto café ligero-rosáceo.

**Origen:** Finca El Carmen, Piedras Grandes, Juigalpa.

**Motivo:** la parte superior de una figura humana. La cara tiene orejas en forma de cuadro y los ojos son redondos y convexos. La figura tiene una gran sonrisa con cuatro colmillos y una lengua partida de serpiente. El tocado tiene un borde textil y un pequeño mono descansa encima del mismo. Los brazos están flexionados y tienen un patrón textil. Los pechos están marcados como pequeños bultos.

**Daño natural:** hay una grave erosión en la parte posterior de la figura, los contornos son difíciles de definir. Precipitación de sal.

**Daño mecánico:** la parte inferior de la figura hace falta, desde los codos para abajo. Se han desprendido escamas del lado trasero derecho, y hay aquí también algunas grietas. Un pedazo de 34x20 de extensión hace falta en la parte posterior de la corona. Hay pequeñas cavidades en el lado izquierdo. Partes de la figura están mugrosas y hay áreas abrasadas.

**Reparaciones:** ninguna.

**Medidas:** altura total: 78; cara: 31x45; hombros a la espalda: 48; espalda: 33; mono: 33x18.

**Comparaciones:** publicada en Bruhns (1974:87). No hay diferencia de condición respecto al presente.

## J30

**Material:** basalto duro color rojo y café.

**Origen:** Chontales.

**Motivo:** figura humana con una cara en forma de corazón. La cara está entallada en todo su derredor con una profunda línea que forma la quijada. Las orejas son pequeñas y los ojos convexos. La figura tiene una larga nariz delgada y una boca circular. El brazo derecho descansa en el corazón y el izquierdo en el estómago. La mano izquierda está decorada con un brazalete. La figura viste un tocado con un borde textil.

**Daño natural:** los lados y la parte posterior están fuertemente erosionados y cubiertos con pequeñas grietas y cavidades. Precipitación de sal.

**Daño mecánico:** la parte inferior, desde el estómago hacia abajo, ha desaparecido. Falta la parte superior del tocado, así como un pedazo del lado derecho. La figura tiene algunas manchas de pintura.

**Reparaciones:** ninguna.

**Medidas:** altura: 84; cara: 27x32; ancho del pecho: 44; del hombro a la espalda: 40; espalda: 43; tocado: 40x6.

### J31

**Material:** basalto poroso, hueco, de color amarillo claro y café.

**Origen:** Chontales.

**Motivo:** la parte superior de una figura humana. La cara tiene nariz cuadrada, ojos convexos y grandes labios. Las orejas tienen forma de riñón. Los brazos están colocados a los lados con unos diseños textiles sobre los mismos. La figura tiene un tocado que está dividido en tres capas diferentes. Los pechos están marcados como pequeños bultos.

**Daño natural:** los lados y la parte posterior están gravemente erosionados con algunas grandes cavidades de hasta dos cm. Precipitación de sal.

**Daño mecánico:** la parte inferior de los codos y más abajo ha sido cortada. El lado derecho de la nariz y la boca tienen un pequeño agujero. Hay una marca de 20x15 cm en la espalda y la figura tiene áreas tiznadas y abrasión mecánica en todo su contorno.

**Reparaciones:** ninguna.

**Medidas:** altura: 100; cara: 40x47; pecho: 43; espalda; de los hombros a la espalda: 38.

### J32

**Material:** basalto conglomerado café claro.

**Origen:** Garrobo grande, Villa Somoza.

**Motivo:** figura masculina sosteniendo en su mano izquierda su pene semi-erecto, y la mano derecha sobre una banda

que cuelga del hombro izquierdo hacia el lado derecho del estómago. La figura tiene un collar o una banda alrededor del cuello. La figura tiene una pequeña daga sobre el estómago. La figura tiene un pequeño remate sobre la cabeza y las piernas y brazos tienen un diseño textil. Las orejas tienen forma de riñón.

**Daño natural:** la cara está fuertemente erosionada. El lado frontal y posterior tienen grietas y grandes escamas se le están desprendiendo.

**Daño mecánico:** el lado izquierdo de la cara ha desaparecido. La superficie de la estatua tiene una delgada capa de tizne, abrasiones mecánicas y precipitación de sal.

**Reparaciones:** ninguna.

**Medidas:** Altura total: 113; cara: 33x35; pecho: 37; de la espalda a los hombros: 25; espalda: 27.

**Comparaciones:** Bruhns (1974:71). No hay diferencias visibles.

### J33

**Material:** basalto poroso color café claro.

**Origen:** Chontales.

**Motivo:** figura humana con un mono encima de su cabeza. La cara tiene forma oval con ojos convexos circulares y una nariz plana y recta. Las orejas tienen forma oval también. La figura tiene un collar con forma triangular. Los brazos son largos y las manos, que están sosteniendo una daga, descansan sobre el estómago. Los pechos están marcados por pequeños bultos. El tocado tiene un borde textil. El mono está de cara a una de las orejas de la figura.

**Daño natural:** fuerte erosión en la parte posterior. Es difícil determinar al patrón existente en los costados. La erosión

es porosa y burbujeante, con cavidades de 1 cm. Hay una grieta que rodea el borde en todo el contorno y encima de la cara.

**Daño mecánico:** abrasión mecánica en el lado posterior y algunas manchas rojas. La figura tiene entalladuras secundarias y algunas marcas de afilado de cuchillos en su parte posterior. La figura tiene manchas grises de cemento o concreto. Precipitación de sal.

**Reparaciones:** un pedazo del tocado está pegado con pegamento.

**Medidas:** altura: 143; cara: 28; de la espalda al hombro: 32; ancho del tocado: 43; mono: 32x22.

**Comparaciones:** fotografiado en Bruhns (1974: 58-59). No hay diferencia.

## J34

**Material:** basalto manchado, café oliva y amarillo.

**Origen:** Chontales.

**Motivo:** Una figura humana con las manos descansando en el estómago. La mano izquierda está colocada sobre la mano derecha. La cara es plana y en forma de corazón con ojos convexos almendrados, nariz recta chata y boca abierta. La figura tiene aretes circulares y un ornamento trapezoidal sobre su pecho. El borde del tocado tiene un diseño zig-zag. Los pechos están marcados como pequeños bultos.

**Daño natural:** hay una ligera erosión extendida sobre la figura.

**Daño mecánico:** el lado izquierdo de la oreja y la frente ha desaparecido. Falta un pedazo a la derecha del pecho y la parte posterior de la corona. El lado derecho de la parte posterior está dañado, así como el lado posterior derecho de la corona y el hombro.

**Reparaciones:** la corona y los lados derecho e izquierdo de la cabeza han sido reparados con cemento gris.

**Medidas:** altura total: 129; cara: 38x31; tocado: 33x15; de los hombros a la espalda: 31; espalda: 35.

## J35

**Material:** basalto café oscuro.

**Origen:** Chontales.

**Motivo:** una figura humana con una cara grande y débiles rastros de extremidades. Los ojos son convexos, la nariz y la boca cuadradas y chatas. La figura tiene un tocado, del que sólo le queda una parte del borde.

**Daño natural:** la figura está más erosionada en la parte posterior y a los costados con grietas y escamas. Una grieta baja desde el cuello hasta la parte inferior del estómago. Los contornos son difíciles de definir, tales como en la oreja y el ojo derechos.

**Daño mecánico:** falta el seno derecho. Hay abrasión mecánica y grietas en el brazo derecho. Falta un pedazo en la parte posterior de la cabeza. El lado izquierdo tiene manchas de pintura y tizne.

**Reparaciones:** ninguna.

**Medidas:** cara: 39x27; pecho: 38; espalda: 36; de los hombros a la espalda: 39.

## J36

**Material:** basalto café claro y gris.

**Origen:** El Naranjito, Juigalpa.

**Motivo:** figura humana, podría ser femenina, con grandes

senos y dos cruces una dentro de la otra decoradas en el pecho, en medio de los senos. La figura tiene un tocado con u orla o ribete textil con una fila de diamantes conectados y un animal, lagarto o mono, descansando encima de ella. El animal está acurrucado y tiene grandes ojos redondos y larga cola. La figura tiene un diamante inciso en su frente. Ojos circulares, nariz recta convexas y boca grande con labios gruesos. No se le ven orejas. Los brazos descansan sobre las caderas. El animal está de cara a la frente de la figura y la cola larga y gruesa del animal se extiende a lo largo de la espalda de la figura. Las patas y garras traseras están marcadas y la cara es humana, con ojos, orejas y nariz muy similares a los de la figura misma. Esta figura parece estar elaborada con más precisión o fidelidad.

**Daño natural:** erosión distribuida parejamente con pequeñas cavidades.

**Daño mecánico:** la parte inferior de la figura desde el estómago para abajo ha desaparecido. La figura ha sido cortada desde el pecho hacia abajo. El pecho izquierdo está dañado y faltan las patas traseras del animal. La figura tiene algo de tizne, y manchas de pintura.

**Reparaciones:** la parte inferior de la figura ha sido reemplazada por una columna de cemento, la cual se está desbaratando. El seno izquierdo ha sido reemplazado por un bulto de cemento. El pecho ha sido reparado con cemento.

**Medidas:** altura total: 89; cara: 23x28; pecho: 28; de la espalda al hombro: 32; espalda: 33; animal: 32x12.

**Comparaciones:** aparece mostrada y descrita en Thieck (1971:44) y en Bruhns (1974:35).

## J37

**Material:** basalto duro, café claro y color de hollín.

**Origen:** Chontales.

**Motivo:** un monolito con una banda que va desde su hombro izquierdo hasta el lado derecho del estómago. Su mano izquierda parece estar sosteniendo una daga. La cara tiene ojos convexos, nariz triangular y una boca cuadrada con dientes y una lengua protuberante. El tocado tiene forma oval con una pequeña protuberancia encima de éste. Su orilla es cilíndrica.

**Daño natural:** erosión pareja con pequeñas cavidades.

**Daño mecánico:** la parte inferior, del estómago para abajo, ha sido cortada. El hombro izquierdo ha sido dañado. El brazo derecho, codo, y más abajo, han desaparecido. Hay un agujero encima del labio superior, de 2 cm de tamaño.

**Reparaciones:** ninguna.

**Medidas:** altura total: 61; cabeza: 30x22; pecho: 26; espalda: 26; de la espalda al hombro: 20.

## J38

**Material:** basalto café claro.

**Origen:** Chontales.

**Motivo:** humano con una cara en forma de corazón con una nariz triangular chata, inclinada a la izquierda y ojos cuadrados convexos. Los carrillos están marcados como triángulos. La boca es cuadrada con labios gruesos. La figura tiene un collar en forma de cruz y un tocado con un ribete cuadrado. Las orejas tienen forma de riñón.

**Daño natural:** erosión parejamente distribuida con pequeñas cavidades.

**Daño mecánico:** la parte inferior del pecho y abajo de éste ha desaparecido, así como la parte superior de la corona. Un pedazo de 15x4 cm de extensión a la derecha de la

cara ha sido cortado. Falta una porción de la parte posterior izquierda. La estatua está gravemente dañada, pero los contornos de la cara son muy precisos.

**Reparaciones:** la parte derecha de la cara ha sido reparada con cemento. La parte inferior de la estatua ha sido reemplazada por una columna de concreto.

**Medidas:** altura total: 55; cara: 32x32; espalda: 26; de los hombros a la espalda: 28.

## J39

**Material:** basalto conglomerado café claro.

**Origen:** Chontales.

**Motivo:** una figura masculina delgada con una cara chata y cuadrada. Los ojos están representados por anillos circulares, tiene una pequeña nariz delgada y una boca oval. La mano izquierda descansa en el estómago y la mano derecha descansa en el hombro izquierdo. Muslos gruesos que están doblados hacia el estómago. La figura tiene un pene y un ombligo.

**Daño natural:** la figura está fuertemente erosionada en la parte posterior y los costados. El frente tiene grietas y algunas escamas se están desprendiendo.

**Daño mecánico:** el ojo izquierdo está dañado. Del brazo y del codo izquierdos se han desprendido escamas. Alrededor de la base hay 7 cm de sal. El lado izquierdo, desde el ojo hasta bajar al codo, tiene algunas manchas de pintura rojas y blancas. La boca y la parte superior de la cabeza han sido dañadas.

**Reparaciones:** ninguna.

**Medidas:** altura total: 144; cara: 144; cara: 35x35; pecho: 36; espalda: 35; lado: 19.

## J40

**Material:** basalto conglomerado color café claro.

**Origen:** Chontales.

**Motivo:** figura masculina con pene semi-erecto. La cara es cuadrada con una nariz triangular, ojos redondos convexos y una boca redonda. Las orejas tienen forma de riñón y el cuello está marcado. La mano derecha está colocada en el estómago de la figura. Los senos están marcados. La figura tiene un tocado puntiagudo. El lado posterior es chato y no ha sido tocado.

**Daño natural:** la figura está fuertemente erosionada, con numerosas grietas, principalmente en el lado posterior. El lado izquierdo de la cara y la mano son difíciles de definir.

**Daño mecánico:** la parte superior del tocado le ha sido desprendida y hay rastros de pintura y manchas de cemento. Hay cierta abrasión mecánica y sal, 5 cm alrededor de la base.

**Reparaciones:** ninguna.

**Medidas:** altura total: 164; cara: 43x42; pecho: 40; espalda: 34; lado: 32.

## J41

**Material:** basalto conglomerado color café claro.

**Origen:** Chontales.

**Motivo:** figura masculina con pene semi-erecto. La cara tiene forma de corazón con ojos redondos huecos y rastros de orejas en forma de riñón. La mano izquierda descansa a la derecha del pecho y la mano derecha descansa en el estómago. La figura tiene un trasero y gruesos muslos doblados hacia adentro, además de ombligo y senos.

**Daño natural:** hay algunas grietas en la figura las cuales hacen que se desprendan escamas.

**Daño mecánico:** falta el remate de la corona, el ojo derecho ha desaparecido. Falta un gran pedazo en la parte posterior de la cabeza y en la parte superior de la espalda. La mano izquierda y el hombro derecho tienen cavidades. El pene está dañado. Hay un gran agujero de 5x5 cm en el brazo derecho. Abrasión mecánica y una costra de sal de 20 cm de altura alrededor de la base. Esta figura se encuentra en condición lamentable.

**Reparaciones:** ninguna.

**Medidas:** altura total: 162; cara: 37x40; pecho: 45; espalda: 44; lado: 20.

## J42

**Material:** basalto poroso color café claro.

**Origen:** El Naranjito, San Pedro de Lóvago.

**Motivo:** una larga y delgada estatua trapezoidal con un ribete textil que representa un tocado. La cara es cuadrada con ojos redondos convexos, nariz chata y boca cuadrada. Los brazos y dedos están marcados como líneas con el brazo derecho descansando en el estómago y el izquierdo descansando en el brazo derecho. La figura tiene una especie de collar o banda, colgándole desde el cuello hasta el estómago, además de senos pequeños. El lado posterior carece de decoración.

**Daño natural:** los contornos son difíciles de definir. La cara es el detalle más claro.

**Daño mecánico:** hay tizne y pintura en la parte frontal de la figura. El ojo derecho está dañado y el lado derecho tiene una grieta que probablemente se descascare. Falta un pedazo de la base frontal. Tiene entalladuras y marcas en la espalda.

da. Se ha desprendido una escama del costado izquierdo. Liqueen en todo el derredor de la estatua.

**Reparaciones:** ninguna.

**Medidas:** altura total: 185; cara: 41x30; pecho: 29; lado: 28; espalda: 30.

**Comparaciones:** aparece mostrada en Bruhns (1974:62-63).

## J43

**Materiales:** basalto duro color café claro.

**Origen:** finca Presillita, Cara de Mono.

**Motivo:** una estatua trapezoidal con una cara en forma de corazón. Los ojos son redondos y huecos. La nariz es chata y triangular. La figura tiene un cuello marcado y un tocado con una orla textil. El plinto de concreto tiene una grieta.

**Reparaciones:** ninguna.

**Daño natural:** erosión parejamente distribuida con pequeñas cavidades. Hay una larga grieta en la parte trasera y una escama se ha desprendido del costado izquierdo.

**Daño mecánico:** el lado frontal tiene rastros de afilado de cuchillos y una marca de 15x18. Las letras ML están escritas con pintura blanca a la derecha de la base. El lado derecho de la cara ha perdido un pedazo de 10x4. Una cara simiesca en forma de corazón está entallada en la parte trasera superior. Hay tizne y abrasión mecánica en la estatua. Falta un trozo de la parte inferior de la corona. Sal alrededor de la base.

**Reparaciones:** ninguna.

**Medidas:** altura total: 193; cara: 36x22; lados: 14x18x10x16; pecho: 20.

**Comparaciones:** aparece mostrada en Thieck (1971:82), Bruhns (1974:74) y Furetli (1966:116). No hay diferencia en la condición.

## J44

**Material:** basalto duro color rojo y café.

**Origen:** Amerrisque, Finca Venecia.

**Motivo:** figura humana con una sección transversal en forma de elipse y una cara en forma de corazón con ojos almendrados convexos, una chata nariz triangular y una boca redonda. La figura tiene un ornamento en el pecho, un collar con una orla textil. Las manos están decoradas y descansan en el estómago. La figura tiene un taparrabos muy ancho, como una falda, alrededor de la cintura. Tiene un patrón de entrelazado. La parte posterior está sin decorar. La estatua tiene un tocado con otra orla textil.

**Daño natural:** erosión no profunda con unas cuantas grietas.

**Daño mecánico:** la cabeza ha sido quebrada en el cuello. Falta una parte del costado derecho, también el brazo y el hombro derechos. El lado derecho de la cara ha sido dañado. Abrasión mecánica y 10 cm de sal alrededor de la base.

**Reparaciones:** ninguna.

**Medidas:** altura total: 152; cara: 33x39; pecho: 49; lado: 35; espalda: 47.

**Comparaciones:** publicada en Thieck (1971: 34) y en Bruhns (1974:31).

## J45

**Material:** basalto conglomerado color café claro.

**Origen:** Chontales.

**Motivo:** una figura humana que sostiene un cuchillo o lanza en sus manos. Hay un collar alrededor del cuello, el cual pierde su definición sobre el estómago. La figura tiene un to-

cado con una orla textil. Dos pequeños humanos, cuyas cabezas han desaparecido, 25 cm de alto y sentados a cada uno de los lados de una parte del tocado que parece una banca. Hay una orla textil sobre la parte inferior de la estatua, decorada con un patrón cuadrado. El lado trasero carece de decoración.

**Daño natural:** erosión distribuida parejamente. Los contornos de la cara son difíciles de definir. El lado trasero parece estar pulido. Grietas en el lado frontal.

**Daño mecánico:** la parte superior de las figuras en el tocado ha desaparecido. Hay manchas de cemento sobre la figura.

**Reparaciones:** ninguna.

**Medidas:** altura total: 153; cara: 25x30; pecho: 37; espalda: 43, lado: 23; largo de la lanza. 50; tocado: 38x25.

**Comparaciones:** aparece en el mismo estado que tiene actualmente en Thieck (1971: 46-47).

## J46

**Material:** basalto rojo-café.

**Origen:** Cuapa, Juigalpa.

**Motivo:** figura humana con cara en forma de corazón. Las manos descansan en el estómago y el pecho está decorado con un ornamento en forma de sol. El tocado parece tener forma de cruz. Las piernas están dobladas hacia adentro y la figura está descansando sobre un pedestal circular con una orla textil, similar a la del "Cañón" en Granada (G 17).

**Daño natural:** erosión distribuida parejamente con pequeñas cavidades. Los contornos son difíciles de determinar, especialmente los rasgos de la cara y el tocado. Hay múltiples grietas en la espalda.

**Daño mecánico:** falta la parte superior del tocado. La figura ha sido cortada debajo de los codos. Falta un pedazo en la parte posterior de la cabeza. Hay un gran agujero en el lado izquierdo de 5x3 cm. El lado derecho tiene siete agujeros, el mayor de los cuales mide 7x3 cm. Hay cierta abrasión mecánica blanca y roja.

**Reparaciones:** debajo de los codos, hecha con cemento.

**Medidas:** altura total: 159; cara: 35x33; pecho: 48; espalda: 43; lado: 30; ancho de la orla: 13.

**Comparaciones:** aparece mostrada en Thieck (1971:79) y en Bruhns (1974:79). No se advierten diferencias.

## J47

**Material:** basalto color café claro.

**Origen:** Santa Matilde, Chontales.

**Motivo:** una estatua con sección transversal oval, mostrando una figura humana portando un vestido inmensamente decorado con volutas alrededor de los bordes frontales. Las manos descansan en las caderas y un collar cuelga del cuello hasta llegar al pecho. Grandes senos, brazos y piernas gruesos en forma de Z. Los tobillos están decorados con brazaletes. Hay un cinturón que viene desde la espalda y pasa debajo de los senos protuberantes. La mano izquierda sostiene una daga. Esta estatua parece representar a una mujer.

**Daño natural:** erosión distribuida parejamente, con pequeñas cavidades. Hay una gran grieta en la pierna derecha.

**Daño mecánico:** falta la cabeza. Un pedazo del pie izquierdo ha sido cortado, 38x35 cm. Falta un gran pedazo de la espalda. Tizne, abrasión mecánica, y manchas de cemento cubren la figura. Sal alrededor de la base: 15 cm.

**Reparaciones:** ninguna.

**Medidas:** altura total: 162; pecho: 40; espalda: 45; lado: 47.

**Comparaciones:** aparece en Thieck (1971: 56-59) y en Bruhns (1974:99). No se aprecian diferencias.

## J48

**Material:** basalto color café claro.

**Origen:** Piedras grandes.

**Motivo:** una figura humana, sosteniendo una lanza grande apuntando hacia arriba, con ambas manos. La cara es circular con ojos huecos redondos y una nariz recta y chata. La figura tiene senos y la base está dividida en dos mitades por un surco.

**Daño natural:** erosión distribuida parejamente. Del brazo izquierdo se han desprendido algunas escamas.

**Daño mecánico:** la parte izquierda de la cabeza ha desaparecido. Faltan el hombro izquierdo y el pecho izquierdo. Falta la parte trasera de la corona. Sal 10 cm alrededor de la base.

**Reparaciones:** el lado izquierdo de la cara ha sido reparado con cemento.

**Medidas:** altura total: 179; cara: 39x32; espalda: 44; pecho: 45; lado: 43.

**Comparaciones:** la estatua aparece en Bruhns (1974:64) y en Arellano (1979:143), donde se observa en la misma condición que el presente. [También la fotografió Baudez (1970: ilus. 87), JEA]

## J49

**Material:** basalto color café claro.

**Origen:** Chontales.

**Motivo:** figura humana con un animal encima de la cabeza: un lagarto con garras y una cola. La cara del humano es cuadrada con una nariz chata y una boca cuadrada. Los ojos son redondos y convexos y las orejas tienen forma de riñón. Las manos están puestas en el estómago, agarradas a una lanza. La figura tiene senos.

**Daño natural:** erosión distribuida parejamente. Hay una gran grieta sobre la espalda, así como pequeñas cavidades.

**Daño mecánico:** hace falta la cabeza del animal. Hay una mancha café en la espalda. Falta un pedazo del brazo izquierdo y hay algo de hollín.

**Reparaciones:** ninguna.

**Medidas:** altura total: 168; cara: 28 x 38; pecho 40; lado: 30; espalda: 38; lanza: 52 x 9.

## J50

**Material:** basalto poroso, color café claro.

**Origen:** Chontales.

**Motivo:** figura humana encima del tocado. La cara es cuadrada con ojos redondos y orejas en forma de riñón. Las manos descansan en el estómago. Las piernas están dobladas hacia adentro, formando un reloj de arena. Brazos y piernas decorados con líneas y la figura tiene senos.

**Daño natural:** hay erosión distribuida parejamente en la figura, con pequeñas cavidades. El contorno es difícil de definir.

**Daño mecánico:** el lado izquierdo de la cara ha desaparecido. La estatua está posición inclinada dentro de su base de concreto. Manchas de pintura roja y blanca, así como hollín. Hay cierta abrasión mecánica en la espalda. Alrededor de la base hay 15 cm de sal.

**Reparaciones:** ninguna.

**Medidas:** altura total: 179; cara: 31 x 41; pecho: 34; lado: 25; espalda: 36.

## J51

**Material:** basalto conglomerado color café claro.

**Origen:** Chontales.

**Motivo:** figura humana con una cara en forma de corazón. La mano izquierda está colocada en el pecho, la derecha en el estómago. Hay una orla textil, o un cinturón, en el estómago. Las piernas, dobladas hacia adentro, están decoradas. Hay unos senos marcados y una línea que marca las nalgas.

**Daño natural:** erosión distribuida parejamente. Los contornos de la cara y del brazo derecho son difíciles de definir. Hay grietas en el lado izquierdo que continúan hacia el estómago y alrededor de la base.

**Daño mecánico:** las orejas han sido dañadas.

**Reparaciones:** ninguna.

**Medidas:** altura total: 183; cara: 38 x 30; espalda: 36; pecho: 40; lado: 26.

## J52

**Material:** basalto color amarillo claro, conglomerado con pequeños guijarros.

**Origen:** Llano de los Pedros, La Trinidad, San Pedro de Lóvago, Chontales.

**Motivo:** columna gigante con sección transversal circular, figura humana entallada en bajo relieve. Corona circular sobre la cabeza con un ancho borde y dos bulbos protuberantes encima. Ojos almendrados, nariz recta con cejas conecta-

das. Orejas formadas como jotas volteadas. Extremidades en forma de Z. Tetillas convexas. Ornamento del pecho con una ancha banda y dos capas trapezoidales de abalorios decorados con líneas verticales y horizontales. El pecho está marcado (señalado). El ombligo está formado como un círculo elevado. Esta estatua está inmensamente decorada con líneas, diamantes interceptados y figuras. Tiene un taparrabos con decoraciones lineales, su cinturón cuelga entre las piernas hasta llegar a los pies. Bajo las manos dos monos (¿?) pueden ser vistos sentados espalda contra espalda. Un borde más ancho con un patrón de diamantes interceptados está debajo de los pies.

**Daño natural:** el desgaste es ligeramente agujereante y la superficie está afectada al extremo de que el patrón es difícilmente distinguible. El frente está hollinoso.

**Daño mecánico:** la superficie del lado frontal ha sido dañada recientemente ya sea por raspaduras. Está completamente quebrada debajo de la cabeza, el ornamento del pecho y las rodillas. La parte trasera superior parece haber sido dañada deliberadamente: tres peldaños han sido cortados del material.

**Reparaciones:** las partes se juntaron con cemento gris y estabilizaron con barras de hierro. Estas sobresalen del cemento en la parte trasera, tres de las reparaciones superiores y dos de las inferiores. Los peldaños no han sido reparados. Está extremadamente sucia de telarañas, polvo y excremento de animales.

**Posición:** erguida bajo techo con su base empotrada en un pedestal de concreto. No recibe la luz solar directa, pero la luz entra directamente desde el frente.

**Medidas:** altura: 40; circunferencia: 131; pecho: cerca de 45; del pecho a la espalda: cerca de 35.

**Comparaciones:** aparece mostrada y descrita en Bruhns (1974:10-11). No hay diferencia respecto al estado actual.

## **CONVENTO SAN FRANCISCO, GRANADA**

### **G1**

**Material:** basalto compacto café-rojizo.

**Origen:** Zonzapote, Zapatera.

**Motivo:** una figura humana masculina con un gran cocodrilo descansando en su espalda. Este se halla aferrado a los hombros y a las manos del hombre. Tanto el hombre como el animal son grandes, en comparación con las estatuas de las otras regiones. El humano es el menos obvio de las dos figuras. Carece de rasgos faciales y aparte de dos agujeros profundos a cada lado del torso de 5 x 5 cm, carece de decoración. Los dedos están señalados y la ingie provista, ya de una tanga o de genitales, aunque los efectos del desgaste hacen difícil determinar de cuál de los dos se trata. El animal está diseñado de manera naturalista, con grandes quijadas gesticulantes y un patrón con apariencia de escamas en la espalda, indicando la típica piel áspera del cocodrilo. Sus orejas están formadas por dos agujeros en los lados. Hay también en la estatua una marca como la del borde de una copa.

**Daño natural:** la erosión está distribuida parejamente sobre la superficie. Precipitación de sal, telarañas.. El líquen crece en el lado norte. No hay grietas.

**Daño mecánico:** falta la cara del humano, y el pecho está hueco debido al daño sufrido. Carece del pie derecho. El lado izquierdo de la corona del animal está quebrado. El lado trasero dañado en toda su extensión, debido a golpes. Se ha utilizado tiza para resaltar las facciones de la estatua.



"El Cocodrilo". Foto de Baudez (1970)

orejas de forma cilíndrica, una nariz, ojos y quijadas. La parte superior está coronada con una cresta como la de la espalda de un reptil. La cresta está decorada con líneas verticales y la espalda ha sido formada con varias capas que yacen una encima de la otra. La cara del humano casi ha desaparecido por completo.

**Daño natural:** la cara y el hombro izquierdo están fuertemente erosionados. Gran cantidad de telarañas y excremento de animales.

**Daño mecánico:** la estatua está inmensamente dañada y ha sido desprendida del cuello para abajo, quedando por tan-

**Reparaciones:** ninguna.

**Origen:** Pensacola [La Marota, isleta de Granada, JEA]

**Medidas:** altura: 182; cara: 20 x 25; cabeza del animal; de la nariz al cuello: 50; pecho: 30; espalda: 60; del pecho a la espalda: 70.

**Comparaciones:** aparece en Thieck (1971:199) y está fotografiada y descrita en Arellano (1979: 112-114).

## G2

**Material:** basalto poroso color café claro.

**Origen:** Zonzapote, Zapatera.

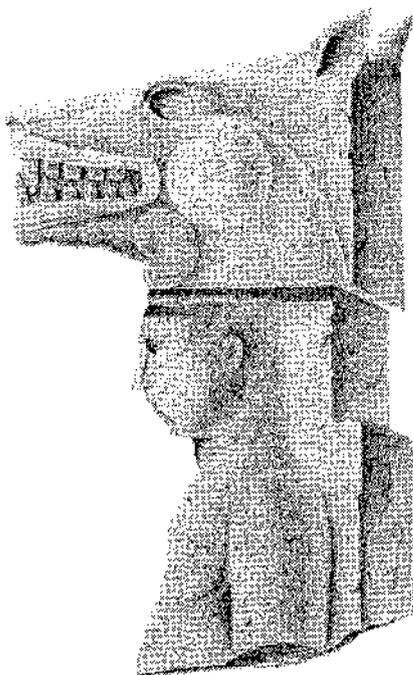
**Motivo:** la tosca cabeza de un animal. Esta ha sido casi con certeza separada de una figura humana de "alter-ego". La cabeza tiene dos

to sólo la cabeza. Todo el lado izquierdo está más dañado que el resto de la estatua y falta el hombro izquierdo. Manchas de cemento.

**Reparaciones:** la sección inferior de la estatua ha sido completada con una base de cemento de 15 cm de altura.

**Medidas:** altura: 95; de la nariz al cuello: 55; altura de la cabeza del animal: 52; longitud de la cabeza del animal: 67; cara: 37 x 24.

**Comparaciones:** aparece mostrada en Bovallius (1883: 427) y como "El Jaguar", Arellano (1979: 108-110). En 1883, la estatua todavía tenía sus hombros y partes del torso con ella. Hoy en día se encuentra rota en los hombros.



"El Jaguar". Dibujo de Bovallius (1886).

### G3

**Material:** basalto gris claro y poroso.

**Origen:** Zonzapote, Zapatera.

**Motivo:** una estatua de un humano portando un animal en su cabeza. El animal es una cruce entre coyote y pájaro. Tiene colmillos. Las orejas están representadas por simples agujeros y el mentón está decorado con remolinos. Sobre la cabeza hay un penacho en un marco. La parte posterior es pla-

na. La cara del humano tiene marcadas la nariz, los ojos, orejas y boca, todos ellos ejecutados de manera naturalista.

**Daño natural:** el lado izquierdo está erosionado más intensamente que el resto de la estatua, la cual está desgastada parejamente. Precipitación de sal. El líquen crece al lado derecho.

**Daño mecánico:** la nariz ha sufrido cierto daño.

**Reparaciones:** el mentón y los hombros de la estatua han sido complementados con concreto.

**Medidas:** altura sin el concreto: 72; de la nariz al cuello: 60; ancho de la nariz: 23; cara: 24 x 20; espalda: 20.

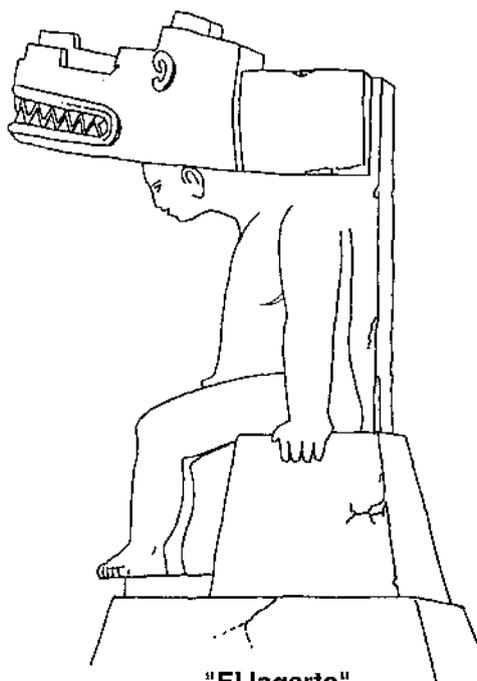
**Comparaciones:** la estatua está fotografiada como "El Jaguar", en Arellano (1979: 111).

## G4

**Material:** basalto café grisáceo.

**Origen:** Zonzapote, Zapateña.

**Motivo:** una figura masculina sentada en un taburete. Sus dos manos descansan sobre el asiento. Hay un lagarto encima de su cabeza. El animal tiene patrones incisos en el mentón y detrás de las orejas. Las orejas y las nariz están marcadas con simples agujeros. Sus quijadas con-



"El lagarto"  
Dibujo de Bovallius (1886)

tienen cómillos. Los rasgos naturalistas de la cara del humano son aún claramente visibles. La espalda está formada en gradaciones, como capas de tela. Las nalgas están visualizadas mediante una raya poco profunda. El lado posterior del cocodrilo está decorado.

**Daño natural:** precipitación, probablemente greda. Superficie hollinosa. Una grieta corre inclinadamente al lado derecho de la nariz.

**Daño mecánico:** la estatua está gravemente dañada por golpes. Carece de genitales, así como del brazo y la oreja derechos, de los pies y del lado derecho de la parte posterior de la base. Está completamente quebrada en el ombligo. El brazo izquierdo, así como la oreja derecha del humano, están quebradas.

**Reparaciones:** la base ha sido completada con cemento. El brazo derecho ha sido reparado con el mismo material y las dos secciones principales han sido unidas desde el ombligo hasta el brazo izquierdo.

**Medidas:** altura: 167; base: 46; largo de la cabeza del animal: 80; nariz: 24; cara: 23 x 20; pecho: 44; del pecho a la cabeza: 26.

**Comparaciones:** la estatua aparece mostrada, en su estado íntegro como fue graficada, en Bovallius (1883:14). También está fotografiada en Arellano (1979: 62-64), donde puede observarse.

## G5

**Material:** basalto gris y café.

**Origen:** Zonzapote, Zapatera.

**Motivo:** una figura en posición sedente con las manos agarradas a una pequeña silla. La figura tiene un cocodrilo que descansa encima de su cabeza. Las ventanas de la nariz y las orejas del animal están marcadas como círculos huecos.

El animal tiene colmillos. La presencia del cocodrilo en la espalda de la figura está señalada como capas en la espalda, y las nalgas están marcadas por una línea incisa. La figura tiene ojos, orejas y nariz, los cuales están casi completa. El lado trasero del cocodrilo está decorado.

**Daño natural:** erosión distribuida parejamente. Una grieta corre hacia abajo desde la parte posterior de la cabeza hasta la base. Hay una grieta en el lado derecho de la nariz.

**Daño mecánico:** faltan los genitales, así como los pies y el codo derecho. El brazo izquierdo está quebrado y también la oreja derecha. Falta la oreja izquierda del cocodrilo. La parte derecha de la base de cemento ha desaparecido. La figura ha sido cortada en la cintura.

**Reparaciones:** Está reparada con cemento en la cintura, así como en el brazo izquierdo y derecho. También la base ha sido reparada con cemento.

**Medidas:** altura total: 167; cara: 23 x 20; pecho: 44; lado:27; cabeza del cocodrilo: 36 x 24; ancho de la nariz:8; ancho de la base: 46, largo de la base hasta la silla; 65.

## G6

**Material:** basalto color café claro.

**Origen:** desconocido.

**Motivo:** mitad inferior de una figura humana que descansa en un asiento de forma cilíndrica. La parte superior del asiento está circundada por un borde con líneas incisas cruzadas diagonalmente. Hay un agujero entre las piernas (¿indicando una hembra?)

**Daño natural:** fuertemente erosionada. Una gran sección del lado derecho se desprenderá pronto debido a una grieta profunda. Precipitación de sal.

**Daño mecánico:** la estatua está inmensamente dañada. Hay tan sólo una pequeña indicación de las piernas. Hace falta todo el lado derecho. Tiene pintura sobre la superficie de la base.

**Reparaciones:** ninguna.

**Medidas:** altura: 134; ancho: 38; borde: 19.

## G7

**Material:** basalto compacto color café-grisáceo.

**Origen.** Desconocido, probablemente Zapatera.

**Motivo:** la estatua de un humano con cabeza de coyote. El coyote tiene quijadas con colmillos. El humano está semi-sedente y descansa su mano izquierda sobre el muslo. La mano derecha está colocada en el estómago. El taburete en el que está sentado se encuentra decorado con líneas salientes y está pintado de rojo. La pierna derecha es más gruesa que la izquierda. Tiene ojos almendrados. El brazo derecho lleva un pequeño "escudo" circular. Las nalgas están señaladas por una línea incisa.

**Daño natural:** la superficie del lado derecho está gravemente afectada por el desgaste y pronto se desprenderá de ella grandes escamas. El resto de la estatua está menos afectada. Una grieta corre desde la base hasta la ingle y otra en medio de la espalda.

**Daño mecánico:** quebrada completamente en el medio y en medio de la base. Faltan los genitales, el pie derecho, una parte de la corona y la parte inferior izquierda del brazo izquierdo. La base tiene machas de pintura.

**Reparaciones:** el centro de la base ha sido reparado dos veces con cemento gris. Las dos secciones del cuerpo han sido unidas en el estómago, también con cemento.

**Medidas:** altura: 180; longitud de la cara del animal: 50; del pecho a la espalda: 30; espalda:33; ancho de la cara: 28; altura del taburete; 84.

**Comparaciones:** la estatua está fotografiada y descrita en Arellano (1979:64-65).

## G8

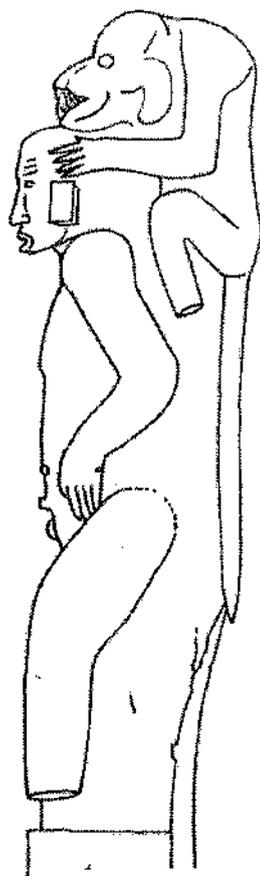
**Material:** basalto conglomerado de color café claro.

**Origen:** Zonzapote, Zapatera.

**Motivo:** una figura humana que sostiene un mono sobre su cabeza y espalda. El hombre está sentado reclinándose hacia atrás. La cola del mono es gruesa y cubre toda la espalda del humano. Mientras descansa su mentón sobre la cabeza del hombre, el mono se aferra con sus garras a las orejas del mismo hombre. El pecho y el ombligo del hombre están señalados. Ojos saltones, orejas desmesuradamente grandes.

**Daño natural:** erosión distribuida parejamente. La cara del hombre se ha borrado. Profundas grietas en el muslo derecho del hombre, en la pierna derecha del mono y en la espalda de la estatua. Precipitación de sal y depósitos de cal.

**Daño mecánico:** los genitales y la pierna derecha en la base han sido desprendidos. Manchas de pintura en la sección inferior de la estatua.



"El Mono". Dibujo de Bovallius (1886).

**Reparaciones:** muslo y rodilla derechos reparados con cemento gris.

**Medidas:** altura: 128; del pecho a la espalda: 46; cabeza del animal: 15x38x19; cara: 22 x 26; pecho:26.

**Comparaciones:** Bovallius (1883:426 y 1886: 9). Asimismo en Arellano (1979:66). No hay diferencia respecto a hoy. [Nombre popular: "El mono", JEA]

## G9

**Material:** basalto poroso y agujereado, de color café claro.

**Origen:** Zonzapote, Zapatera.

**Motivo:** figura humana, inclinada ligeramente hacia atrás y sentada en un asiento rectangular. Tiene un reptil sobre su espalda y cabeza. La espalda está conformada formando niveles como capas de tela yaciendo unas encima de otras (superpuestas una encima de la otra). Estas capas podrían indicar también el fluido o torrente del cabello. El animal tiene ojos almendrados y grandes quijadas con un gran colmillo en el medio. Su cuerpo es pequeño con una cola desproporcionadamente grande. Detrás de las quijadas, hay una pequeña figura en miniatura con apariencia de lagarto que tiene las extremidades de un humano. El hombre tiene sus brazos descansando en el pecho y sus orejas son agujeros grandes y circulares. Toda la estatua está elaborada irregularmente.

**Daño natural:** la estatua está desgastada en sentido longitudinal en forma de vetas debido a la composición de la roca. El lado derecho está cubierto con precipitación de greda.

**Daño mecánico:** el cuerpo del animal ha sido quebrado en medio. La oreja derecha del humano ha desaparecido. Hay manchas de pintura y cemento sobre toda la estatua. La parte inferior de la estatua tiene una costra de pintura y concreto, probablemente originada en su colocación en el pedestal.

**Medidas:** altura: 158; largo, colmillo: 13; ancho, animal: 32; ancho de la nariz: 15; altura del animal: 60; cara: 24 x 22; hombros: 26; ancho total: 53; largo del hombre: 125; espalda: 23.

**Comparaciones:** la estatua está fotografiada en Arellano (1979: 68-69). No hay diferencia visible respecto al estado actual de la estatua.

## G10

**Material:** basalto ondulado, color café rojizo.

**Origen:** Pensacola ["La Marota", isleta de Granada, JEA].

**Motivo:** una figura inusualmente grande representando una figura humana masculina portando una serpiente en la espalda. Las quijadas de la serpiente circundan al humano. Hay dos capas en forma de gradas en la parte posterior. Con sus manos en los muslos, el grueso hinchado cuerpo está inclinado hacia atrás. Es patituerto. El animal tiene grandes ojos almendrados.

**Daño natural:** desgaste agujereante con cavidades del tamaño de un centímetro. El lado derecho está más afectado. Precipitación de sal. Los contornos de la cara han sido borrados por la erosión.

**Daño mecánico:** el codo del brazo izquierdo y una sección del brazo derecho han sido quebrados. Hay manchas de pintura en la base.

**Reparaciones:** ninguna.

**Medidas:** altura: 159; del cuello a la nariz: 75; altura de la cabeza del animal: 46; cara: 19 x 25; del pecho a la espalda: 52; hombros: 57; espalda: 30; cabeza del animal y del humano: 52;

**Comparaciones:** aparece mostrada en Squier (1852: 289), Thieck (1971:197) y Arellano (1979:70-73). No hay diferencia

respecto al estado actual de la estatua. [Nombre popular: "Moctezuma", JEA]

## G11

**Material:** basalto conglomerado color café claro.

**Origen:** desconocido, probablemente Zapatera.

**Motivo:** una figura humana en movimiento, con un animal descansando en su cabeza. La caja torácica está señalada y la figura tiene labios grandes. El animal sobre la espalda parece una cruz entre un mono y un jaguar, cuyas manos están colocadas en las orejas de la figura. El cuello del animal es desproporcionadamente alargado y las extremidades son sinuosas y formadas a manera de cuadros lisos. La garganta muestra algunas cavidades. La figura carece de decoraciones.

**Daño natural:** la figura está erosionada "a lo largo" y se han desprendido numerosas escamas. Las facciones de las figuras son difíciles de definir. La erosión es fuerte en la parte superior y en el lado izquierdo donde falta la pierna izquierda. La nariz está también fuertemente erosionada.

**Daño mecánico:** no hay daño mecánico excepto algunos rastros de pintura en la base.

**Reparaciones:** ninguna.

**Medidas:** altura total: 156; cara: 33 x 22; pecho: 35; lado: 45; espalda; 20; animal; 15 x 40.

Comparaciones: fotografiado y descrito en Arellano (1979: 74-75).

## G12

**Material:** basalto café conglomerado y fuertemente erosionado.

**Origen:** Zonzapote, Zapatera.



"El Torero". Dibujo de Bovallius (1886).

**Motivo:** una figura sentada en una "posición india" sobre un bloque cuadrado, el cual está conectado con un tubo cilíndrico. E tubo está decorado con dos cruces colocados uno dentro del otro. En los costados hay cruces diagonales y verticales. La figura humana tiene un tocado en la forma de "sombbrero de pirata"; las formas protuberantes en el tocado encima de las orejas podrían representar pequeños animales. Sobre la espalda de la figura hay capas que probablemente representan tela. La figura tiene senos y un estómago. El hombro izquierdo está colocado un poco más arriba que el derecho. La figura tiene ojos circulares, boca pequeña, nariz cuadrada y orejas.

**Daño natural:** hay fuerte erosión en todo el contorno de la figura; se le están desprendiendo escamas, una gran parte se ha desprendido de la parte superior de la figura. La cara de la figura es difícil de determinar, así como los patrones.

**Daño mecánico:** hay sal sobre el lado izquierdo de la estatua.

**Reparaciones:** ninguna, pero el tubo ha sido reemplazado con una columna de cemento después de que Bovallius hiciera sus dibujos en 1883.

**Medidas:** altura total; 146; cara: 43 x 18; lado: 29; espalda: 22; tubo: 46x56x72.

**Comparaciones:** aparece mostrada en Bovallius (1883:433 y 1886: 18). Asimismo en Arellano (1979:76). El dibujo de 1883 muestra una figura completa que conserva

sus brazos y su base. Las cruces de Bovallius, en número de cuatro, se interceptan unas con otras. Hoy en día la estatua ha sido provista con una base de concreto, con una sola cruz. [Nombre popular: "El Torero", JEA]

## G13

**Material:** basalto poroso, color café grisáceo.

**Origen:** Zonzapote, Zapatera.

**Motivo:** una estatua fuertemente erosionada donde sólo pueden verse dos pies. La figura descansa sobre una base muy grande de forma oval. El lado posterior es cuadrado.

**Daño natural:** la parte que aún queda está fuertemente erosionada con grandes cavidades.

**Daño mecánico:** sal en 13 cm alrededor de la base.

**Reparaciones:** reparado bajo los pies, los cuales no están dañados. Hay algunos rastros de cemento.

**Medidas:** altura total: 102; ancho: 50; espalda: 18; frente: 30.

## G14

**Material:** basalto ligeramente amarillo.

**Origen:** probablemente Zonzapote, Zapatera.

**Motivo:** una figura masculina sedente con una figura animal sobre su espalda. La figura humana tiene una frente protuberante y ojos huecos. El brazo derecho está doblado sobre el estómago, y el pecho está señalado. El animal tiene quijadas gesticulantes con colmillos y las garras están marcadas. La garganta de la figura humana está separada del animal por un agujero. Las extremidades son de una naturaleza sinuosa.

**Daño natural:** hay una erosión en el lado izquierdo de la figura y en la cabeza del animal, y la figura está fuertemente erosionada. La espalda está erosionada junto con la cola del animal.

**Daño mecánico:** faltan los genitales; la base tiene un agujero donde debería estar la pierna izquierda. Hay "graffiti" (pintas) sobre la estatua, pintura y material gris. Sal alrededor de la base.

**Reparaciones:** ninguna.

**Medidas:** altura total: 120; cara: 18 x 20; lado: 35; ancho de la cabeza: 55; ancho de los hombros: 27; espalda: 23.

**Comparaciones:** la estatua aparece mostrada en Arellano (1979: 80-81). El estado es el mismo que el actual.

## G15

**Material:** basalto color café claro.

**Origen:** Zonzapote, Zapatera.

**Motivo:** una columna cuadrada que es ligeramente más gruesa en la parte media. Dos serpientes están recortadas sobre la piedra con orlas "textiles" circundándolas. Los lados más pequeños también tienen orlas pero no tienen patrones a su alrededor. La piedra ha sido coloreada de rojo (¿originalmente?). Encima de la columna hay un penacho, el cual representa probablemente, en conjunto con las serpientes, la presencia de Quetzlalcóatl. La boca de la serpiente tiene tres agujeros ubicados en el borde y un agujero bajo el ojo.

**Daño natural:** la erosión viene dada en capas, donde la parte posterior está fuertemente erosionada; la serpiente casi ha desaparecido. Sólo las partes más profundas se han preservado. Falta una porción del lado izquierdo. Las orlas del penacho también han desaparecido y un pedazo falta del lado derecho de la base.

**Daño mecánico:** depósitos de sal.

**Reparaciones:** ninguna.

**Medidas:** altura: 125; serpiente: 27 x 74; lados pequeños: 29; espalda: 42; ancho de la orla: 10.

**Comparaciones:** la estatua fue dibujada por Bovallius (1886) y fotografiada en Arellano (1979: 82-83). Los detalles de las incisiones eran más obvios en el siglo XIX. [Nombre popular: "La Serpiente", JEA]

## G16

**Material:** basalto gris y amarillo.

**Origen:** desconocido.

**Motivo:** una figura semisedente, la cual ha sido separada desde las caderas hacia arriba. La figura está sentada en una silla cuadrada, sobre una base circular. En la espalda hay un patrón cuadrículado y el trasero de la figura está marcado. Las manos descansan sobre la silla.

**Daño natural:** el frente está gravemente dañado. La base tiene algunas grietas y el lado derecho tiene una muy grande. La parte posterior está mejor preservada, pero hay grietas de poca profundidad que corren tanto diagonal como verticalmente sobre la espalda.

**Daño mecánico:** el daño es probablemente reciente ya que este es de una coloración más clara que la de la piedra en sí. Faltan los genitales y la base muestra una precipitación blanca de sal.

**Medidas:** altura total: 137; ancho: 66; espalda: 37; silla: 59x46; base: 48x676.

**Comparaciones:** aparece descrita, pero no mostrada en Arellano (1979: 82). No existe registro de origen ni de la altura original.

## G17

**Material:** basalto café claro.

**Origen:** Punta de las Figuras, Zapatera.

**Motivo:** una columna en forma de cañón con débiles rastros de una figura en la parte superior. El cañón tiene un símbolo profundamente entallado al frente, dos rectángulos con largos lados cóncavos y un pequeño canal que los conecta a ambos. La figura tiene dos anchas orlas textiles, una en la parte superior y otra en el medio. Dos símbolos de forma rectangular están inciso con líneas en la espalda.

**Daño natural:** la orla (edging) superior está fuertemente erosionada. El costado izquierdo tiene una grieta en forma de cruz, de 40 cm, el costado derecho asimismo 40 cm. Hay una gran grieta encima.

**Daño mecánico:** la cabeza de la figura, la pierna izquierda y el hombro han desaparecido. Hay marcas de golpes sobre el frente. En la parte posterior hay algunas marcas y material de cemento. Sal alrededor de la base, 7 cm. Rastros de pintura blanca.

**Reparaciones:** ninguna.

**Medidas:** altura total: 179; figura: 21 x 24; espalda: 37; ancho del cañón: 54; largo del símbolo; 50.

**Comparaciones:** aparece mostrada en Squier (1852: 305), Thieck (1971: 202) y Arellano (1979: 106-107). Bovallius (1885: 25) dibujó la estatua. Encima, hay un pequeño humano con facciones cuadradas, el cual está sentado. Las orejas son grandes y formadas de tal manera que su cabeza se convierte en una cruz. En las obras posteriores, la figura de la parte superior ya no aparece.

## G18

**Material:** basalto poroso.

**Origen:** Zonzapote, Zapatera.

**Motivo:** una figura femenina sentada en una silla, la cual está colocada encima de un pedestal cilíndrico más angosto. Ella tiene una especie de tocado, como un paño ondulado, encima de la cabeza. La figura tiene senos y orejas, y hay una incisión en la espalda de la figura que indica las nalgas. En la parte frontal, la figura pareciera llevar una tanga. Hay una sección rectangular protuberante entre los hombros. Hay agujeros a los lados de la silla y bajo los brazos.

**Daño natural:** la figura está fuertemente erosionada. De la espalda se le están desprendiendo escamas. El lado izquierdo de la silla está dañado y las piernas erosionadas a lo largo. El tocado es muy difícil de interceptar. Podría haber representado a un animal. Las facciones de la cara han desaparecido. Hay una grieta en el cuello.

**Daño mecánico:** rastros de manchas de pintura. La figura tiene principalmente daño natural.

**Reparaciones:** la figura ha sido reparada en el cuello con cemento.

**Medidas:** altura total: 250; cara: 53 x 24; ancho de los hombros: 59; pecho: 37; espalda: 26; base: 30 x 50.

**Comparaciones:** aparece mostrada en Arellano (1979: 104-105), donde el daño en el cuello no es visible. [Nombre popular: "La Moñona", JEA]

## G19

**Material:** basalto café amarillento, conglomerado con piedras grandes y guijarros grises.

**Origen:** Punta Las Figuras, Zapatera.

**Motivo:** una figura sentada con las manos colocadas debajo del mentón. Los brazos en forma de U y las piernas dobladas están decoradas con patrones. La cara es difícil de

determinar, sólo queda un círculo sencillo. La figura podría haber tenido genitales, un triángulo con una incisión adentro. Hay un animal en la espalda, el cual está más elaborado en el lado derecho. Puesto que carece de cuello y la cabeza está inclinada hacia adelante, delante del pecho, pareciera ser un jorobado.

**Daño natural:** la figura está fuertemente erosionada, las facciones son difíciles de definir. Hay una gran grieta en la espalda de la figura. Las grietas son verticales.

**Daño mecánico:** el lado derecho está dañado. Falta la mitad de la pierna derecha. Un trozo de la cara ha desaparecido. La figura está hollinosa.

**Reparaciones:** ninguna.

**Medidas:** altura total: 102; cara: 20 x 20; lado: 35; espalda: 33.

**Comparaciones:** aparece dibujada en Squier (1852: 309) y en Arellano (1979:103). Naturalmente, el desgaste es peor en las gráficas más recientes.

## G20

**Material:** basalto gris claro.

**Origen:** Zonzapote, Zapatera.

**Motivo:** una figura masculina en posición reclinada con un tocado cuadrado que le circunda la cabeza. El tocado es un pájaro con un penacho. Las manos están colocadas al lado de las piernas. Hay débiles rastros de facciones faciales. El pico del pájaro está muy abierto circundando la cabeza del humano. El pico está doblado y tiene los ojos de un águila. La parte posterior tiene dos capas indicando ropa y una línea incisa marcando las nalgas.

**Daño natural:** erosión distribuida parejamente. Los bra-

zos tienen escamas que se les están desprendiendo y el brazo izquierdo es difícil de definir.

**Daño mecánico:** faltan los genitales y los dedos de los pies. La cara ha desaparecido salvo la mitad derecha donde hay cierto material verde. El pico está dañado.

**Reparaciones:** ninguna.

**Medidas:** altura total: 221; altura total de la figura: 168; cara: 18 x 19; lados: 32; pecho: 21; espalda: 34.

**Comparaciones:** la estatua aparece en Bovallius (1883: 423) y en Arellano (1979: 98, 100 y 101). Hoy la estatua está inmensamente erosionada y no hay facciones ni líneas precisas. [Nombre popular: "El Águila", JEA]



## G21

"El Águila". Dibujo de Bovallius (1886).

**Material:** basalto conglomerado gris.

**Origen:** Punta de Las Figuras, Zapatera.

**Motivo:** una figura humana delgada que está semi-sentada en una silla cilíndrica cuyo asiento sobresale a los lados. Las manos de la figura están colocadas sobre la silla, los pies tienen pequeños bultos a los lados. Esta figura tiene orejas, ojos, y una boca y tiene la frente cubierta por un tocado en forma de cruz con un borde rectangular. En la parte posterior de la espalda se ve lo que pareciera ser una pieza de tela (un paño, un trapo). Hay agujeros entre los codos y el torso y un gran agujero junto a la oreja, debajo del tocado. La cintura es estrecha y la parte posterior de la figura es plana.

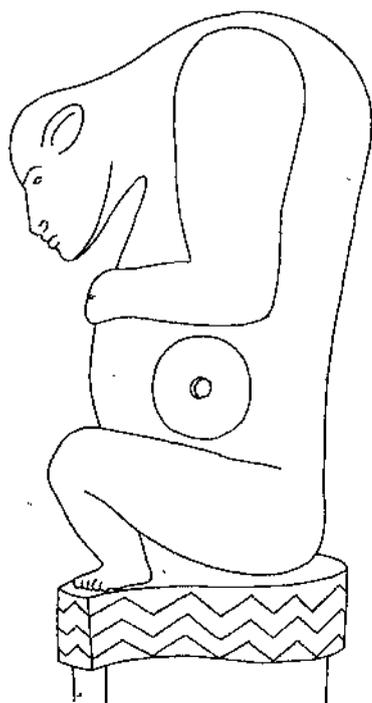
**Daño natural:** erosión en capas. Hay una grieta en el lado derecho.

**Daño mecánico:** el lado derecho de la silla está dañado. Los dedos en la mano izquierda han desaparecido, y faltan los dedos de ambos pies. El hombro derecho ha desaparecido.

**Reparaciones:** ninguna.

**Medidas:** altura total: 153; cabeza: 33 x 44; cara: 19 x 19; pecho: 20; lado: 47; espalda: 21; base: 21 x 40.

**Comparaciones:** aparece mostrado en Thieck (1971: 203), en Squier (1989: 306) y en Arellano (1979: 98-99). No se ven diferencias respecto al estado actual.



"El Conchudo". Dibujo de Bovallius (1886).

## G22

**Material:** basalto color café grisáceo.

**Origen:** Punta de Las Figuras, Zapatera.

**Motivo:** un animal agachado con un gran estómago, que lo hace parecer en estado de gravidez. Las patas están colocadas en el pecho, la espalda es protuberante y la cara parece la de un mono. La figura está sentada sobre una silla redonda, probablemente decorada con un patrón. A los lados de la figura, hay círculos con agujeros centrales. La figura está sonriente y tiene orejas como

las de un gato. Hay una huella circular encima de la cabeza y los tobillos tienen pequeños protuberantes.

**Daño natural:** el lado izquierdo está fuertemente erosionado y del brazo izquierdo se ha desprendido una escama. Hay una gran grieta de 40 cm en la espalda.

**Daño mecánico:** pintura roja debajo de los muslos y manchas de pintura blanca cubren la estatua. Hay una macha grande bajo el mentón de 15 x 20 cm y cierto material blanco sobre la nariz. La rodilla derecha está dañada y faltan los dedos de los pies. 0 cm. de sal alrededor de la base.

**Reparaciones:** ninguna.

**Medidas:** altura total: 163; cara: 23 x 39; de la frente a la parte posterior: 65; pecho: 35; espalda: 39.

**Comparaciones:** la estatua aparece mostrada en Thieck (1971: 208), Squier (1852: 310), y Bovallius (1886: lam. 23), también la dibujaron, y Arellano (1979: 96-97), la fotografió. El mentón, que fue dibujado en 1849 y 1886, ahora ha desaparecido. Las decoraciones del pedestal son más visibles en los dibujos antiguos. [Nombre popular: "El Conchudo", JEA]

## G23

**Medidas:** basalto poroso, color gris.

**Origen:** Isleta de Granada, Pensacola o "La Marota".

**Motivo:** una figura grande con formas extendidas. La figura está sentada con su lengua y colmillos expuestos, los cuales están siendo agarrados en sus manos por la figura, que los jala hacia el pecho. Los ojos son grandes, huecos y muy abiertos. Hay tres capas o niveles en la parte posterior. La cabeza es más grande que el cuerpo y las piernas se observan muy abiertas.

**Daño natural:** falta un pedazo del hombro y del brazo derecho y las manos están gravemente desgastados. Depósitos de cal en el lado izquierdo y en lado posterior.

**Daño mecánico:** las piernas y la cabeza están dañadas. Hay cuatro agujeros en el lado derecho.

**Reparaciones:** ninguna.

**Medidas:** altura total: 150; cabeza: 56x60; cara: 64x56; espalda: 38; base: 60x57.

**Comparaciones:** aparece mostrada en Squier (1852: 291), Thieck (1971: 98) y fotografiado en Arellano (1979: 94-95). No hay diferencia visible respecto al estado actual. [Nombre popular: "El Diablo", JEA]

## G24

**Material:** basalto conglomerado grisáceo-café.

**Origen:** Punta de Las Figuras, Zapatera.

**Motivo:** una figura con un cuerpo humano, sentado e inclinado hacia atrás en una silla. Sus ojos son huecos y muy abiertos. Hay una marca oval grande en el lado derecho y un agujero debajo de la base, perforado a través de la piedra. Las manos están colocadas en los grandes muslos y la parte posterior es plana. Hay un pequeño bulto en la parte posterior de la cabeza de la figura. La cara tiene una expresión triste.

**Daño natural:** erosión distribuida parejamente. Hay una grieta en la parte frontal de la base y una en la parte posterior de la base que termina donde comienza la silla. Grieta en el borde frontal de la base y además, otra escamas desprendiéndose del brazo.

**Daño mecánico:** abrasión mecánica en el lugar donde supuestamente habrían estado los genitales.

**Reparaciones:** ninguna.

**Medidas:** altura total: 161; lados: 19 x 18; pecho: 19; hombros: 33; espalda: 18; ancho de la silla: 39; base: 47x29.

**Comparaciones:** aparece mostrada en Squier (1852: 305), Bovallius (1886: lam. 26), Thieck (1971: 202) y Arellano (1979: 92-93). No hay diferencias con el estado actual. [Nombre popular: "El Gordo", JEA]

## G25

**Material:** basalto gris poroso y arenoso.

**Origen:** desconocido.

**Motivo:** una figura masculina, sentado sobre una banca (un banco) rectangular. El cuerpo está soportado por las manos, que están colocadas sobre el asiento. El hombre porta una postuberante máscara de pájaro encima de su cabeza. La máscara termina en dos peldaños sobrepuestos en la espalda. La figura carece de todo rasgo facial a excepción de las orejas y los oídos. El vientre es prominente; el tiene un pene y un trasero muy ancho. Su cintura es angosta. Hay agujeros entre el codo y el torso.

**Daño natural:** el desgaste está distribuido parejamente sobre la superficie, pero el lado izquierdo está ligeramente más afectado.

**Daño mecánico:** marcas de abrasión sobre la superficie. El pene, los pies, la mano izquierda y el borde del asiento han todos desaparecido. Las rodillas y la nariz están dañadas y un pedazo de 10 cm de grande ha desaparecido de la superficie de la espalda.

**Reparaciones:** ninguna.

**Medidas:** altura: 147; largo de la cabeza del animal: 54; altura de la cabeza del animal: 43; espalda: 25; pecho: 27; cara: 27x22; hombros: 55; base: 44x54; altura de la base: 40.

**Comparaciones:** aparece fotografiada en Arellano (1979: 88-91). No hay diferencia visible respecto al estado actual.

## G26

**Material:** basalto color amarillo-grisáceo claro, conglomerado con pequeños guijarros.

**Origen:** desconocido.

**Motivo:** un humano masculino erguido con una máscara de coyote en su cabeza con un patrón de remolinos a los lados y la boca tiene colmillos. Termina en peldaños superpuestos en la parte trasera con orlas a los lados. El hombre está parado en una posición cómoda, reclinado hasta atrás contra un taburete con sus brazos colgándose a los lados.

**Daño natural:** la base tiene una costra de 7 cm de precipitación de sal.

**Daño mecánico:** la estatua ha sido dañada muy gravemente en forma intencional. Está quebrada en tres en la cintura y en la base. Carece de su brazo izquierdo y de sus genitales. La parte izquierda de la máscara y de la cara han sido desprendida y ha sido dañada la superficie de los pies y la sección trasera inferior.

**Reparaciones:** cemento gris en la cintura y la base.

**Medidas:** altura: 224; espalda: 35; hombros: 84; altura de la cabeza: 63; ancho del asiento: 52; altura del asiento: 103; pecho: 29; base: 46 x 48.

## G27

**Material:** basalto conglomerado color grisáceo, café claro.

**Origen:** Punta de Las Figuras, Zapatera.

**Motivo:** Una pequeña figura humana, en cuclillas sobre una gran columna decorada con bordes de tipo textil. Al lado

derecho hay dos ochos incisos, uno adentro del otro. Encima de la columna, hay un borde colocado verticalmente decorado con ochos acostados. La parte posterior del humano muestra peldaños superpuestos, como capas de tela, en un número de 7 en total. La figura tiene las manos colocadas bajo los muslos y las rodillas colocadas juntas. Se inclina ligeramente hacia adelante. Se han practicado agujeros a través del material entre los codos y el torso.

**Daño natural:** algunas secciones muestran una superficie llena de cavidades erosionadas. Hay 5 cavidades en la espalda, con un tamaño de 2 a 3 cm. Al lado derecho del pecho hay un agujero de 10 x 4 x 3. Los 15 cm al pie de la base están bañados con una costra de precipitación salina. Hay grietas verticales a lo largo de la pierna derecha. El lado derecho de la espalda muestra una grieta de 20 cm de largo.

**Daño mecánico:** falta la cabeza.

**Reparaciones:** ninguna.

**Medidas:** altura: 178; base: 33x40; ancho del asiento: 42; largo del asiento: 33; espalda: 15; altura del humano: 46; pecho: 48; hombros: 35; borde: 35; ocho: 19x50.

**Comparaciones:** está en Bovallius (1886: lam.24) y fotografiada en Arellano (1979: 86-87). El estado de la estatua parece ser el mismo que hoy en día. [Nombre popular: "El Descabezado", JEA]

## G28

**Material:** basalto café-gris.

**Origen:** Zonzapote, Zapatera.

**Motivo:** una figura humana sentada sobre un taburete con sus manos en las rodillas. Pequeños senos. Se conservan las facciones de la cara. Encima de la cabeza, hay una tortu-

ga, la cual está colocada sobre una plancha. Tiene agujeros decorativos de 3 cm de extensión a cada uno de los costados. El taburete decorado con ochos dobles entrelazados que están a los lados. Hay un peldaño en la espalda, probablemente indicando palo.

**Daño natural:** la superficie penetrada con cavidades pequeñas, erosionadas. El lado derecho está más afectado. Hay una gran grieta vertical en el lado derecho y grietas en la parte frontal y trasera de la base. En el pie izquierdo y alrededor de la base, hay precipitación salina. Al lado izquierdo depósitos de sal.

**Daño mecánico:** la estatua está quebrada en dos por la mitad. Una sección del pie derecho ha desaparecido. Hay señales de golpes en la cabeza de la tortuga.

**Reparaciones:** las dos partes principales han sido unidas con cemento blanco.

**Medidas:** altura: 152; base: 39x40; altura de la base: 65; espalda: 24; ancho de la cabeza del animal: 66; largo de la cabeza del animal: 40; cara: 17x17; pecho: 21; hombros: 46.

**Comparaciones:** la estatua está dibujada por Bovallius (1886: lám. 13) y fotografiada en Arellano (1979: 84-85). La estatua se encuentra hoy en día rota en la cintura. No se observa ese daño en los dibujos de Bovallius. [Nombre popular: "El Tortuga", JEA]

## ACAHUALINCA

### A1

**Material:** basalto café, amarillo claro.

**Origen:** Chontales.

**Motivo:** columna con un hombre tallado en bajo relieve. La cabeza constituye la mitad de la estatua. La cara tiene nariz recta, ojos saltones, boca oval abierta, círculos en los carrillos. El tocado tiene un ancho borde inciso. Hay dos animales a cada lado de éste, probablemente tortugas. Collar. Brazos largos y delgados, el izquierdo está doblado con su mano descansando en el estómago; el derecho ha desaparecido del codo para abajo. Los hombros están representados por remolinos. No tiene piernas. Agujero circular en el lugar correspondiente a la oreja izquierda. Punto en centro de la frente, como una señal de costra. Toda la parte posterior está decorada. La cabeza, asimismo, decorada con rectángulos incisos. Hay círculos en medio de la parte posterior del borde.

**Daño natural:** erosión escamosa, especialmente sobre la cabeza. Falta el lado izquierdo del mentón. La superficie es arenosa en el lado izquierdo y se desprenden gránulos al tocarlo. La espalda de la estatua, el tocado y la cara están tiznados. Toda la superficie salpicada de líquen gris que crece en diversos puntos.

**Daño mecánico:** una gran sección en el lado derecho posterior, de 3x25x70 cm, ha desaparecido. Falta el brazo derecho. Daño reciente de 7x3 cm sobre el lado derecho. La parte superior del tocado ha desaparecido. La superficie de la parte frontal superior ha sido dañada por golpes.

**Reparaciones:** ninguna.

**Posición:** con su parte inferior puesta dentro de un tubo de concreto, la estatua está colocada afuera en el jardín del museo. Las plantas le brindan algo de sombra en el frente. Todo el día recibe sol desde arriba y desde la derecha.

**Medidas:** altura: 138; altura de la cabeza: 68; altura del tocado: 28; ancho de la cabeza: 42; borde: 9; del pecho a la espalda: 35.

**Comparaciones:** fotografiada en Furletti (1977: 87). [Joaquín Matilló Vila interpreta que se trata de una "Representación de Tlaloc", JEA]



Representación de Tlaloc  
Foto de Richter (1977)

## MUSEO NICARAO, RIVAS

### R1

**Material:** basalto gris

**Origen:** probablemente Zapatera. [Encontrada en la residencia del ex-presidente, Luis A. Somoza, donde se hallaba erguida dentro de una gran macetera a la entrada. De ahí, por orden de la Presidenta, doña Violeta Barrios de Chamorro, fue trasladada al Museo de Rivas, JEA]

**Motivo:** escultura naturalista de un hombre sentado con sus manos descansando en el asiento de un taburete rectangular. El hombre porta un tocado en forma de un animal. La calavera y la quijada son las de un coyote y los ojos los de un jaguar. Las orejas se muestran con agujeros redondos con bordes resaltados. Hay una pequeña marca circular debajo de la oreja derecha. El extremo inferior de la estatua está redondeado a fin de que quepa dentro de un agujero en el suelo. Las rodillas están inclinadas hacia la izquierda. La espalda es recta y las nalgas están marcadas mediante una línea incisa.

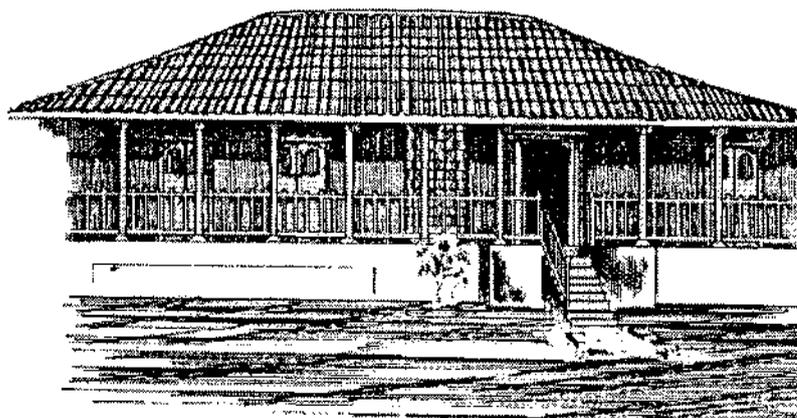
**Daño natural:** la superficie ha sido desgastada lisa y parejamente por el agua. El lado derecho está desgastado más gravemente. Cavidades en la mano derecha, en la cara y en la espalda, esta última con una extensión de 10 cm.

**Daño mecánico:** faltan el ojo derecho de la cabeza del animal y en la cara del hombre. La parte inferior está pintada de blanco, causado probablemente por la anterior forma de montaje o instalación. La cabeza muestra recientes marcas de ralladuras o arañazos.

**Reparaciones:** ninguna.

**Posición:** la estatua está yacente sobre el terreno, bajo la sombra de un árbol detrás del museo. Se están utilizando cajas de cartón como protección en contra del sol.

**Medidas:** altura: 184; base: 45; pecho: 24; hombros: 46; cara: 16x15; ancho de la cabeza del animal: 27; largo de la cabeza del animal: 50; ancho de la nariz: 13.



**Museo Nicarao, Rivas**

## **EDICIONES LENGUA (1995-1999)**

### **I. Crítica y ensayo**

1. Conny Palacios: *Pluralidad de máscaras en la lírica de Pablo Antonio Cuadra*.
2. Eduardo Zepeda-Henríquez: *Linaje de la poesía nicaragüense*.
3. Julio Ycaza Tigerino: *La cultura hispánica y la crisis de Occidente*.
4. Jorge Eduardo Arellano: *Pablo Antonio Cuadra / Aproximaciones a su vida y obra*.
5. Guillermo Rothschild Tablada: *Las uvas están verdes*.
6. Günther Schmigalle: "Dichoso el asno que es apenas comprensivo". Ge Erre Ene y sus parodias de Rubén Darío.
7. Pedro Xavier Solís: *Vida de papel*.

### **II. Naturaleza**

8. Octavio Robleto: *El buscador de paisajes*.

### **III. Homenajes**

9. Varios: *Neruda en la garganta pastoril de América*.

### **IV. Discursos de ingreso**

10. José Jirón Terán: *Los prólogos de Rubén Darío: Vasos comunicantes de las letras españolas e hispanoamericanas*.
11. Carlos Tünnermann Bernheim: *La paideia en Rubén Darío*.

## V. Lexicografía y lingüística

12. Fernando Silva: *La lengua de Nicaragua /* Pequeño diccionario analítico.
13. Enrique Peña-Hernández: *Refranero zoológico popular.*

## VI. Rubendariana

14. Varios: *Rubén Darío en la Academia.*
15. Rubén Darío: *España contemporánea /* Edición crítica de Noel Rivas Bravo.
16. José Jirón Terán: *Por los caminos de Rubén Darío.*
17. Rubén Darío: *Cartas desconocidas /* Compilación general: José Jirón Terán; introducción, selección y notas: Jorge Eduardo Arellano.

## VII. Creación

18. Pablo Antonio Cuadra: *Exilios* (poemas).
19. Enrique Peña-Hernández: *Al pie del Coyotepe* (relatos y crónicas).

## VIII. Raíces

20. Pía Falk y Louise Friberg: *La estatuaria aborigen de Nicaragua.*



EL presente trabajo acerca de la estatuaria en piedra de la Nicaragua prehistórica, descubierta por investigadores estadounidenses y europeos desde mediados del siglo pasado, no es un simple catálogo, como modestamente lo designan sus autoras: dos jóvenes suecas, recién graduadas de arqueólogas en la Universidad de Estocolmo. Es algo más: el último panorama y, a la vez, amplio inventario de esa representativa manifestación de nuestras culturas aborígenes.

En efecto, 113 estatuas —conservadas en seis lugares distintos del país (Managua: 24; Sébaco: 2; León: 6; Juigalpa: 52; Granada: 28 y Rivas: 1)— son descritas minuciosamente.



**Jorge Eduardo Arellano**  
Subdirector  
Academia Nicaragüense de la Lengua